FALLEN SYNDICATE

+C: Sword and Cornett

RAWS Le naud

TRANSLATOR lolon

PROOFREADER enchantedknights

CLEANER neira yen

TYPESETTER day

QCER metalmallow

http fallensynd.cafe.cac

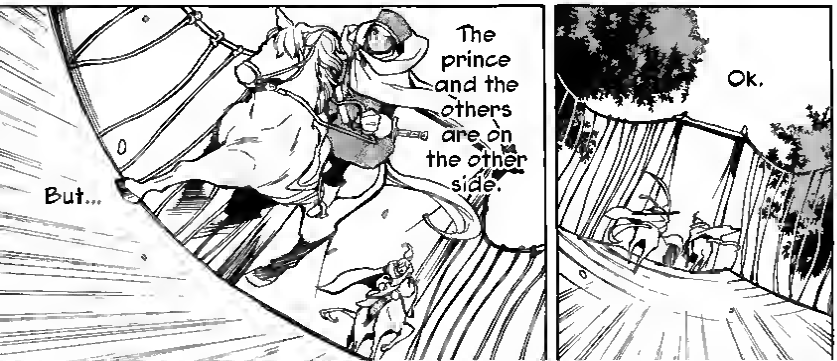
+C SWORD & CORNETT
OP.44
GO GO! HAPPAD!
単行本第7巻は発売したばかり!
THE 7TH VOLUME HAS JUST BEEN RELEASED!
遊行寺たま
YUGYOJI TAMA

ストーリー

王府へ向かうヘルカ達は、訪れた町でオルバスの使者と対峙する。他の元老をへり坂まで出そうとするオルバスによって、足止めをされたヘルカだったが、エコの機転によって脱出する。雨により増水した川を渡るための唯一の吊り橋へ向かうヘルカ。しかし、そこにはロンダレア兵が待ち伏せ、橋を落とそうとしていた。一旦身を隠そうとするヘルカ達の前に、誰が現れる。彼は罠にかかったオルセリートに会うため、早急に王府へ戻ってほしいと告げるのだが――。

PRINCE
But...
I WILL FOLLOW YOU WHEREVER YOU GO.
SAME HERE, BELCA!!
IF SOMETHING HAPPENS, I WILL DO SOMETHING!!
The bitch is shaking
PID

YEAH.
JUST KEEP GOING FORWARD...
THE BRIDGE WON'T LAST LONG.
RIP
RIP
RIP
RIP
WELL, I AGREE TOO.


But...
The prince and the others are on the other side.
Ok.

...
DAMN IT.
I WON'T BE STOPPED
BY THIS!!!
KOAL-TAN!!!

catch
KEEP THAT!!!
SFX SPLASH
IT SEEMS THAT TENKO HAS GOTTEN TO THE OTHER SIDE...
THE BRIDGE!
WHERE IS KOAL-SAN?

OKAY...
STEP
LET'S GET TO NELIE FAVRILLE SAFELY.
IF NOT...
WE WON'T BE ABLE TO FACE THE PRINCE OR KOAL-SAN!!
I...
I HAVE NEVER THOUGHT THAT... THIS MISSION WOULD CAUSE SO MANY DEATHS...
IDIOTS! DON'T SHOOT BLINDLY!
THE MEDICS NEEDS TO COOPERATE WITH US!
FWIP
WHO IS THE MONSTER!?
WE MUST KILL IT BEFORE WE GET KILLED...
...

SLASH
AH!
THIS IS CHAOS.. WE NEED HORSES TO COME FOR THE DOCTOR..
SFX: FALLS
YOU'RE A MONSTER..
BLACK SKIN...
DAMMIT!

THUD
WHA—
WHAT...
HUH...?
FALLS
KI—
THE KING'S ...SWORD?
WHERE.. WHERE DID YOU COME...
LONDELEA'S SOLDIER ON A HORSE
DO YOU SLAUGHTER PEOPLE WITHOUT A WEAPON?

!
THE KING'S SWORD!?
IT DOESN'T MATTER... IT'S ONLY ONE PERSON. IF WE HAD BOWS AND ARROWS...
HE'S... NOT...
THE ONLY ONE...
THEY WEREN'T THE GUYS WE MET IN THE PLAINS THE OTHER DAY, HUH?
!
HE IS ..

wet
UGH..
IT'S QUIET...?
SPLASH
Thanks, Horse-chan.
ECO-TAN...
IT SEEMS THAT..
THE SCARY FIGHT HAS ENDED.
DIDN'T LET HIS EYES OFF KOAL-TAN~
WE FAILED...
drip
BUT..

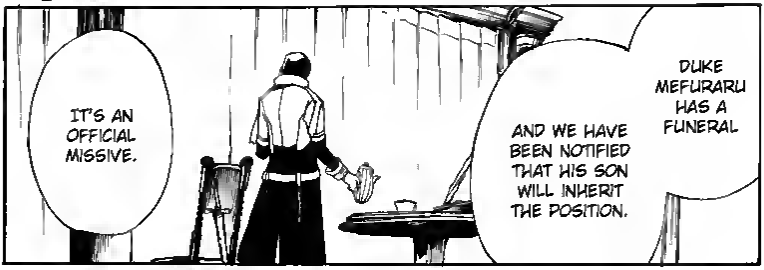
Neue Favrille
Inter-mediate Servant's Dormitory
Lagen's subordinate's hand.?
I'M VERY SORRY FOR SURPRISING YOU LIKE THAT, HANS LAMUZESU-KUN.
HI.
...!?

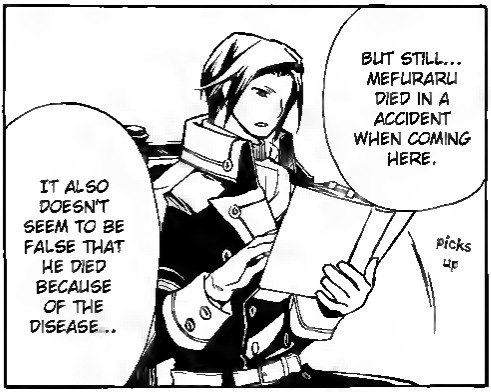
PLEASE CONFIRM YOUR LETTER.
THEON, ISUTASU AND ROBUEKU... GALT BLITZ.
AS WELL AS LONDELEA, IS IN NEUE FAVRILLE COLLECTING INFORMATION.
...
Fwip
OH... IT'S WRITTEN ON HERE...
AH... OSTENSIBLY, ITS A HEALTH CONSULTATION. WOULD YOU LIKE ONE?
THERE WAS SOMETHING STRANGE IN YOUR RESULTS OF THE MEDICAL EXAMINATION.
bow
I AM PETER FROM THEON.
I'M WORKING AS A MEDIC IN NEUE FAVRILLE.
I AM YOSHIFA FROM ROBUEKU. EVERYONE ELSE IS DOING SEPARATE TASKS.
NICE TO MEET YOU.
ORCELITO IS GETTING WORSE...
SO THAT MEANS WE MUST NOT TO TALK TO HIM...

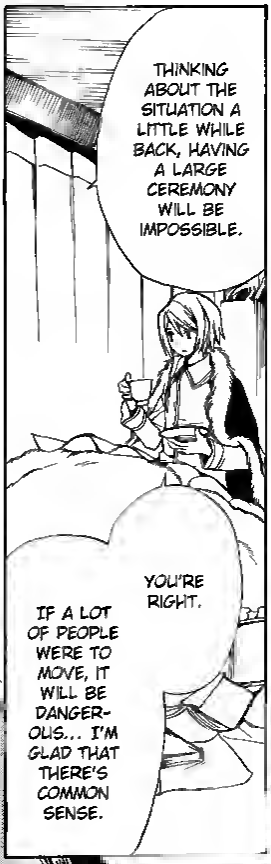
SO YOU KNOW ABOUT ORCELITO'S SICKNESS? I DON'T THINK THEY WILL TELL THE CITIZENS ABOUT IT.
IT SEEMS LIKE ONE OF HIS SERVANTS PASSED AWAY.
THE UPPERS ARE THINKING THAT THERE MAY BE WORSE THINGS HAPPENING...
UNDER-STOOD.
THEN...
I SHALL BELIEVE YOU. I HAVE SOMETHING I NEED TO SAY..

LAUGH
LAUGH

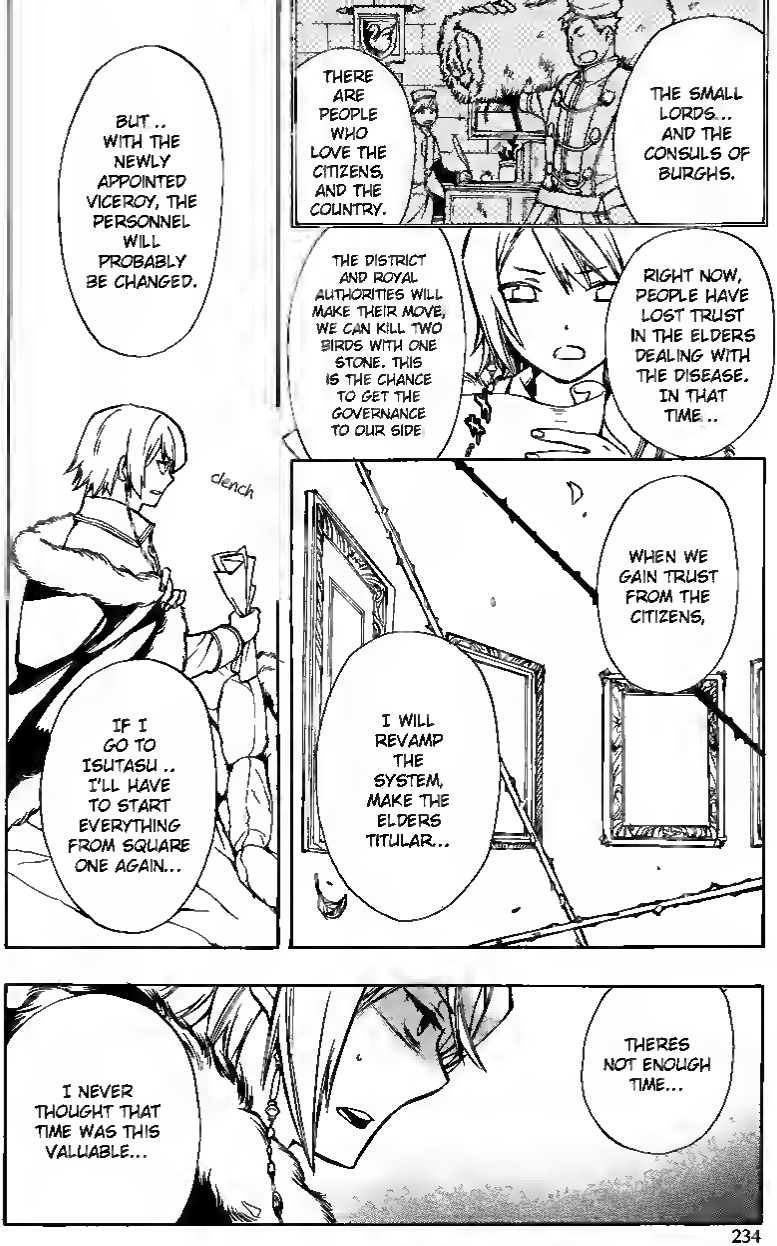
CALM DOWN... THINGS THAT HAVE BLOOD ON IT, IS A MARK OF THE DEATH GOD.
It's okay...
WRAP THE THINGS WITH BLOOD IN OILED PAPER, AND PUT IT IN A BAG MADE OF SHEEP SKIN.
IT SHOULD BE FINE NOW, THE DEATH GOD WILL CHANGE HIS TARGET TO THE ONE WHO MOVES THE BAG.
knock
It's not morning yet...
knock
GOOD MORNING, ORCELITO-SAMA
USE ALCOHOL TO WASH OFF THE BLOOD ON THE SKIN ..
It's fine, there is still time.
TO NOT GIVE THE DEATH GOD UNNECESSARY POWER...
CLOSE
AH... GOOD MORNING, KIRIKO.


IT'S AN OFFICIAL MISSIVE.
AND WE HAVE BEEN NOTIFIED THAT HIS SON WILL INHERIT THE POSITION.
DUKE MEFURARU HAS A FUNERAL


BUT STILL... MEFURARU DIED IN A ACCIDENT WHEN COMING HERE.
picks up
IT ALSO DOESN'T SEEM TO BE FALSE THAT HE DIED BECAUSE OF THE DISEASE...


THINKING ABOUT THE SITUATION A LITTLE WHILE BACK, HAVING A LARGE CEREMONY WILL BE IMPOSSIBLE.
YOU'RE RIGHT.
IF A LOT OF PEOPLE WERE TO MOVE, IT WILL BE DANGER-OUS... I'M GLAD THAT THERE'S COMMON SENSE.

... THEY HAVE JUST STARTED ADVANCING TO THE LOCAL TERRITORY.
SINCE THE ELDER HAS DIED...
THEY JUST NEED TO REPLACE HIS POSITION WITH HIS SUCCESSOR.


THERE ARE PEOPLE WHO LOVE THE CITIZENS, AND THE COUNTRY.
THE SMALL LORDS... AND THE CONSULS OF BURGHS.
BUT .. WITH THE NEWLY APPOINTED VICEROY, THE PERSONNEL WILL PROBABLY BE CHANGED.
THE DISTRICT AND ROYAL AUTHORITIES WILL MAKE THEIR MOVE, WE CAN KILL TWO BIRDS WITH ONE STONE. THIS IS THE CHANCE TO GET THE GOVERNANCE TO OUR SIDE
RIGHT NOW, PEOPLE HAVE LOST TRUST IN THE ELDERS DEALING WITH THE DISEASE. IN THAT TIME ..
clench
IF I GO TO ISUTASU .. I'LL HAVE TO START EVERYTHING FROM SQUARE ONE AGAIN...
I WILL REVAMP THE SYSTEM, MAKE THE ELDERS TITULAR...
WHEN WE GAIN TRUST FROM THE CITIZENS,
I NEVER THOUGHT THAT TIME WAS THIS VALUABLE...
THERES NOT ENOUGH TIME...

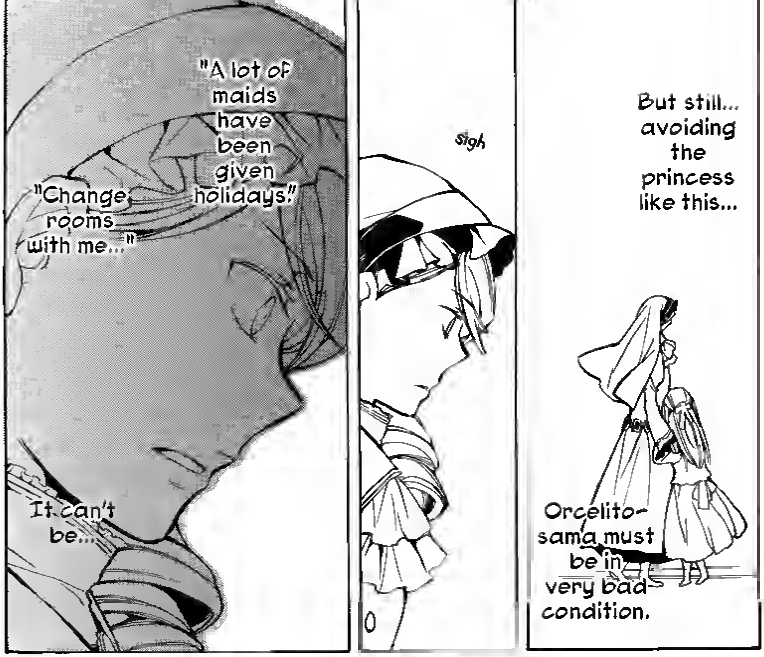
I'LL LEAVE THE CHOICE TO YOU.
YES.
ALSO,
I'LL SEND A REPRESENTATIVE TO THE FUNERAL AND CEREMONY.
ORIGINALLY, I HAD BEEN PLANNING TO GO.
DID YOU GIVE THE MAID WHO CLEANS THE ROOM A DAY OFF AGAIN?
IT'S HAPPENED ONCE BEFORE, AND THESE FEW DAYS SOME PEOPLE HAVE SUDDENLY DISAPPEARED.
THEY ARE SIMPLY ON VACATION.
... IS THAT SO?

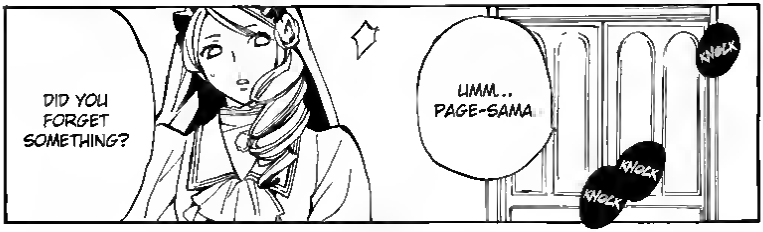
ALSO, I'M VERY SORRY THAT I FORGOT TO MENTION THAT...
SHALL I LEAVE THE ORGANIZATION TO YOU?
WE HAVE SENT SOMEONE TO WELCOME PRINCE BELCA.
ER.. I'LL EXCUSE MYSELF FOR NOW.
ABOUT THE LEMON DISTRIBUTING ISSUE, I WILL ARRANGE A MEETING WITH MY SUBORDINATES.
KIRIKO!!
OH...

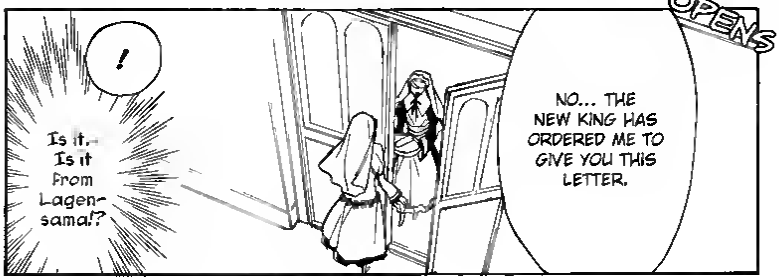
YA—
—WN
GOOD MORNING, PRINCESS.
GOOD MORNING, MAID.
drink
GOOD GRIEF... WHAT WAS THAT LETTER?
I COULD'T READ IT AT ALL, AND I SLEPT SO LITTLE....
I PUT SO MUCH EFFORT IN LEARNING WORDS.
IT'S NO USE...
UGHH!!

... IT'S SOMETHING DIFFICULT TO UNDER-STAND
Ancient ancient language
AS I MENTIONED YESTERDAY, THE LANGUAGE ON THE LETTER IS DIFFERENT FROM THE ONE WE USE
brush
brush
... THAT'S WRONG.
WHAT DOES THAT MEAN?
THE LANGUAGE COMES FROM THE ANCIENT TIMES.
AFTER THE PRINCESS FELL ASLEEP, I DID SOME RESEARCH.
runs over
IT'S A SECRET LANGUAGE FOR PEOPLE WHO ARE CLOSE TO EACH OTHER.
ERM...
IT IS PROBABLY A CODE.
SECRET LANGUAGE..
...

To decode a letter in two days...
YES .. I DON'T UNDER-STAND THE CONTENTS.
SO... WHAT LILIA WROTE IN THE LETTER IS A SECRET.
BIG BROTHER...
I'M NO USE AT THINGS LIKE THIS.
Please...
Quickly, Lagen-sama.
HEY, MAID...
SQUEEZE
WHEN WILL BIG BROTHER GET BETTER...?
WHEN ORCELITO-SAMA FINDS THE MESSAGE IN YOUR CROWN... AT THAT TIME...
HE WILL...
DEFINITELY GET WELL SOON


"A lot of maids have been given holidays."
"Change rooms with me..."
It can't be...
Sigh
But still... avoiding the princess like this...
Orcelito-sama must be in very bad condition.


DID YOU FORGET SOMETHING?
UMM... PAGE-SAMA
KNOCK
KNOCK
KNOCK


!
Is it. Is it from Lagen-sama!?
NO... THE NEW KING HAS ORDERED ME TO GIVE YOU THIS LETTER.
OPENS

IT'S FROM DUCHESS RUSHUTARU.
LIZEROTE-SAMA!
... YOU CAME AGAIN.
I TOLD YOU TO NOT DISTURB ME—
...?!
SLAM
OKAY. EXCUSE ME, OLD MAN.

THE ELDER'S HANDS HAS APPROACHED THE PERSON WHO WAS INVESTIGATING THE RECORDS UNDER KIRIKO'S COMMAND?!

ZERO-SUM 6月号 4月28日発売 に続く

THEN WHY NOT RECRUIT SOME MORE?
WE'RE TRYING BUT IT DOESNT DO ANY GOOD WHEN NO ONE APPLIES
UH SIR? I'M SORRY, BUT WE'RE LOW ON STAFF
DAMMIT! WHERE ARE THOSE NEW CHAPTERS?!
ARE YOU FREAKING SERIOUS?
MANGA
FIST SLAM
WELL UH, YES ACTUALLY

Want Faster releases and more projects? Go to fallensyndicate.com/recruitment to find out more on how to help
WHY ARE YOU LOOKING AT ME LIKE THAT?
?
IT'S KIND OF CREEPING ME OUT
STARE
THIS GUY'S WEIRD STILL MAYBE I SHOULD VOLUNTEER AND HELP SPEED UP THEIR RELEASES

This has been an advertisment by a random dude in a tie We take no responsibility for any injury obtained by visiting our site Please avoid the killer bunnies

FALLEN SYNDICATE

+C: Sword and Cornett

RAWS Le naud

TRANSLATOR kolon

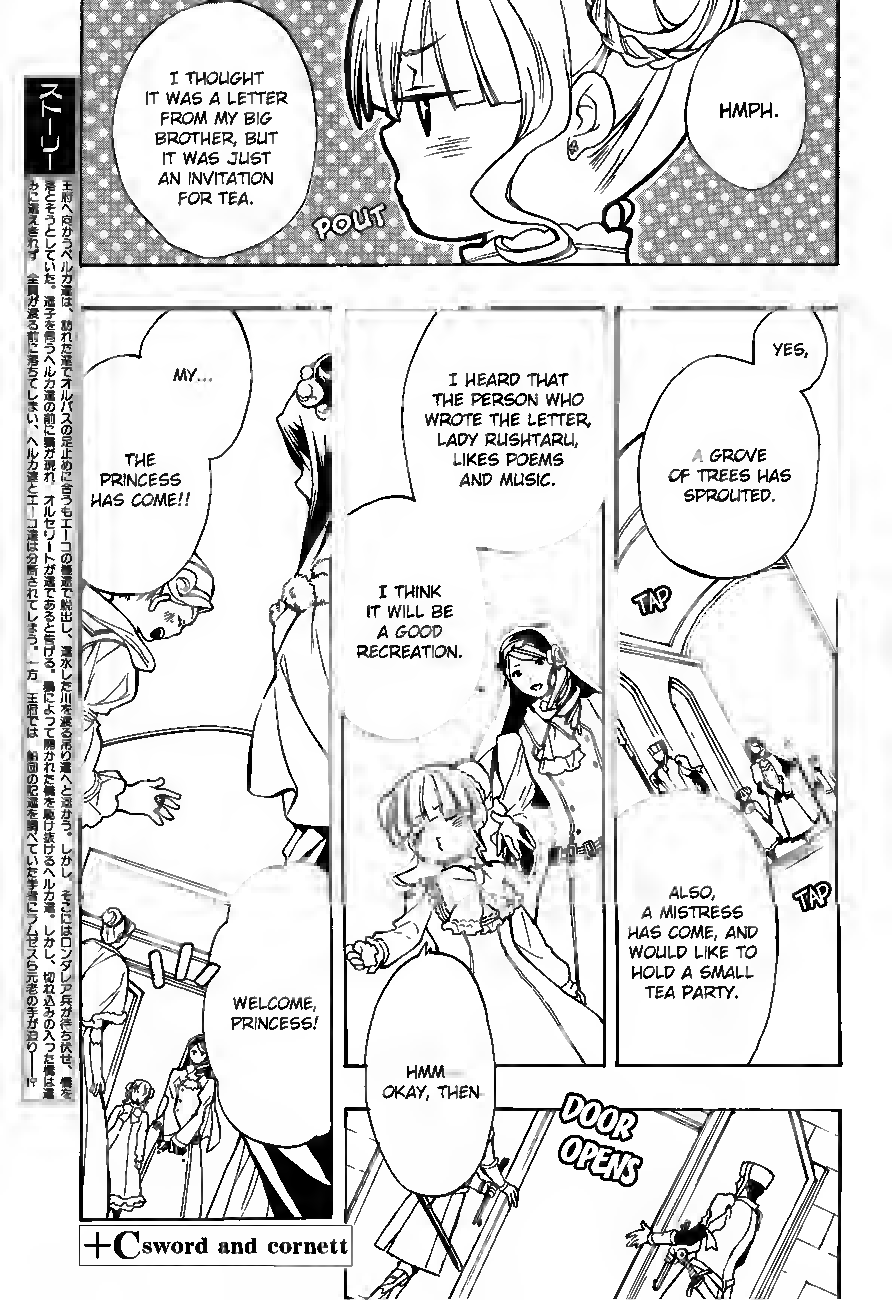
PROOFREADER enchantedknights

CLEANER nena yen

TYPESETTER Al Sakura

QCER metal hallow

http fallensynd.cafe.cac



ストーリー

王都へ向かうヘルカ達は、訪れた道でオルバスの足止めに会うもエーコの機転で脱出し、濁水した川を渡る為の道へと向かう。しかし、そこにはロンダリア兵が待ち伏せ、橋を落とそうとしていた。道子を信じヘルカ達の前に橋が現れ、オルセリートが道であると告げる。橋によって開かれた橋を駆け渡けるヘルカ達。しかし、切れ込みの入った橋は道あに落ちてしまい、ヘルカ達とエーコ達は分断されてしまう。一方、王都では、騒動の記憶を調べていた宰相とアムゼスと元老の手が合の――!?

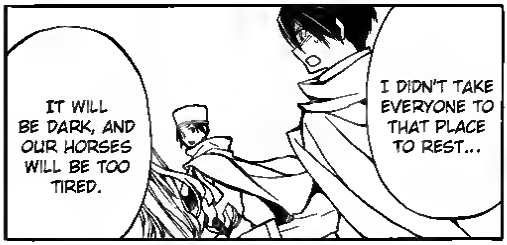
Sword and Cornett
[Plus-si:]
プラス シー
OP. 45
HMMM.
LET'S SEE...
I AM DUKE RUSHTARU'S WIFE, LIZELOTTE.
APOLOGIES FOR THE SUDDEN INVITE,
IT IS AN HONOUR THAT EVERYONE, INCLUDING THE PRINCESS, CAME
THIS ISN'T BAD AT ALL!
YUUGYOJI TAINA

IF I PUT THE FLOWER BUDS CLOSE TO MY EARS...
I WONDER IF I CAN HEAR THEM.
WHAT IS IT, LADY LIZELOTTE?
BY THE WAY... THERE WAS A STORY MY WET NURSE TOLD ME...
WITHIN THE FLOWER BUDS OF PLUMS AND PEACHES ARE FAIRIES IN HIDING.
THE FAIRIES ARE WHISPERING SO QUIETLY, WE ARE UNABLE TO HEAR THEM.
TOUCH
FLOWER FAIRIES... HOW PITIFUL.
MY... DO YOU KNOW ABOUT THEM TOO?
WOULD YOU LIKE TO TELL US YOUR STORY?
...
WHAT'S WRONG, MAID..? YOU LOOK WEIRD

TH- THE STORY THAT I HEARD WAS...
NEAR THE MANSION, THERE WAS A FAIRY THAT LIVED IN BLOOMED FLOWERS.
THE FAIRY WOULD WARN THE YOUNG NOBLE LIVING IN THE MANSION WHEN DANGER WAS APPROACHING WITH A VOICE THAT COULD NOT BE HEARD. THAT... IS THE END OF MY STORY.
shake
apple
HERE IS THE APPLE PIE...
WHAT A WONDERFUL STORY...
SFX: SPLASH
WHA... !?
AH... I'M-
I'M VERY SORRY!!
IF I WAS LIVING IN THE MANSION...
I WOULD IMMEDIATELY TELL THE YOUNG NOBLE ABOUT THE VOICE...

PRIN-
CESS..
WOULD YOU LIKE TO HELP WITH CHOOSING A DRESS THAT WOULD SUIT HER THE BEST?
SFX THUD
WHA .. WHAT ARE YOU DOING, EZEKIEL!?
AH...
ELSY, MARGARETTE, RETRIEVE MY CLOTHING BOX.
WIPE
I AM VERY SORRY... THAT IS BLACKCURRANT SOUP...
TAP
WIPE
PLEASE COME TO THE ROOM IN THE BACK, YOU CAN CHANGE YOUR CLOTHES.
I wonder who exactly is this person...
THUD
THUD
OH MY... LIZELOTTE-SAMA'S DRESS...
HOW ENVIOUS.
Even though she's a lady!!!
She gives off a soldier feeling...

SFX: SPLASH
...
IT'S GOOD THE RAIN STOPPED, BUT THE FOOTING IS STILL UNSTABLE ..

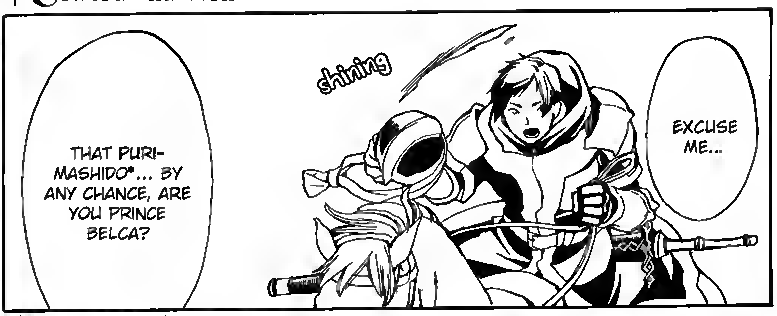

I DIDN'T TAKE EVERYONE TO THAT PLACE TO REST...
IT WILL BE DARK, AND OUR HORSES WILL BE TOO TIRED.

YOUR HIGHNESS... IT IS ALREADY NIGHT.
WE SHOULD FIND A PLACE TO REST FOR TODAY.

...
AH... I KNOW. I KNOW, BUT...
YOUR HIGH-NESS!
BUT...

WHEN WE PASSED BY THE FOOD STALL BEFORE WE LEFT, YOU LOOKED... UH... REALLY HUNGRY.
I BOUGHT THIS IN KAMINO JUST IN CASE...
I APOLO-GIZE FOR ONLY HAVING SUCH LOW...
Go Fast!!
SFX CHOMP
WOULD YOU... LIKE TO HAVE THIS?
WHAT IS THAT?
SFX THUD
crunch
crunch
crunch
MUNCH
MUNCH
...
IT'S DELICIOUS!!
IT'S CHOCOLATE!!
GULP

AH... SORRY, I ALMOST FINISHED IT.
CRACK
I HAVE TO GIVE SOME TO EVERYONE!!
SINCE WE ALL DIDN'T EAT...
YOU'RE AN IDIOT, BELCA!!
JUST FINISH IT!!
YOU'RE THE YOUNGEST HERE!
You'll get hungry.
GASP
TENROU, YOU'RE DROOLING.
Here
HUH-!? WHAT AM I DOING!?
NEXT TIME...
YOU CAN TASTE THE FOOD FOR POISON.
SHINGETSU, WHAT'S WRONG?
THERE'S A GROUP CAMPING AROUND HERE...
BUT I SEE A HORSEMAN COMING FROM THAT DIRECTION.
THUD
IT IS A KNIGHT FROM THE STONE CAPITAL

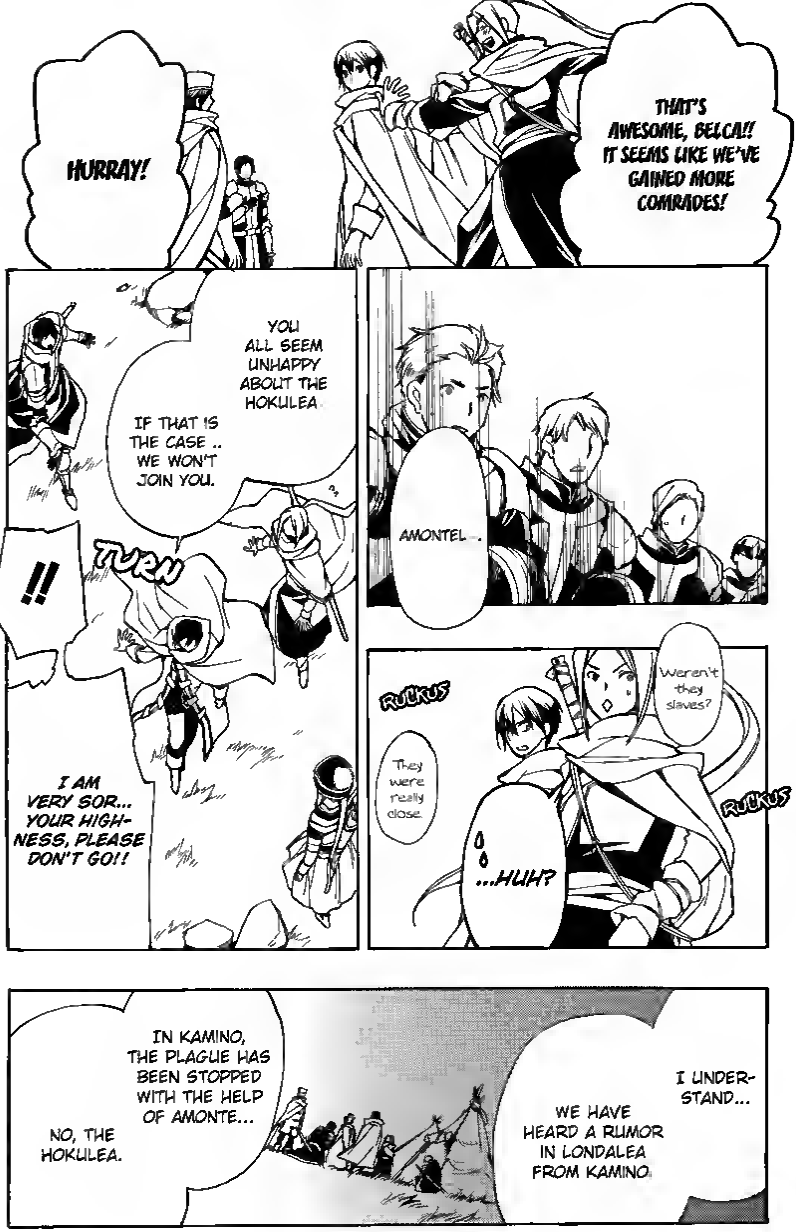


T/N REFERS TO BELCA'S HAIR ACCESSORY

WHAT'S WRONG?
step
INDEED, HE IS THE THIRD PRINCE OF THE ROYAL NOCTIRCUS FAMILY.
JUDGING FROM THOSE CLOTHES, ARE YOU PART OF THE KING'S ARMY?
YES... I AM PART OF THE VIXEN ARMY. I AM IN CHARGE OF A SMALL GROUP.
CLUNK
FURTHER ON THIS ROUTE IS WHERE COMMANDER EDOVALD VIXEN IS CAMPING.
IT'S THE PLACE WITH LIGHT, AND I HAVE BEEN ASKED TO FIND YOU.

月刊コミックZERO-SUM 7月号
+C sword and cornett
遊行寺たま
渡辺吉たまが描く「百花繚乱」側開幕
5月28日(月)発売!!
定価580円

I SEE.
SO THE COMMANDER WENT TO THE WRONG PLACE.
BUT... IF IT WAS THAT KIND OF INVASION, THE COMMANDER WILL DEFINITELY ASSIST YOU
PLEASE, PUT YOUR MIND AT EASE.
WE HAVE TENTS SET UP FOR YOU TONIGHT.
THUD
SINCE WE JUST CAME BACK THE SPACE IS LIMITED
... THANK YOU.
FROM NOW ON...
WHOOSH
WE WILL PROTECT YOUR HIGHNESS ON YOUR JOURNEY TO NELIE FAVRILLE!


HURRAY!
THAT'S AWESOME, BELCA!! IT SEEMS LIKE WE'VE GAINED MORE COMRADES!
YOU ALL SEEM UNHAPPY ABOUT THE HOKULEA.
IF THAT IS THE CASE .. WE WON'T JOIN YOU.
!!
TURN
I AM VERY SOR... YOUR HIGH-NESS, PLEASE DON'T GO!!
AMONTEL ..
RUCKUS
Weren't they slaves?
They were really close.
...HUH?
RUCKUS
IN KAMINO, THE PLAGUE HAS BEEN STOPPED WITH THE HELP OF AMONTE...
NO, THE HOKULEA.
WE HAVE HEARD A RUMOR IN LONDALEA FROM KAMINO.
I UNDER-STAND...

PLEASE FORGIVE THE IGNORANCE OF THE TROOPS.
EVERYONE IS STILL CURRENTLY GRIEVING HECTOR.
IF THE HOKULEA HADN'T HELPED, HE WOULD STILL BE ALIVE. THAT IS WHAT THE MAJORITY BELIEVES.
...
FROM NOW ON, I WOULD LIKE THEM TO BE TREATED AS GUESTS.
YES... WE ARE JUST TROOPS. WE SHALL FOLLOW YOUR HIGHNESS' WISH.
WE WERE IN A RUSH... WILL WE BE LEAVING IMMEDIATELY?
NO. I WOULD LIKE TO LET THE HORSES REST. CAN YOU GIVE THEM WATER?
UNDER-STOOD.
THEN .. WHEN YOUR HIGHNESS DEPARTS, THERE WILL BE FIVE ELITE KNIGHTS ESCORTING YOU.
THE OTHERS WILL BE FOLLOWING FROM BEHIND BY FOOT.

Regia Solaris
WHAT ARE YOU...!
YOU TOOK THE LETTER.
I KNEW THE ROYAL PRINCESS WAS A TOMBOY, BUT NOT TO THIS EXTENT.
YOU'RE RIGHT, I'M GLAD NOTHING HAPPENED.
SIGH
I HOPE SOMETHING EVEN WORSE WON'T HAPPEN.
MY... I WONDER WHOM SHE RESEMBLES.
I... DIDN'T DO ANYTHING TO TAKE THE BLAME!!
...
glance
YES, I WONDER...

DO YOU THINK THE MAID LILIA IS A SPY FOR THE ELDERS?
SHE SAID IT WAS A LOVE LETTER.
WE'LL KNOW ONCE WE DECIPHER THE CODE.
THE ARCHIVES, HUH...? IS THAT THE BASEMENT WHERE THE SCHOLAR IS?
YES.
WE HAVE CONFIRMED THAT THERE IS NO CHANGE FROM HIM.
IT IS ALSO TRUE THAT THERE IS A GUARD CALLED "LAMUZESU" IN THE ARCHIVES.
WE SHOULD INVESTIGATE HIM, TOO.
I SEE.
WE STILL HAVE NO IDEA HOW MANY OF THE ELDER'S UNDERLINGS WILL SNEAK IN.
WE DON'T KNOW ANYTHING ABOUT THE PLAGUE, SO IT MIGHT BE DANGEROUS FOR BELCA TO COME HERE.
COUGH
BUT THAT IS...!

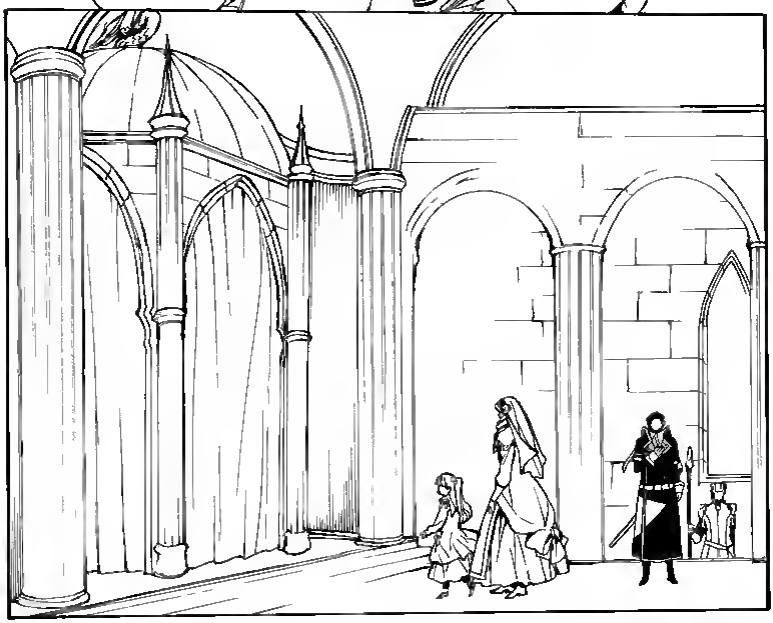
HAVE THE DISTRICT'S MEDICS LEARN THE ANTIDOTES...
MAKE THAT THE BASE, AND HAVE THE KING'S ARMY PROTECT IT.
GULP
IF NEEDED, ASK THE AMONTEL WITH BELCA.
IT WILL TAKE TOO LONG...
IT'S JUST UNTIL LILIA'S CASE IS OVER AND DONE WITH.
COUGH
COUGH
KIRIKO...
THERE IS A RESIDENCE IN THE DISTRICT, RIGHT?
. YES.
ACCORDING TO LIZELOTTE, IT SEEMS LIKE THE ROYAL PRINCESS IS WORRIED ABOUT ORCELITO'S BODY.
ONE MORE THING. THE PREPARATIONS FOR THE IMPERIAL VILLA SHEZ IS FINISHED. WHAT SHOULD WE DO WITH THE ROYAL PRINCESS' CASE?
...
UNDERSTOOD.

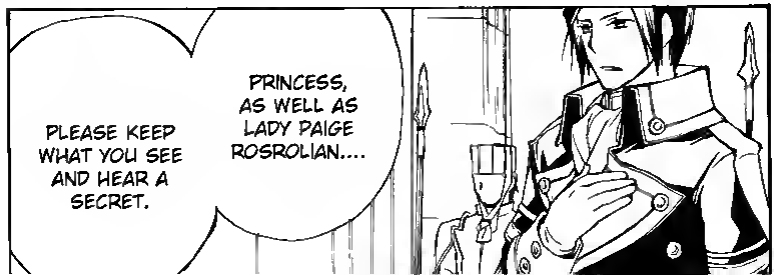
I'LL MEET HER.
ARE YOU FINE WITH IT?
toss
PREPARE ANOTHER ROOM..
PUT ON A CURTAIN SO SHE CAN'T SEE THROUGH. WE'LL TALK LIKE THAT.
IT'S JUST A SELFISH WISH.
I WANT TO HEAR MUSCA'S VOICE ONCE MORE... BEFORE I GO...

I CAN FINALLY MEET BIG BROTHER!!
MAID, IS MUSCA'S SKIRT WEIRD?
NO, IT'S REALLY CUTE.
THAT LIZELOTTE PERSON REALLY TOLD HIM!
I HAVE TO PRAISE HER!
MAID, THE DRESS YOU GOT IS REALLY PRETTY, TOO!
Are they talking about big brother?
WHAT'S THAT ABOUT?
HEY... HAVE YOU HEARD ABOUT IT?
WHISPER..
ORCELITO'S RUMOR..

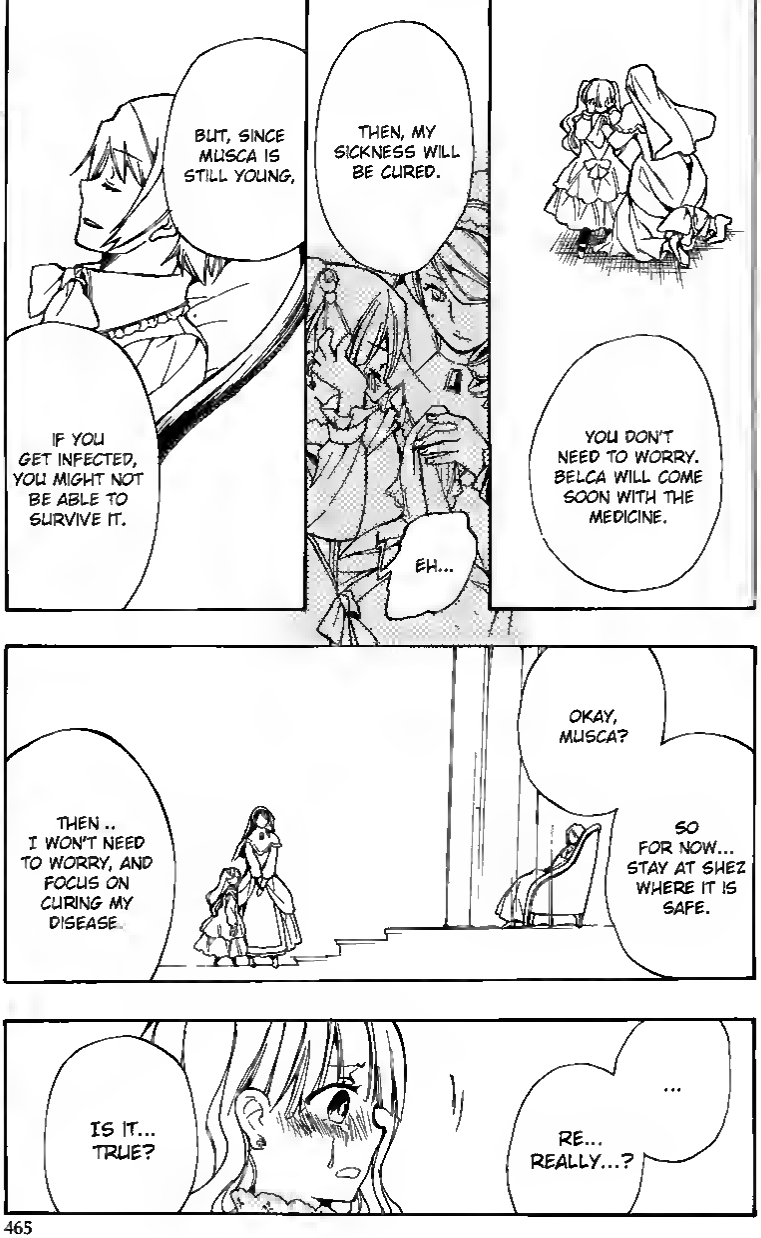
NOTHING SPECIAL.
IT'S JUST THAT PEOPLE SAY HE HAS "THE PLAGUE", SAME AS THE QUEEN.
YOU...
YOU!! WHAT ARE YOU TALKING ABOUT!! THERE IS A LIMIT TO YOUR DISRESPECT!
GUARDS... ARREST THEM!!
UGH!
THE SAME AS MOTHER...
THAT... DISEASE...
PRINCESS YOU CAN IGNORE THEM... IT IS SIMPLY FALSE RUMORS PEASANTS SPREAD AROUND.
YOU NEED NOT WORRY!!

MAID.
THEN WHY...
IS YOUR EXPRESSION LIKE THAT?




PRINCESS, AS WELL AS LADY PAIGE ROSROLIAN....
PLEASE KEEP WHAT YOU SEE AND HEAR A SECRET.

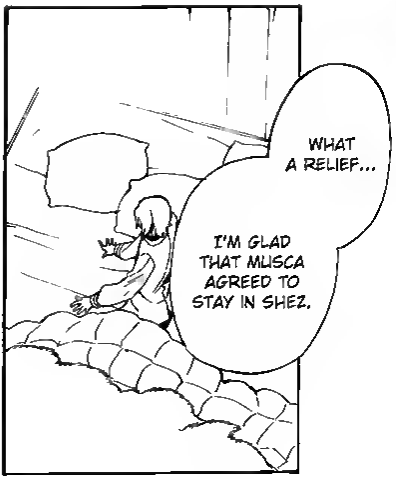
MUSCA...
YOU CAN'T COME ANY CLOSER.
BRO-BRO... BIG BROTHER!
ARE YOU OVER THERE...?
STEP
... WH...
WHY...?
MUSCA...
WANTS TO SEE BIG BROTHER'S FACE...
SO, SO...
BIG BROTHER.. HAS THE SAME DISEASE
AS... AS MOTHER...?

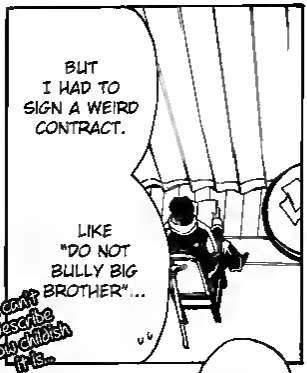


月刊
コミックNEROSUM 7月号
ハスク・エディン
如月芳規
鮮烈に咲いて散る少年少女の物語
5月28日(月)発売!!
定価580円

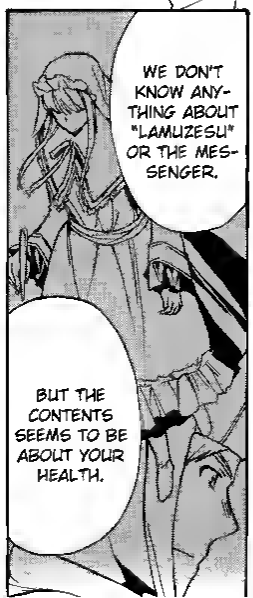
NO...
...
NO...
SNIFF
YUP.
HAVE I EVER LIED TO YOU?

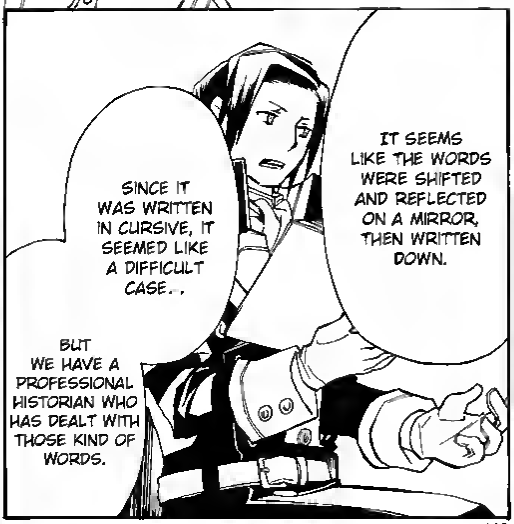
NO...


WHAT A RELIEF...
I'M GLAD THAT MUSCA AGREED TO STAY IN SHEZ.


BUT I HAD TO SIGN A WEIRD CONTRACT.
LIKE "DO NOT BULLY BIG BROTHER"...
I can't describe how childish it is...

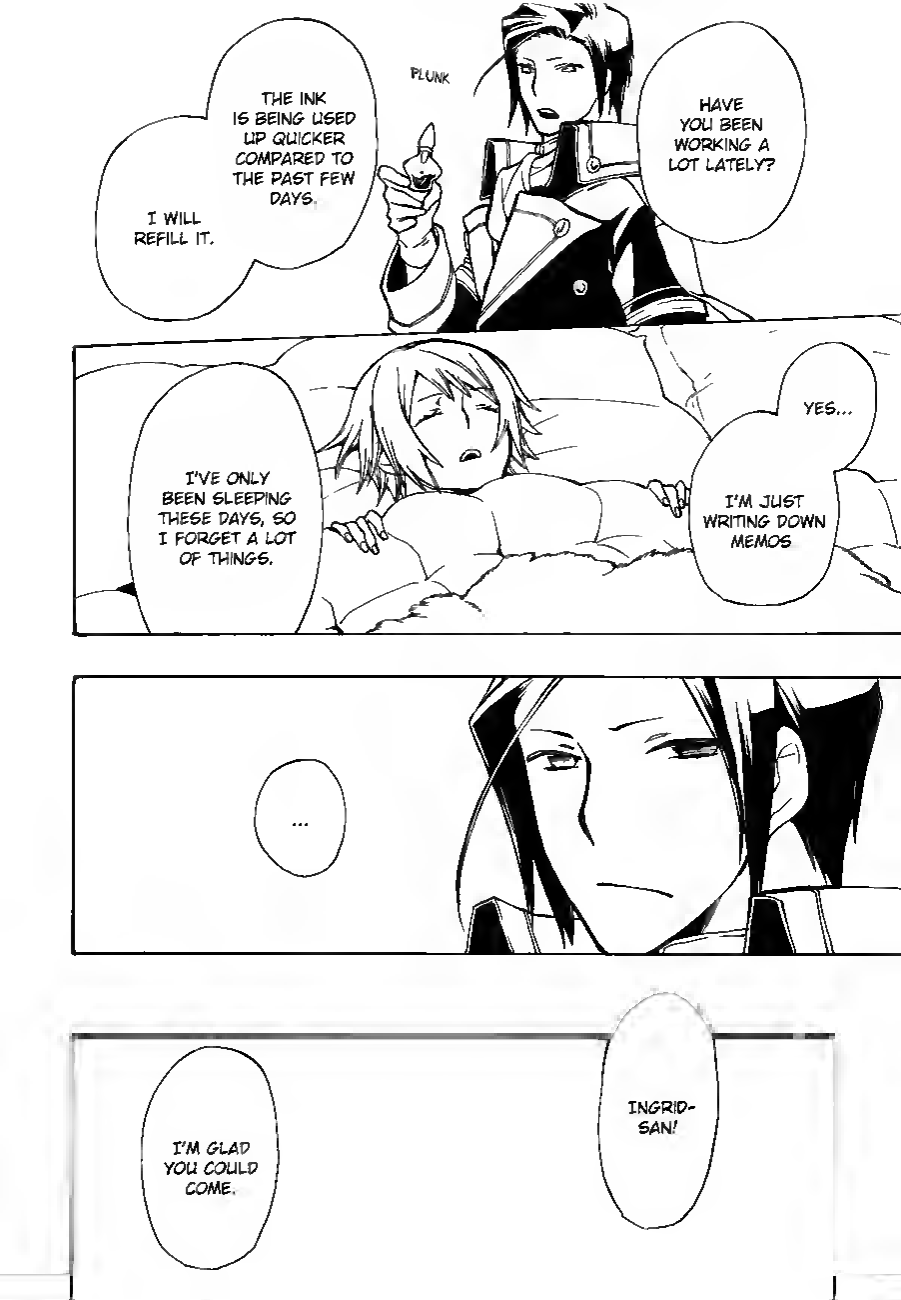
HAHA.
SOUNDS LIKE YOU HAD A HARD TIME WITH MUSCA.



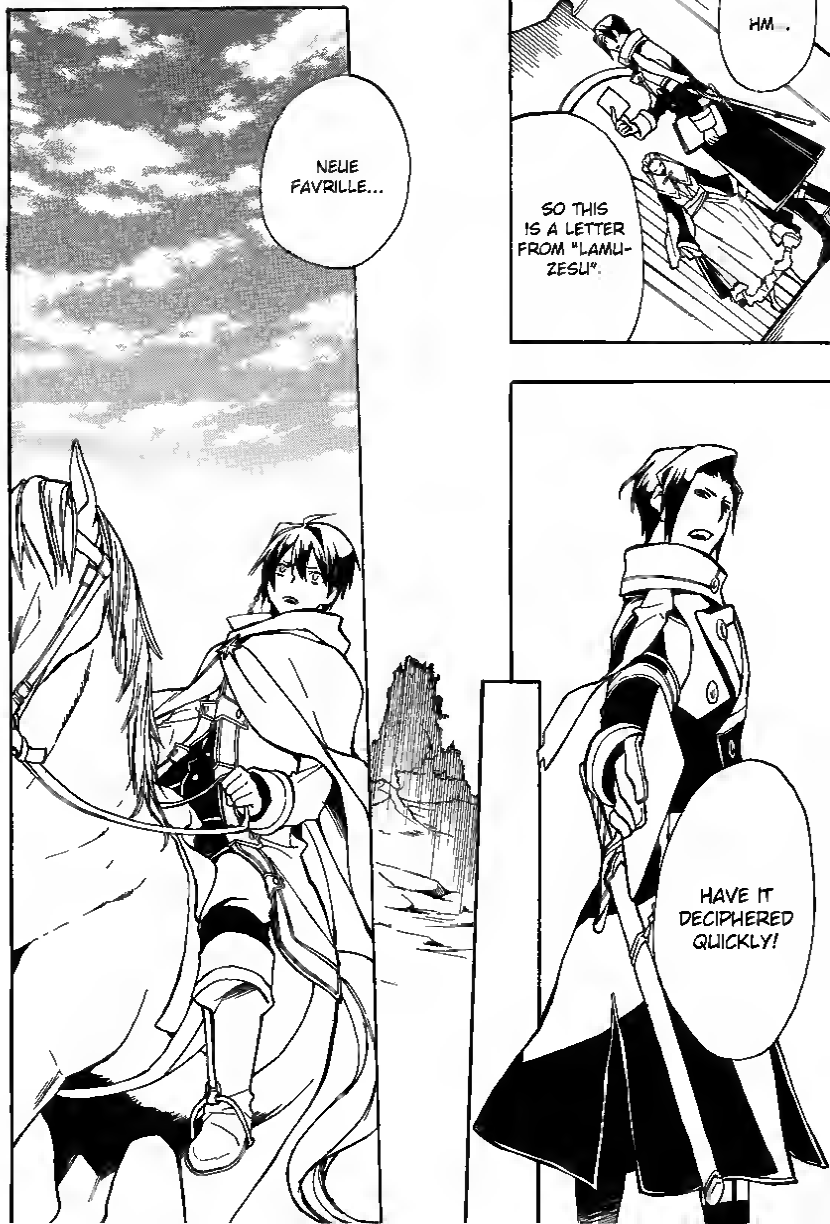


+C sword and cornett 1〜7 遊行寺たま 国の行く末を賭けた、宮廷陰謀劇！ 大好評発売中!!
定価580円(税込) B6判

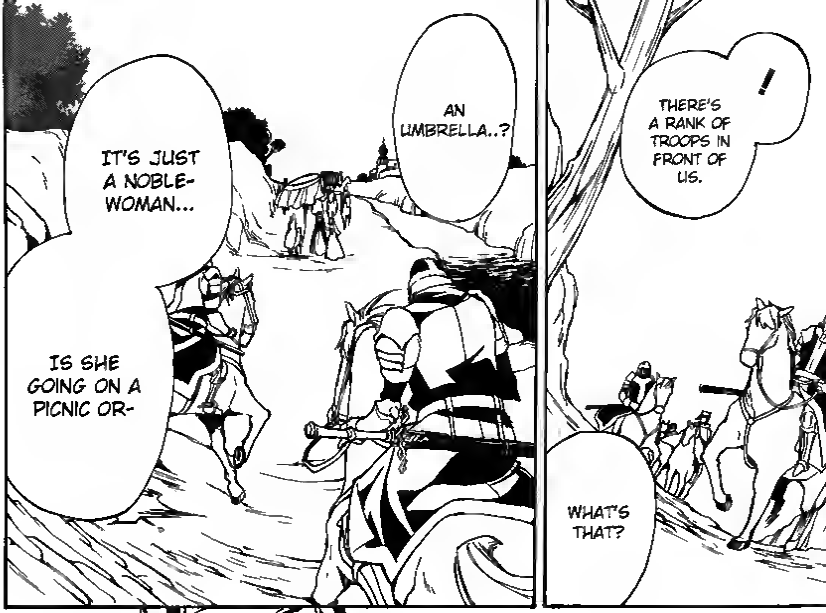
PLOP
I SEE... THAT'S GOOD.
I'M TIRED TODAY.
WITH YOUR MAIDS AS EXCEPTION, NO ONE SHOULD KNOW ABOUT...
IS IT ABOUT ME GOING INSANE...?
ARE YOU GOING TO ARREST THE GUY?
NO IT SEEMS LIKE LAMUZESU IS USING THE POSTAL SERVICE
WE ARE GOING TO GUARD THE PLACE MORE FOR NOW
CLICK
OH.
PLEASE TAKE YOUR TIME AND REST UNTIL DINNER.


THE INK IS BEING USED UP QUICKER COMPARED TO THE PAST FEW DAYS.
I WILL REFILL IT.
PLUNK
HAVE YOU BEEN WORKING A LOT LATELY?
I'VE ONLY BEEN SLEEPING THESE DAYS, SO I FORGET A LOT OF THINGS.
YES...
I'M JUST WRITING DOWN MEMOS
...
I'M GLAD YOU COULD COME.
INGRID-SAN!

月刊 コミックZERO-SUM 7月号
魔法使いの猫
喜久田ゆい エコエコトリック ファンタジー 開幕!
5月28日(月)発売!!
定価580円


HM...
SO THIS IS A LETTER FROM "LAMU-ZESU".
NEUE FAVRILLE...
HAVE IT DECIPHERED QUICKLY!

WE STILL HAVE SOME DISTANCE UNTIL WE REACH THERE. IT'S HUGE.
YEAH.
WE CAN'T HELP IT.
...
EVERYONE'S SO QUIET.
NOT ONLY BELCA, BUT TENKO, TOO.
TENKO... HASN'T RETURNED TO THE STONE CAPITAL'S FORT...
EVER SINCE HECTOR DIED
HM..?
WHAT'S THAT?
It's weird.


AN UMBRELLA..?
IT'S JUST A NOBLE-WOMAN...
IS SHE GOING ON A PICNIC OR-
!
THERE'S A RANK OF TROOPS IN FRONT OF US.
WHAT'S THAT?

HELLO.
I AM DUKE RUSH-TARU'S WIFE, LIZELOTTE.
WHERE IS EVERYONE GOING?
AT LAST, TO NEUE FAVRILLE. BUT THE ROAD IS...!!

THEN WHY NOT RECRUIT SOME MORE?
WE'RE TRYING BUT IT DOESNT DO ANY GOOD WHEN NO ONE APPLIES
UH SIR? I'M SORRY, BUT WE'RE LOW ON STAFF
DAMMIT! WHERE ARE THOSE NEW CHAPTERS?!
ARE YOU FREAKING SERIOUS?
MANGA
FIST SLAM
WELL UH, YES ACTUALLY

Want Faster releases and more projects? Go to fallensyndicate.com/recruitment to find out more on how to help
WHY ARE YOU LOOKING AT ME LIKE THAT?
?
IT'S KIND OF CREEPING ME OUT
STARE
THIS GUY'S WEIRD STILL MAYBE I SHOULD VOLUNTEER AND HELP SPEED UP THEIR RELEASES

This has been an advertisment by a random dude in a tie We take no responsibility for any injury obtained by visiting our site Please avoid the killer bunnies

THEN WHY NOT RECRUIT SOME MORE?
WE'RE TRYING BUT IT DOESNT DO ANY GOOD WHEN NO ONE APPLIES
UH SIR? I'M SORRY, BUT WE'RE LOW ON STAFF
DAMMIT! WHERE ARE THOSE NEW CHAPTERS?!
ARE YOU FREAKING SERIOUS?
MANGA
FIST SLAM
WELL UH, YES ACTUALLY

Want Faster releases and more projects? Go to fallensyndicate.com/recruitment to find out more on how to help
WHY ARE YOU LOOKING AT ME LIKE THAT?
?
IT'S KIND OF CREEPING ME OUT
STARE
THIS GUY'S WEIRD STILL MAYBE I SHOULD VOLUNTEER AND HELP SPEED UP THEIR RELEASES

This has been an advertisment by a random dude in a tie We take no responsibility for any injury obtained by visiting our site Please avoid the killer bunnies

FALLEN SYNDICATE

+C: Sword and Cornett

RAWS Le naud
TRANSLATOR kolon
PROOFREADER Rukaye
CLEANER nerra yen
TYPESETTER Al Sakura
QCER metal hallow

http fallensynd.cafe.cac

あらすじ

リーゼロッテから茶会の誘いを受けたミスカ。そこで花の精の話を聞いた彼女のヘアゴムは、その話に合わせてオルセリートの伝説を語る。リーゼロッテの助言により、オルセリートと対面を果たすことができたミスカ。オルセリートの星霊を聞き、シェスへ行くことを納得する。その横、リリアからの手紙の言葉を聞いたキリコは、それがオルセリートの体調に関することであると知る。一方、道中で王の剣の小像と出会ったベルカ達。王都へと近づく一行の前に、リーゼロッテの迷列が現れる――。

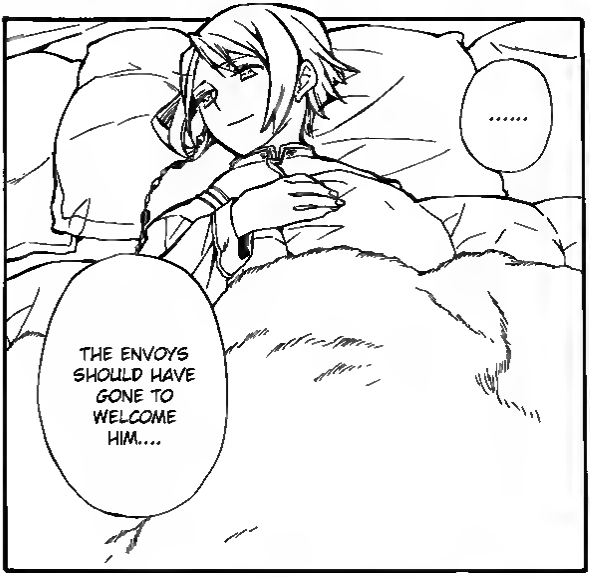
I SHOULDN'T TELL HER THAT
Well... They do attack the Hokulea from time to time...
BUT... YOU GUYS ARE PRINCE BELCA'S COMPANIONS.
WE WON'T DO ANYTHING TO THE HOKULEA.
TAP
OHH, I SEE.
IF WE HAVE ORDERS, WE WILL FIGHT.
GALLOP
Why did you have to speak up right now!!!?
WELL,
IT SEEMS LIKE THE NEGOTIA-TIONS WILL GO SUCCESSFULLY
EH!!!
BY THE WAY, HAVE WE MET EACH OTHER BEFORE...?
TURN
Help me, Shamrock~~
Ah.
Please don't flirt with me like that!!!

IS BELCA...
sigh
DOING WELL WITH THE OTHER 'SWORDS'?
!!
WHERE DID PRINCE BELCA AND HIS COMPANIONS GO...?
I REMEMBER SEEING THEM ON THE ROAD... I'M SURE WE FOLLOWED THEM THE WHOLE WAY...
I FOUND A HARE
THANK YOU VERY MUCH GATEKEEPER-SAN
THAT WAS A WONDERFUL STROLL
The gate to Neue Favrille
PLEASE PASS THROUGH.
COUNTESS, I WISH YOU A SAFE TRIP.

CLACK
CLACK
LIFUFU...
THERE WASN'T A SINGLE PROBLEM.
THE FOLLOWERS SEEM TO HAVE GONE, TOO.
Boobs...
ARE YOU SURE THAT ORCELITO... KIRIKO LAGEN SENT
SOMEONE LIKE YOU? A WOMAN WHO GRINS ALL THE...
Boobs
IT'S BECAUSE OF YOUR APPEARANCE,
YOUR HIGHNESS.
CLACK
CLACK
OH MY, OH MY,
MANY THINGS ARE EASIER TO DO AS A GIRL.

restless
ORHALDI, ARE YOU WORRIED?
KOAL-DONO... NO, NOT AT ALL.
SHIGETSU-DONO AND TENROU ARE HIDING IN THE CARRIAGE...
IF ANYTHING HAPPENS, THEY SHOULD BE ABLE TO HELP IMMEDIATELY.
YES..
BUT OUR ENEMY IS LAGEN'S SUBORDINATES...
WE CANNOT LET OUR GUARD DOWN.
THUD
.....
WHY DO WE, THE KING'S SWORD, ALSO HAVE TO DRESS UP ..?
WE CAN'T HELP IT
WE HAVE TO GET RID OF ANY PEOPLE WHO SECRETLY HAVE BAD INTENTIONS
THE PEOPLE WHO HAVE BAD INTENTIONS... WHO ARE THEY?
EVEN WHEN NEUE FAVRILLE HAS... EVEN WHEN THERE'S THE PLAGUE...

SFX: FALLS BACK

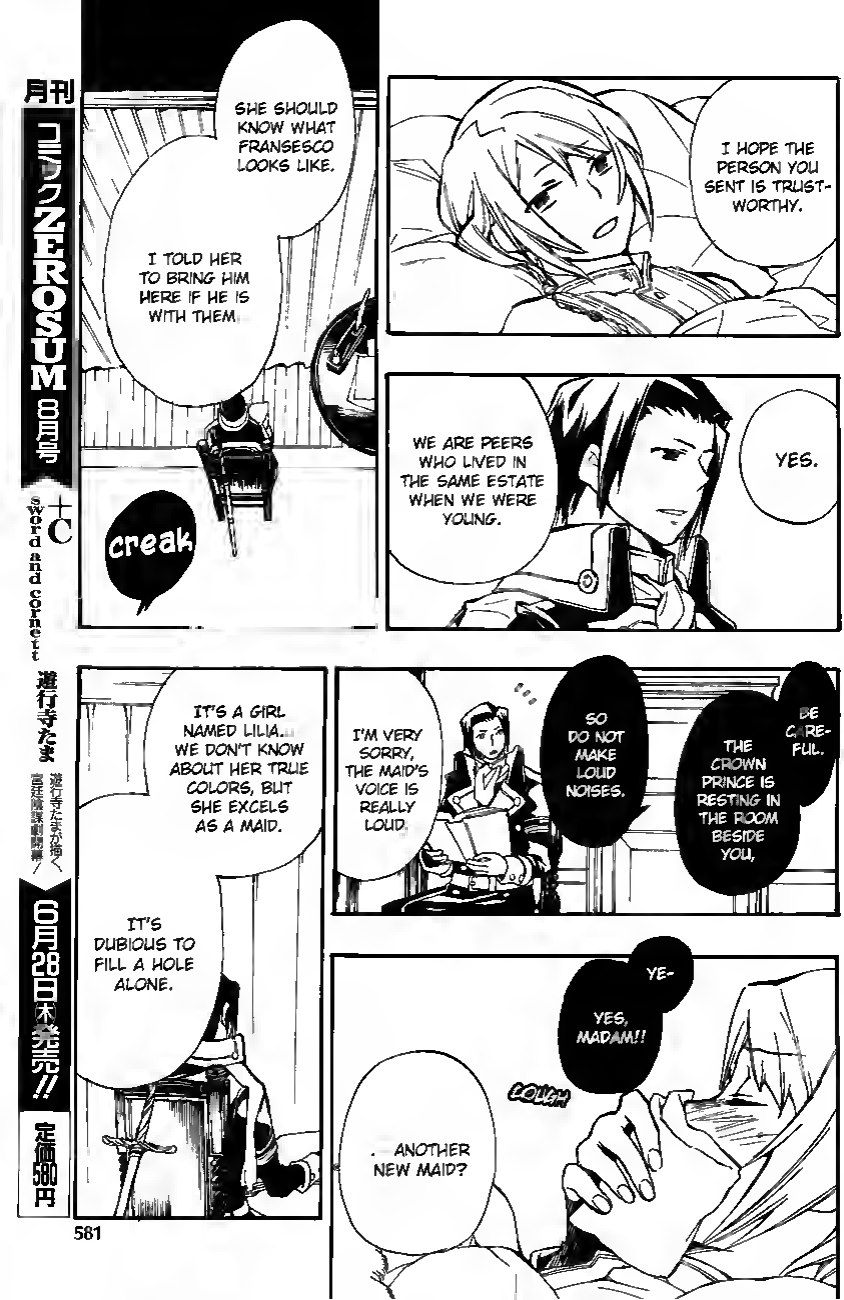


Regia Solaris

sword and cornett 1~7 遊行寺たま 国の行く末を賭けた、王位継承劇！

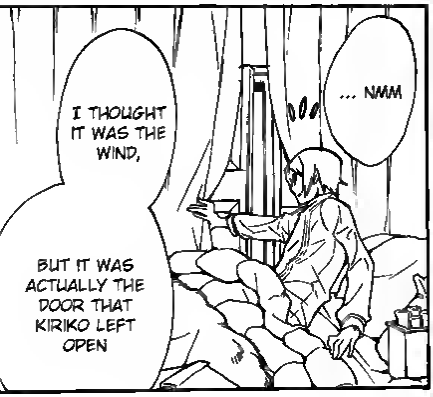
大好評発売中!!

定価580円(税込) B6判

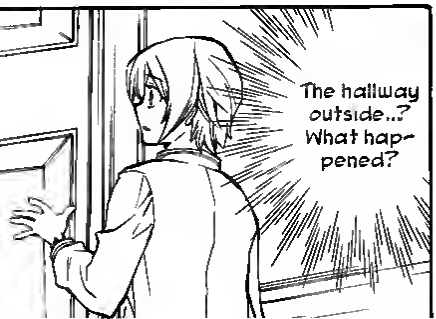


月刊
コミックZEROSUM 8月号
+C
sword and concert
遊行寺たま
遊行寺たまが往く 富士鷹課戦闘篇
6月28日(木)発売!!
定価580円

WELL THEN,
I SHALL TAKE MY LEAVE.
WHEN YOUR HIGHNESS BECOMES BETTER, I WILL INTRODUCE THEM.
Such nice words...
SHUT
Kiriko Lagen... You have changed.
Is that atonement for my brother..?
THAT "HUMAN HEART" WILL INCREASE THAT AMOUNT OF UNNEEDED DEATHS.
BUT...

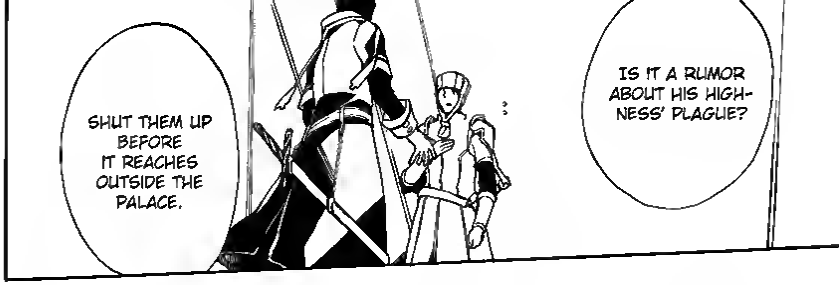

... NMM
I THOUGHT IT WAS THE WIND,
BUT IT WAS ACTUALLY THE DOOR THAT KIRIKO LEFT OPEN

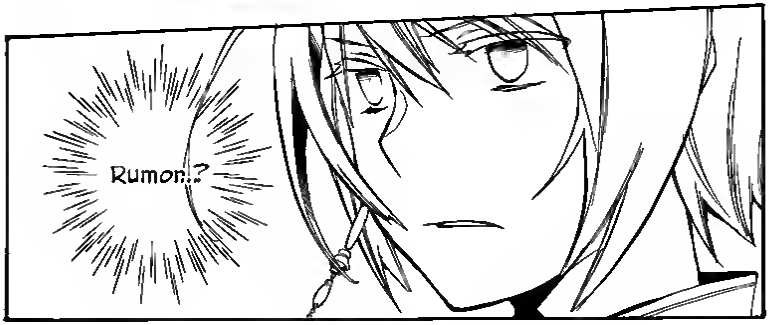
RUN
KIRIKO-SAMA... I HAVE A REPORT!
WHAT .

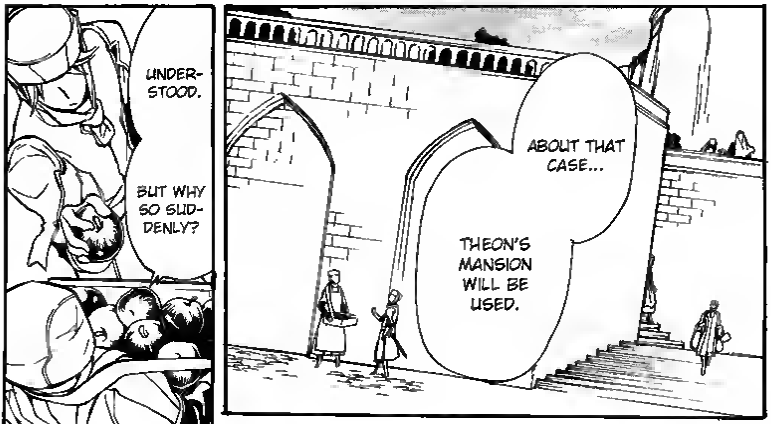

The hallway outside..? What happened?

ANY MORE
IS SUPER-FLUITY.

There will be a few sacrifices for the king, but...
COUGH
...
UGH...

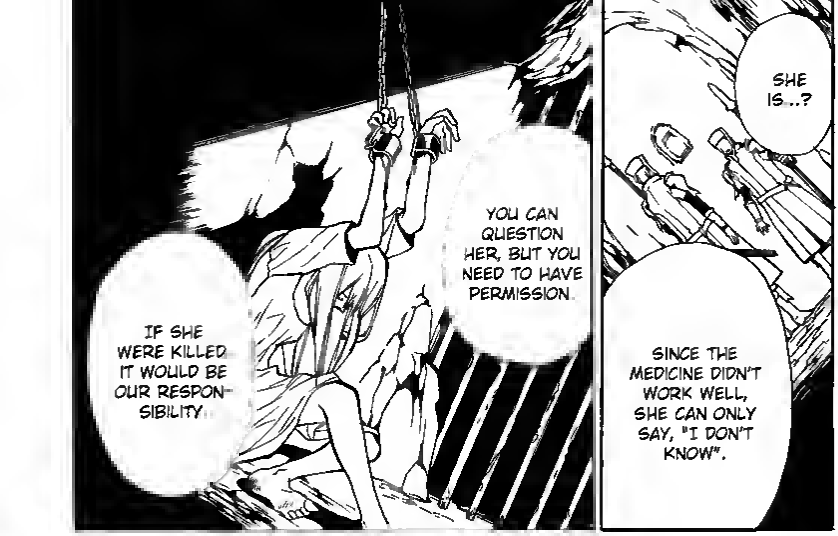

SHUT THEM UP BEFORE IT REACHES OUTSIDE THE PALACE.
IS IT A RUMOR ABOUT HIS HIGHNESS' PLAGUE?


Rumor!?


UNDERSTOOD.
BUT WHY SO SUDDENLY?
ABOUT THAT CASE...
THEON'S MANSION WILL BE USED.

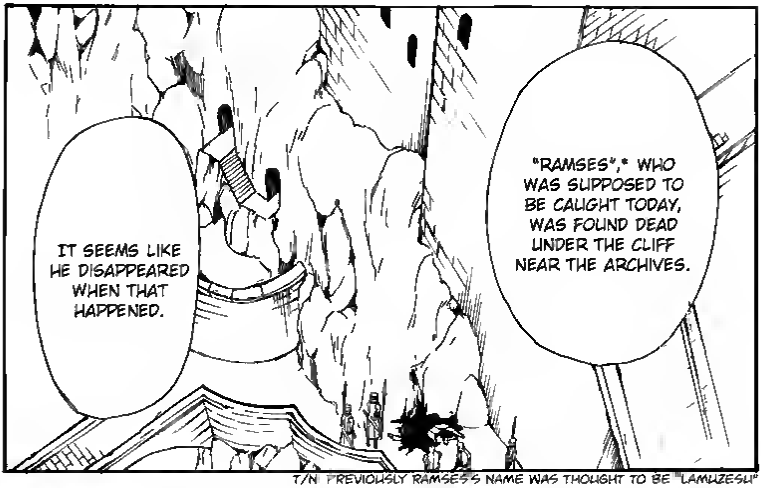
THEON IS DOING WELL?
THEY ARE ALL OLD MEN AND WOMEN, LIKE MONSTERS OF PRIDE.
THE SPY WHO SNUCK INTO REGIA SOLARIS SENT US REPORTS, BUT THEY HAVE MARKS OF BEING OPENED.
THE SPIES AT LONDALEA HAVE BEEN CRUSHED.
HERE IN LOBNEC... MASTER— DUKE TEIN DOESN'T SEEM TO BE INTERESTED...
I SEE... SO THAT'S WHY LONDALEA'S TOWN MANSION ISN'T SAFE...
IT'S SUCH GOOD WEATHER TODAY! THE YOUNGSTERS ARE IN THE STRATEGY ROOM... ARE YOU RESTING RIGHT NOW?
HELLO.
NM...
WAIT.
OH... ARE THOSE SPARE APPLES FROM THE KITCHEN? THEY LOOK DELICIOUS, MAY I HAVE ONE?
THAT IS THEON'S..

... WELL, ARE THE GUYS IN LONDALEA GOING TO RESCUE LILIA?
BEATS ME... BUT ISN'T IT GOING TO BE REALLY HARD? THEY MIGHT NOT EVEN BE ALIVE...
WELL, OF COURSE, NO ONE WANTS TO DIE.
CHEW
THE RUMOR CASE SEEM TO BE GOING WELL,
EVEN THOUGH THE RUMOR ONLY SPREAD A LITTLE BIT BETWEEN THE GARDENERS AND COOKS.
AP
SN
WELL, SINCE THEY KNOW, WE HAVE NO MORE BUSINESS WITH THIS PLACE.
OF COURSE, THIS GOES FOR RAMSES, TOO.
THERE ARE VERY FEW PEOPLE WHO INFILTRATED THE UPPER LEVELS...
CHEW
CHEW
SHE'S THE ONLY ONE IN REGIA SOLARIS...
IT'S A SHAME WE COULDN'T USE HER...
Azrael's EDGE
遊行寺たま
鋭利きの傭兵と見習い。数々の、出会いと別れ。
大好評発売中!!
定価500円(税込)
B6判

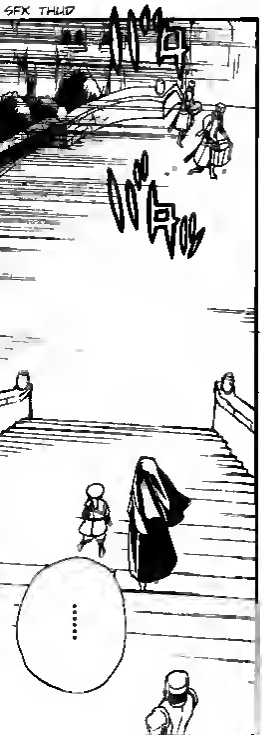

SHE IS...?
SINCE THE MEDICINE DIDN'T WORK WELL, SHE CAN ONLY SAY, "I DON'T KNOW".
YOU CAN QUESTION HER, BUT YOU NEED TO HAVE PERMISSION.
IF SHE WERE KILLED IT WOULD BE OUR RESPONSIBILITY.

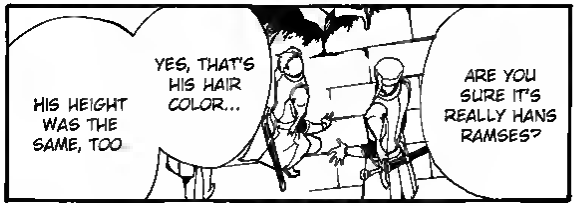
TAP
—NO...
IT'S NOT ABOUT THAT.
They left...
I can't hear them anymore...
TAP
TAP

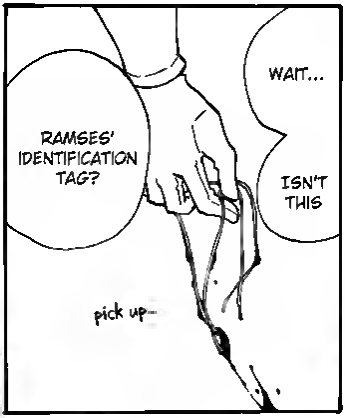
THE SCHOLAR IN THE BASEMENT ARCHIVES ..
W.S DISAPPEARED
ALONG WITH ROVISCO'S DOCUMENTS .!!!
!!!
THAT'S IMPOSSIBLE... WHAT WAS THE GUARD DOING!?
THAT IS...

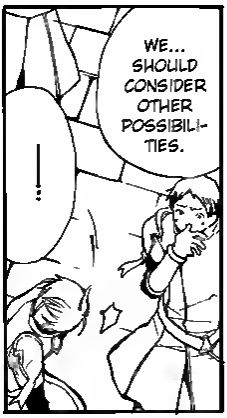

"RAMSES",* WHO WAS SUPPOSED TO BE CAUGHT TODAY, WAS FOUND DEAD UNDER THE CLIFF NEAR THE ARCHIVES.
IT SEEMS LIKE HE DISAPPEARED WHEN THAT HAPPENED.

T/N PREVIOUSLY RAMSES'S NAME WAS THOUGHT TO BE "LAMUZESU"





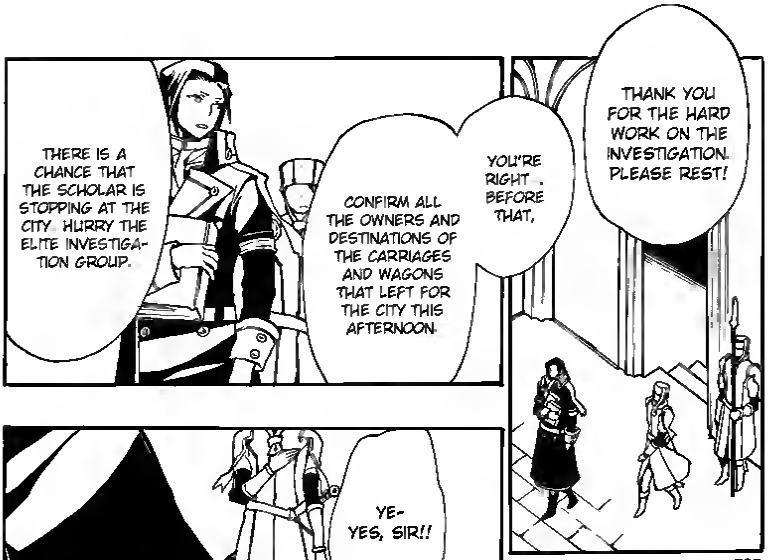




THE ARCHIVES SEEM TO BE REALLY BUSY...
DID SOMETHING HAPPEN?
THEY ARE HOLDING MOPS AND PAILS, ARE THEY CLEANING?
HOLDING A MOP IN FRONT OF A LADY... THEY HAVE NO MANNERS!
AH!! OH NO! MUSCA IS A BOY RIGHT NOW!
MAID, YOU ARE NOT A MAID, BUT A NUN NAMED PAIGE DIO, RIGHT?
All of them are called Dio, right?
EXCUSE ME...
YES?
SISTER... IS THE PRIEST HERE?
WE ARE WAITING FOR HIM.
BOW!
UH...
I'M VERY SORRY; I'M ABOUT TO GO OUTSIDE ..
bow

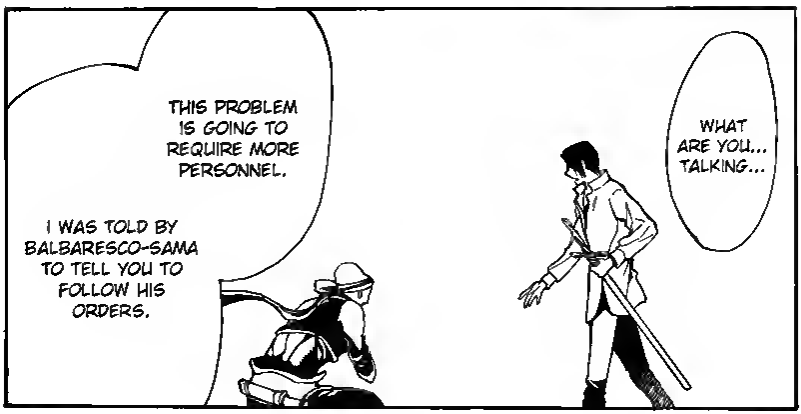
T/N: IN THE FIRST BUBBLE, MUSCA TALKS IN A MORE 'GIRLY' WAY SHE SAID IT IN A MORE BOYISH WAY IN THE SECOND BUBBLE
HEHEHE, PAIGE DIO, THAT WAS A REALLY CLOSE ONE~
NO... THAT WAS A CLOSE ONE.*
I THOUGHT THEY KNEW YOU WERE A MAID!
What?
... THE PRIEST ISN'T HERE YET... I FEEL BAD FOR RAMSES...
I WANTED TO HAVE HIM BLESSED EARLIER.
HIS CORPSE... WE CAN'T MOVE IT UNTIL THE UPPERS FINISH INVESTIGATING THE AREA.
He died? Was he killed?
Ramses.. Is the man in "Lilia's" letter, right?
PRINCESS...
TURNS AWAY
A CARRIAGE IS WAITING AT THE BACK DOOR FOR US TO GO TO SHIZU.
WELL THEN, LET'S GO!

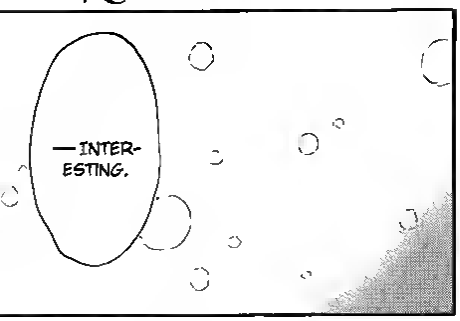
WHAT...
MUSCA ISN'T
BECAUSE BIG BROTHER IS GOING TO SHIZU LATER...!
..I don't need to tell princess about that..!
YES...


THANK YOU FOR THE HARD WORK ON THE INVESTIGATION. PLEASE REST!
YOU'RE RIGHT . BEFORE THAT,
CONFIRM ALL THE OWNERS AND DESTINATIONS OF THE CARRIAGES AND WAGONS THAT LEFT FOR THE CITY THIS AFTERNOON.
THERE IS A CHANCE THAT THE SCHOLAR IS STOPPING AT THE CITY. HURRY THE ELITE INVESTIGATION GROUP.
YE- YES, SIR!!

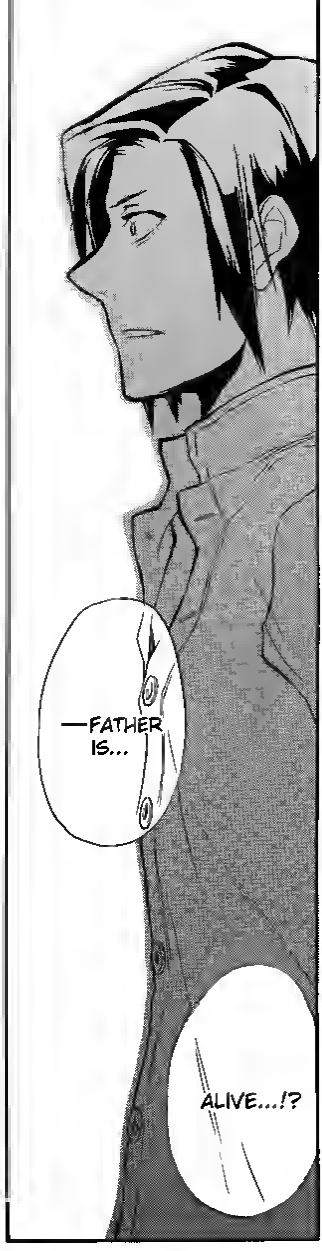
EVEN THOUGH IT'S DANGEROUS SHOULD I GIVE HER MORE DRUGS THAN THE LETHAL DOSE..?
WHOOSH
RAMSES..
WAS HE KILLED BY OTHER SPIES?
WE STILL AREN'T SURE IF IT'S REALLY HIM..
That woman..
"Lilia" should be able to know.
She is trained to tolerate drugs...
SFX SUDDEN
SFX GASP
The crows...
No... I sent them to support the investigation a while ago.
THE WINDOW...
!!!

I APOLOGIZE FOR SCARING YOU.
BALBARESCO-SAMA HAS BEEN REALLY PROUD OF YOUNG MASTER'S WORK.
... YOU ARE...
FATHER'S... "SPARROW HAWK"?
YOUNG MASTER,


THIS PROBLEM IS GOING TO REQUIRE MORE PERSONNEL.
I WAS TOLD BY BALBARESCO-SAMA TO TELL YOU TO FOLLOW HIS ORDERS.
WHAT ARE YOU... TALKING...

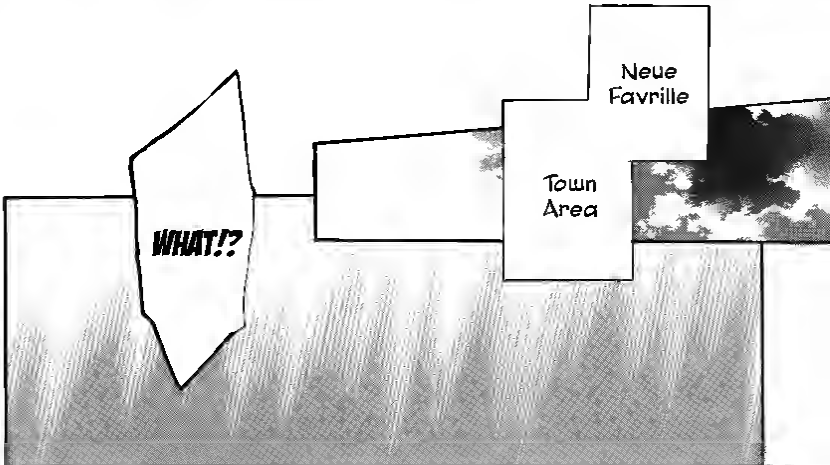

—INTER-
ESTING.

WINNING OVER LOBNEC'S GOOD-FOR-NOTHING ELDEST SON. AND MURDERING THE SECOND SON...
MAKING IT SEEM LIKE IT WAS THEON WHO DID IT... TURNING THEM INTO ENEMIES... HUH
THAT'S A HARSH WAY TO DO THINGS...
DO YOU WANT TO BE A REGENT WHO FOLLOWS THE OTHER ELDERS, KIRIKO?


—FATHER IS...
ALIVE...!?

I THOUGHT HE WAS THE TYPE OF PERSON WHO WOULDN'T ATTACK OTHERS...
AFTER OBTAINING ORCELITO... YOU CHANGED.
ORIGINALLY, I WASN'T GOING TO RUSH THINGS....
SHUT

THE ELDERS ARE THE SAME AS THE ROYAL FAMILY.
THEY ARE THE SWORN ENEMIES OF THE PRO-GENITOR.


Neue Favrille
Town Area
WHAT!?

WHY!?
THE CROWN PRINCE ORDERED TO HAVE YOUR HIGHNESS STAY HERE,
AND USE THIS MANSION AS A BASE TO CURE THE PLAGUE...
WE DON'T HAVE TIME...
ORCELITO MIGHT DIE!!!
THE CROWN PRINCE WILL BE AT THE PALACE.
HIS HIGHNESS THINKS HE WON'T BE ABLE TO KEEP YOUR HIGHNESS SAFE.
THE CROWN PRINCE IS...
GOING TO DIE!?

WE FOUND A LETTER FROM A SPY.
WE KNOW THAT THE ELDERS, EXCLUDING LORD LAGEN, HAVE BEEN SECRETLY HAVING MEETINGS AND HAVE JOINED FORCES WITH THE SPIES.
WHAT...!
THEY ALSO KNOW THAT THE CROWN PRINCE HAS THE PLAGUE.
THEY WILL CERTAINLY TRY TO WIN YOU OVER.
PARDON MY RUDENESS, COUNTESS RUSHTARU!
IS IT TRUE THAT THE CROWN PRINCE HAS THE GREAT PLAGUE...!?
Kneel down
THE KING'S SWORD... THIS INFORMATION IS ONLY FOR THOSE CLOSELY ASSOCIATED TO THE CROWN PRINCE
MAKE SURE NOT TO TELL ANYONE ELSE.
TH-THEN...
TAP
WE SHOULD SEND SOMEONE TO CURE...
THIS IS A DIRECT ORDER FROM THE PRINCE.
ALSO, WE MUST WAIT FOR THE MEDICS AND SUPPLIES TO COME.

WE HAVE THE CITRON AND HERBS HERE.
ON OUR WAY HERE, WE WERE ATTACKED AND LOST MOST OF THE ITEMS. THE BAG I HAVE NOW IS FROM OUR COMPANION.
WE CAN'T HELP IT.
WE HAVE TO SNEAK OUT FROM THE BACK DOOR.
SUBORDINATES, DO YOU VOW THAT YOU WILL PROTECT YOUR HIGHNESS?
STEP
WE HAVE SHIGETSU AND TENROU HERE. THEY USED THE UNDERGROUND TUNNELS TO GET INTO THE PALACE .
ARE THERE ENOUGH SUPPLIES TO CURE THE CROWN PRINCE'S PLAGUE?

UFUFU, SINCE OUR AIM IS THE SAME,
I SHALL GO AGAINST THE CROWN PRINCE'S ORDER.
AIM...?
LEAVE IT TO ME!!
Even though I'm not his sub-ordinate.
IT'S FINALLY TIME FOR ME TO SHANE— SHINE!
OF COURSE!! IN EXCHANGE FOR MY LIFE—...
AH... UM.. I WON'T DIE!!
CLARE

KIRIKO-SAMA'S WISH IS TO SAVE ORCELITO.
I AM NOT THE ROYAL FAMILY'S SERVANT. I AM KIRIKO-SAMA'S SERVANT.
"Wish"?
LIZELOTTE'S TRUE INTENTIONS ARE...!?

ZERO SUM 8月号 6月20日発売 に続く

THEN WHY NOT RECRUIT SOME MORE?
WE'RE TRYING BUT IT DOESNT DO ANY GOOD WHEN NO ONE APPLIES
UH SIR? I'M SORRY, BUT WE'RE LOW ON STAFF
DAMMIT! WHERE ARE THOSE NEW CHAPTERS?!
ARE YOU FREAKING SERIOUS?
MANGA
FIST SLAM
WELL UH, YES ACTUALLY

Want Faster releases and more projects? Go to fallensyndicate.com/recruitment to find out more on how to help
WHY ARE YOU LOOKING AT ME LIKE THAT?
?
IT'S KIND OF CREEPING ME OUT
STARE
THIS GUY'S WEIRD STILL MAYBE I SHOULD VOLUNTEER AND HELP SPEED UP THEIR RELEASES

This has been an advertisment by a random dude in a tie We take no responsibility for any injury obtained by visiting our site Please avoid the killer bunnies

OP.47

[Plus-si:]

Sword and Cornett

プラス シー

FALLEN SYNDICATE

+C: Sword and Cornett

RAWS Le naud

TRANSLATOR Lolon

PROOFREADER Bec Da ley

CLEANER nena yen (color Alenas)

TYPESETTER Al Sakura

QCER metal nallow

http fallensynd cate.cac

KIRIKO'S FATHER HAS STARTED MOVING...!!
YES, WE HAVE A WAY TO CURE THE PLAGUE...
SEPARATE PRINCE BELCA FROM THOSE IN HIS TERRITORY AND USE HIM AS A PAWN.
THOSE ARE BALBARESCO-SAMA'S WISHES.
IT'S FATHER'S HANDWRITING...
..."IF THE CROWN PRINCE CANNOT SEEM TO RECOVER,"
"CAPTURE PRINCE BELCA"...
I AM VERY SORRY, BUT THERE IS NO TIME FOR THAT WILL YOU MAKE BALBARESCO-SAMA'S WISH A PRIORITY?
BUT... I KNOW THE SITUATION MORE CLEARLY THAN—
.....
TO OPPOSE THEM RIGHT NOW WOULD MEAN NOT HAVING THE CURE TO THE PLAGUE.
CAN YOU TELL FATHER THAT I WILL HANDLE THIS ISSUE MYSELF?
HE ALSO SAID YOU CAN USE MEDICINE THAT POSES NO HARM TO HUMAN LIFE.

YOUNG MASTER,
YOU, ARE NOT SOMEONE WHO WILL TROUBLE YOUR FATHER.
.....
IS THAT A THREAT?
Bow
NO... I WOULDN'T DO SOMETHING LIKE THAT.
IF ANYTHING IS TROUBLING YOU, YOUNG MASTER,
PLEASE DO NOT HESITATE TO CALL ME
TAP
.....

The sparrow hawk... Sicrone seems to know about his highness' plague.
Right now... the ones I can call my subordinates and not Karyuon's,
are the people from Adin and the crows... and also Lizelotte... Huh...
!
FATHER IS STILL ALIVE.
.....
WHAT'S WRONG?
thud
KIRIKO-SAMA! I AM VERY SORRY, WE STILL CAN'T FIND ANY CLUES ABOUT THE SCHOLAR...
CROWS.
WE STILL HAVE TO HIDE PRINCE BELCA FROM THE SPARROW HAWK..
THEY SHOULDN'T KNOW WHERE THEY ARE YET

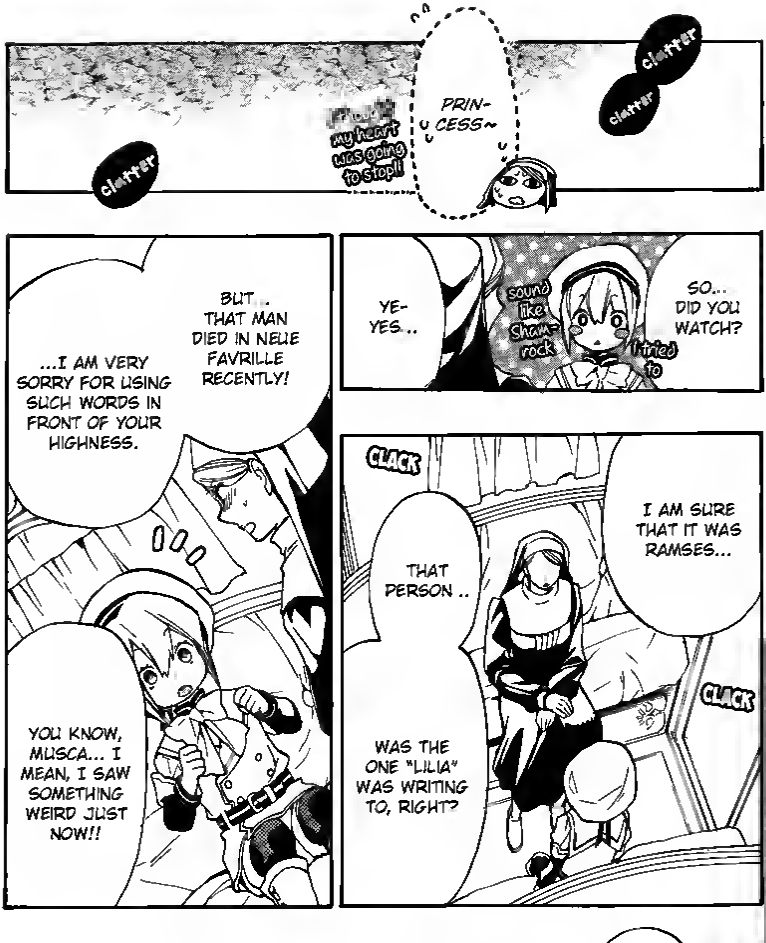
clatter
clatter
LILIA... HOW CAN SHE MAKE A MISTAKE...?
I HEARD SHE WORKED UNDER THE HIGHER-UPS FOR A LONG TIME...
CLACK
CLACK
BUT WHEN SHE'S ABOUT TO DIE, SHE SHOWS HER TRUE COLORS...
HEY, RAMSES.
NOPE.
ALSO, I'M NOT RAMSES ANYMORE.
CAN YOU DO SOMETHING ABOUT THE SHAKING?
THIS SHAKING AND BRIGHT-NESS....
THE OUTSIDE WORLD IS HORRIBLE.

I'LL HELP YOU EVEN THOUGH YOU'RE NOT YOUNG MASTER LAGEN.
IF YOU PROVIDE ME WITH A PLACE TO READ ABOUT HISTORY,
When you take off the beard you look like a completely different person.
MR. SCHOLAR. . . YOU'RE INTERESTING
I NEVER THOUGHT YOU WOULD BE SO COOPERATIVE
IF I WERE DEAD, I WOULDN'T BE ABLE TO KNOW WHAT'S NEXT.
WE'RE GONNA CHANGE CARRIAGES.
THEN... I'LL LEAVE IT TO YOU IN THEON'S MANSION.
CLACK
CLACK
SINCE THE SHADOW WARRIORS ARE HEADED NORTH,
WE WILL GO SOUTH AND THEN HEAD FOR SHIZU AGAIN.
Okay!!
CLACK
"Kage" and "Musha"* sound super strong!!
What should I do if the princess talks like this forever..?
... MY,

T/N KAGE MUSHA IS HOW YOU PRONOUNCE 'SHADOW WARRIORS' I'M GUESSING MUSCA DIDN'T UNDERSTAND IT

That man...
I think I've seen him somewhere before....
That's impossible... He should be dead.
Is he the guy with the letter!?
.....
DO YOU KNOW THAT GUY?
NO.
I THINK HE IS A DIFFERENT PERSON. I ONLY SAW HIM FROM AFAR....
squee
ze
MAID!
IF IT'S SOMETHING SCARY,
CAN YOU TELL MUSCA?

Fwip
Wha!
Bloch
. . . DON'T STOP SO SUDDENLY! YOU MADE ME DROP THE BOOK!!
THEN STOP READING WHILE WALKING!!
THAT
IS MY GIRL'S RIBBON IT FLEW AWAY BECAUSE OF THE WIND...
walking
BRAT, DON'T TRY TO LOOK COOL.
Don't you mean your private tutor or something
HEH. THANKS!!
WHAT!?
HEY!! SORRY MISTER!!
SFX: RUN



ストーリー

王都にオルセリーナの病の噂が広がりつつある中、文書館の学者がロヴィスコ文書とともに姿を消した。文書館の扉でラムゼスらしき遺体が発見され、その発見についての出来事だった。ラムゼスの死に驚くキリコの元へ、父・バルバレスコからの伝言が届く。一方、リーゼロッテの護衛に就いて王府へ入ったヘルカは、街区の警備に留まるよう言われる。オルセリーナの病状を心配し、抜け出して城区へ向かおうとするヘルカに協力するというリーゼロッテは。

I AM VERY SORRY, BUT I WILL HAVE TO CHECK THE CARRIAGE.
WE HAVE ORDERS TO CHECK PEOPLE WHO COME IN AND OUT OF HERE.
RUN
DON'T WORRY, IT SEEMS LIKE A TOUGH JOB
No! Not at all!!
WELCOME BACK, LIZELOTTE-SAMA!
Amazing... this guard is only looking at her boobs...
I'LL BE CHECKING THE STORAGE-
STARE STARE
It would've been fine if we brought Shingetsu and the others along...
IT SEEMS THAT THE CITY AREA'S ENTRANCE AND EXIT HAS BECOME STRICTER ABOUT THE SECURITY...
A Few hours ago, outside Neue Favrille
IT WILL BE HARD TO HIDE YOU GUYS IN THE CARRIAGE THIS TIME-...

WHAT SHOULD WE DO...? HOW ABOUT STAYING HERE AND HELPING WITH THE PATIENTS...?
HMPH.
.....
WE CAN'T SAVE BELCA'S BROTHER IF WE STAY HERE.
THERE SHOULD BE AN UNDER-GROUND TUNNEL IN THE STONE FORT.
WE WILL GO IN FROM THERE
ISN'T THAT TUNNEL LIKE A MAZE...? WILL YOU GUYS BE ALRIGHT?
T- THEN... I AND ANOTHER SWORD SHALL GO WITH THEM.
WHA?
rustle
YOU CAN'T USE LAMPS THERE!!
ALSO.. THE CASTLE IS PRETTY COMPLICATED...
WE HAVE LIGHT STAFFS THAT ARE USED IN STORMS.
WE WILL GUIDE THEM ONCE WE ENTER THE CASTLE.
THE OTHER 3 SWORDS WILL ESCORT YOUR HIGHNESS.

Ahh...
This is Neue Favrille...
I don't think they will be eaten by the "guard."
I wonder if they will get along~
WAHH WAHH
IF YOU HAVE COMPLAINTS GET EATEN YOURSELF!!
MARIEBELLE, WE ARE GETTING OFF THE CARRIAGE.
YES MISTRESS
.....

since that time...
It hasn't even been half a year
IS...
IS THERE SOMETHING WRONG, MARIE-BELLE-SAN?
MM.. NO, I'M FINE.
The instability from before... is now gone.
I'm still dressed like this... Well, I can't help it.
MARIEBELLE, MISTERSS' BAG...
CLARE
Why are you calling me Marie-belle too ?
What else can I call you?
THE COACHMEN AND SUBORDI-NATES, PLEASE HE 'D TO THE QUARTERS.
AND THE OTHERS, PLEASE GO DOWN THE ROAD.
SFX WHOOSH

I'm back!!
Orcelito
IT'S SO NOISY... WHAT HAPPENED?
ch-ch-ch
ch-ch-ch
YE- YES... THERE WAS A THEFT AT THE ARCHIVES...
THERE IS NO DANGER...
BUT JUST IN CASE, SHOULD WE HAVE GUARDS ESCORT MISTRESS TO REGIA SOLARIS?
SFX: CLATTER
THEN... WE SWORDS SHALL ESCORT THE MISTRESS.
YOU ARE... KING'S SWORDS... WELCOME BACK.
IF YOU ACCOMPANY THE COUNTESS, I AM SURE SHE WILL BE ABLE TO RELAX.
He's good

Inside door— Hierarchy Gate
MY, YOU NEED TO CHECK HERE?
I AM VERY SORRY, COUNTESS RUSHTARU.
WITHOUT ANY-ONE KNOWING... THE CHAMBERLAIN OR THE MURDERER MIGHT USE ANOTHER IDENTITY TO COME IN... SO PLEASE COOPERATE.
OKAY... EVERYONE, SHOW YOUR IDENTIFICATION PAPERS.

UM... EXCUSE ME
UH... ME?
YOUR NAME IS TOBIAS ME!... WERE YOU FOLLOWING THE COUNTESS BEFORE?
I STARTED LAST YEAR.
I SEE... SORRY, I MISTOOK YOU FOR SOMEONE ELSE.
WHEN I WENT TO SANA, THERE WAS SOMEONE WHO LOOKED LIKE YOU WHO TOOK CARE OF ME—
SORRY FOR STOP-PING YOU.

walking
WE ARE VERY SORRY FOR CAUSING YOU INCONVENIENCE
DO WE HAVE TO DO THIS? WE ARE INSIDE ALREADY...
THAT WAS SCARY...
SAME FOR ME!
ALL THESE GUARDS... IT DOESN'T SEEM TO BE A NORMAL THEFT.
BE CAREFUL MARIE-BELLE
WE DON'T KNOW ANYTHING ABOUT WHAT'S HAPPENING HERE... WE CAN'T JUST TELL EVERYONE WHERE WE ARE
THE MORE WE GO IN, THE MORE PEOPLE WILL RECOGNIZE ME AND MARIE-BELLE.
DOES IT MATTER? DON'T WORRY ABOUT STUFF LIKE THIS, WE'LL MAKE IT SOMEHOW...
DAMMIT.
WE SHOULD'VE WENT TO THE UNDERGROUND CAVE, TOO.
THERE ARE STILL 6 MORE DOORS... THIS IS GOING TO BE HARD.
NO.
UNDER-GROUND CAVE...
Hmm

THU
NK
Woah!
Is this... a cave too!?
YES... I USED IT WHEN I WAS LEAVING NEUE FAVRILLE.
TO THINK THAT NEUE FAVRILLE HAD A PLACE LIKE THIS...
.....
THIS PLACE IS CALLED, "THE GARDENER'S SECRET PASSAGE."
THIS CAVE LEADS TO THE CATHEDRAL.
I SEE...
SO THE CAVE HECTOR-SAMA EXPLORED FROM WHEN HE WAS YOUNG WAS THIS ONE.

IT'S REALLY STEEP...
LINNA, ARE YOU OKAY?
YES...
YOU DON'T NEED TO WORRY ABOUT ME, I'M FINE.
THE COUNTESS SAID THAT SHE WILL CONTACT KIRIKO LAGEN
ALL WE NEED TO DO IS GET TO REGIA SOLARIS...
HALT
YOUR HIGHNESS...
WHAT'S WRONG, KOAL?
SCUPP
THERE IS SOMEONE COMING FROM UP AHEAD

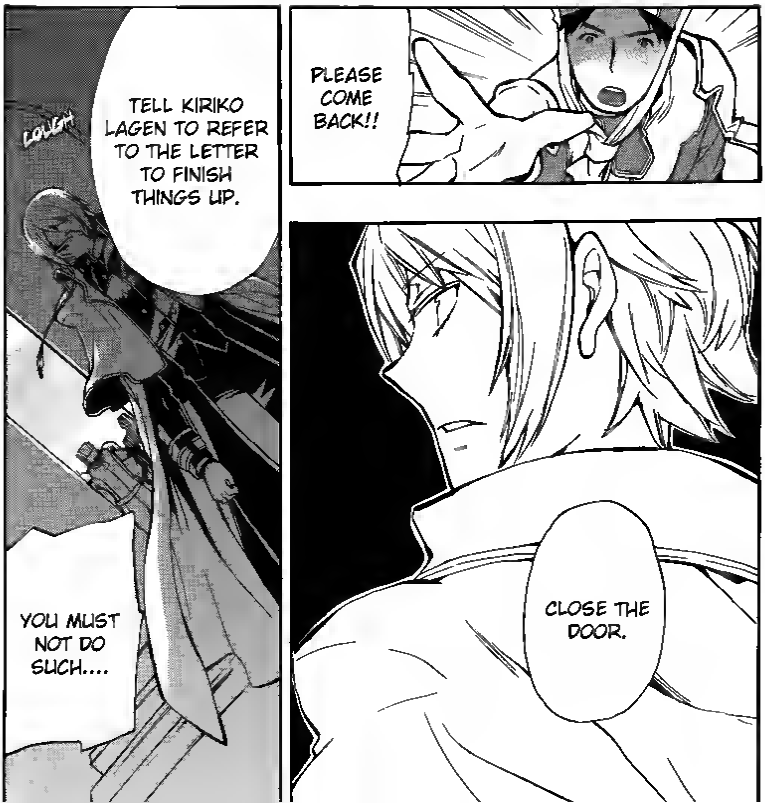
ZU
.....
IS KIRIKO-SAMA GOING OUT..?
I CAN'T BELIEVE THEY GOT TRICKED.
THEY'RE SO STUPID.
HE'S ALWAYS SO BUSY, I'M WORRIED ABOUT HIS BODY.

PLUS, HE'S ALWAYS WITH THE CROWN PRINCE...
OPENS
YEAH...
CRE
AK
YOU TWO.
YO...
YOUR HIGH-NESS!!

HOW ARE YOU FEELING...?
DON'T WORRY.
CAN YOU CALL OVER SOMEONE WHO'S FREE? I WANT TO FINISH SOMETHING.
SFX SMILE
That's good.
His highness is feeling better.
YE-YES...!!
THEN... CAN YOU GIVE ME THE KEY OF THE STONE CAVE CHAPEL THAT LEADS TO THE CATHEDRAL?
ORCE... LITO...?
WELL, YES.
THE STONE CAVE CHAPEL IS...
IS IT THE ONE WHERE THE LEADER OF THE GUARDS PASSED AWAY?

WE SHALL
OPEN THE DOOR.
Whoosh
—THANKS.
wobble
IF THERE IS A NEED TO CONFIRM WHAT'S INSIDE, PLEASE TELL US.
WE SHALL PREPARE A COAT TO PROTECT YOU AGAINST THE EVIL...
CREAK
STEP

YOUR... HIGHNESS?
PLEASE STOP.
WHAT ARE YOU...


PLEASE COME BACK!!
TELL KIRIKO LAGEN TO REFER TO THE LETTER TO FINISH THINGS UP.
COUGH
CLOSE THE DOOR.
YOU MUST NOT DO SUCH....

SO THIS BELONGED TO THE CATHEDRAL... I NEVER KNEW THAT!!

YOUR HIGH-NESS...

ARE YOU NOT GOING TO LISTEN TO THE CROWN PRINCE'S ORDERS?

AND...
WE ARE GLAD THAT YOU ARE SAFE, MR. ORHALDI.
"THE GARDENER'S SECRET PASSAGE" MAKES A LOT OF NOISE WHEN SOMEONE USES IT, SO WE KNOW RIGHT AWAY WHEN SOMEONE IS IN IT.
IT'S JUST THAT YOUR HIGHNESS DIDN'T KNOW... MY APOLOGIES.
WELL, YEAH...
IT IS CONNECTED TO THE CATHEDRAL.
WE HAVE BEEN UNDER YOUR CARE FOR SOME TIME.
IT MUST HAVE BEEN HARD COMING HERE.
SHALL I BRING YOU SOME CITRON AND HONEY DRINKS?
NO... THAT WILL NOT BE ENOUGH YOU CAN ALSO REST HERE.
ALSO... WOULD YOU LIKE SOME FOOD?
Oh...
YOUR HIGH-NESS...

SHUT...
WELL... IT DOESN'T HURT TO REST FOR A BIT.
EITHER WAY, WE ARE GOING TO HAVE TO WAIT HERE FOR KIRIKO LAGEN.
clatter
SFX CLICK
THANK YOU.
UGH... THAT WOMAN'S CORPET IS SO TIGHT IT HURTS!!
Besides, you don't need that for that kind of clothes!
IT'S A CORSET
Does it matter?
knock
knock
knock
THAT WAS QUICK...
PLEASE COME IN

SFX STANDS UP
THE HIGH PRIEST...
BOW
SFX STEP
PRINCE BELCA,
I AM GLAD THAT YOU CAME BACK SAFE AND SOUND.
WELCOME BACK...
reaches out
HUH?
UM... ER... I'M- I'M BACK.

.....
I FEEL SOMETHING SIMILAR TO FATE...
JUST LIKE WHEN HECTOR-SAMA WAS HERE.
THE FACT THAT PRINCE BELCA HAS ALSO
WALKED FROM A FAR PLACE ALL THE WAY HERE,
SHOWS THAT HE HAS A DEEP BOND WITH THE HERO, REITZ.
THE GARDENER'S SECRET PASSAGE...

Neue Favrille's Land, Theon's Street Mansion

I BELIEVE,
IN THE COVER OF THE BOOK NAME, "LOG OF ROVISCO'S FLEET," THERE WAS A SIGNATURE OF WHO WROTE IT.
I SEE.
SO YOU ARE LAGEN'S RESEARCHER, HUH...?
"EVERYTHING I KNOW... AS WELL AS THE CONTENTS OF THE BOOKS ROVISCO AND THE OTHERS LEFT BEHIND THAT WAS WRITTEN HERE,"
THIS BOOK STARTS WITH THESE WORDS
BELONGS TO THE HERO KING, REITZ.

THE SCHOLAR THAT UNCOVERS THE PAST FINALLY, TO THE TRUTH

ZERO-SUM 9月号 7月28日発売 に続く

FALLEN SYNDICATE

+C: Sword and Cornett

RAWS Le naud
TRANSLATOR Quartney
PROOFREADER Bec Daley
CLEANER neira yen
TYPESETTER Al Sakura
QCER neira yen

http fallensyndicate wordpress com

CHEFS!
HAVE THE FRUIT ARRIVED?
WESTERN STRAWBERRIES? WHAT KIND!?
"THE ONES HARVESTED BY ATHOS"...
"SOUTH OF KORONA VALLEY."
LILIA FANNELL!
YOU'RE ALIVE! JUST WHAT WE'D EXPECT FROM THE "SUN HUNTER."
QUIT CALLING ME THAT.
+Csword and cornett

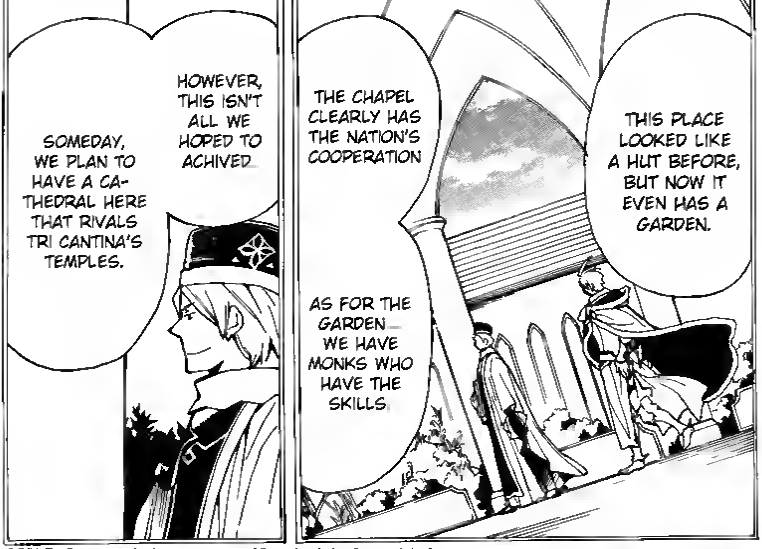
ストーリー

生きていた父・バルバレスコからベルカを手助けするよう指示されたキリコ。オルセリートの救出を望むキリコは、父からベルカを離そうとする。その頃、地下牢から抜け出したリリアは、聖壇から出たオルセリートの姿を目撃していた。石碑礼拝堂を訪れたオルセリートは、妹のことは最優先と指示し、扉を閉めさせてしまう。そうとは知らず城区へ向かうベルカ達は、「最期の抜け道」を使い大聖堂へと辿り着く。一方、死んだはずのラムゼスと共に行動していた学者は、セオンの街壁裏で「ヴィスコ文書の裏面の下に書かれていた真実を探る始まる――」。

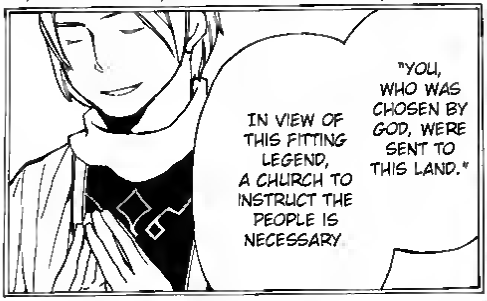
FROM LIZELOTTE'S STORY, PRINCE BELCA IS NOT TRAVELING WITH FRANCESCO.
YES...
AND ACCORDING TO HIS SUBORDINATE, HIS FALL FROM THE BRIDGE MIGHT NOT HAVE KILLED HIM.
STAY ALERT FROM HERE ON OUT.
YES.
PLEASE COME IN.
HIS EXCELLENCY HAS ALREADY ARRIVED HE WISHES TO KNOW OF PRINCE BELCA'S WHEREABOUTS.
PLEASE TAKE CARE NOT TO STEP ON THE GROWING PLANTS.

THE REAR GARDEN IS ALSO BEAUTIFUL.
CHAMOMILE AND CROCUS.
AND THERE'S HYACINTH...
You remembered all the flower's names.
I think you'll make an excellent scholar
.....
THAT WAS UNCALLED FOR
YOU REMEMBER THE NAMES WELL.

WELL, WELL.
IT'S BEEN A WHILE, OR IS IT JUST ME?
That voice... Prince Belca and the High Priest?
JUST A LITTLE FURTHER.
DOES THIS HAVE ANY-THING TO DO WITH THE HERO KING?
YES,
IT IS A STORY ABOUT WHEN THE PATH TO THIS ROCKY MOUNTAIN HAS YET TO BE OPENED.


THIS PLACE LOOKED LIKE A HUT BEFORE, BUT NOW IT EVEN HAS A GARDEN.
THE CHAPEL CLEARLY HAS THE NATION'S COOPERATION
AS FOR THE GARDEN— WE HAVE MONKS WHO HAVE THE SKILLS.
HOWEVER, THIS ISN'T ALL WE HOPED TO ACHIVED.
SOMEDAY, WE PLAN TO HAVE A CA-THEDRAL HERE THAT RIVALS TRI CANTINA'S TEMPLES.

QC/N Tri Cantina is the home country of Retz (and also Rovisco) before they came to the land beyond the waterfall (the current Azelprade)


"YOU, WHO WAS CHOSEN BY GOD, WERE SENT TO THIS LAND."
IN VIEW OF THIS FITTING LEGEND, A CHURCH TO INSTRUCT THE PEOPLE IS NECESSARY.

YOU MAY BE GOD HIMSELF.
Serves him right... the fool.
WHA!
NO... NO WAY.
THAT OUTFIT... YOUR MAJESTY THE KING?!
IS SOMEONE THERE?
...THAT'S RIGHT.
AND YOU ARE THE CHURCH'S GARDENER?

YOU'RE RIGHT,
I CAN SEE THAT FIXED STAR FROM HERE TOO.
FIXED?

I CAME HERE BECAUSE IT'S A QUIET PLACE TO WATCH THE STARS.
YES!
I CAME THIS WAY THROUGH A SECRET PATH I FOUND DURING GARDEN LANDSCAPING.

WHERE ARE MY MANNERS...
OH... I'M VERY SORRY.

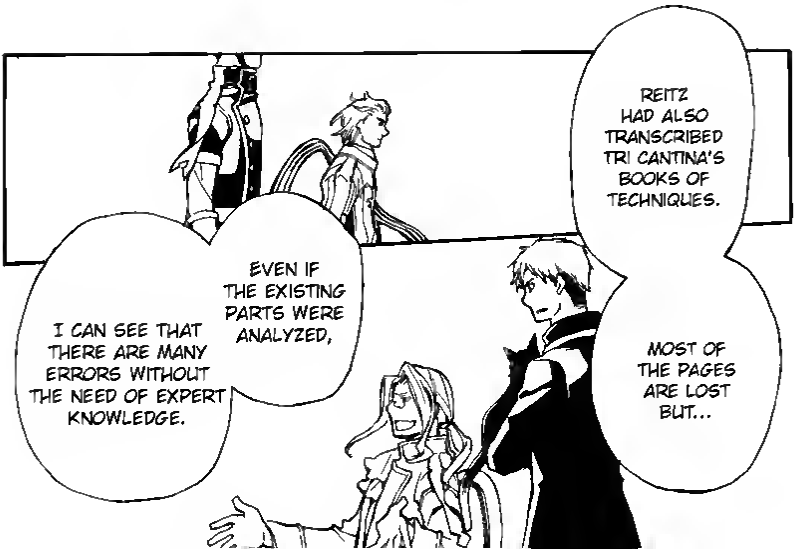
YOUR MAJESTY... YOU SEEM TO LIKE THAT STAR.
.....
I DO?

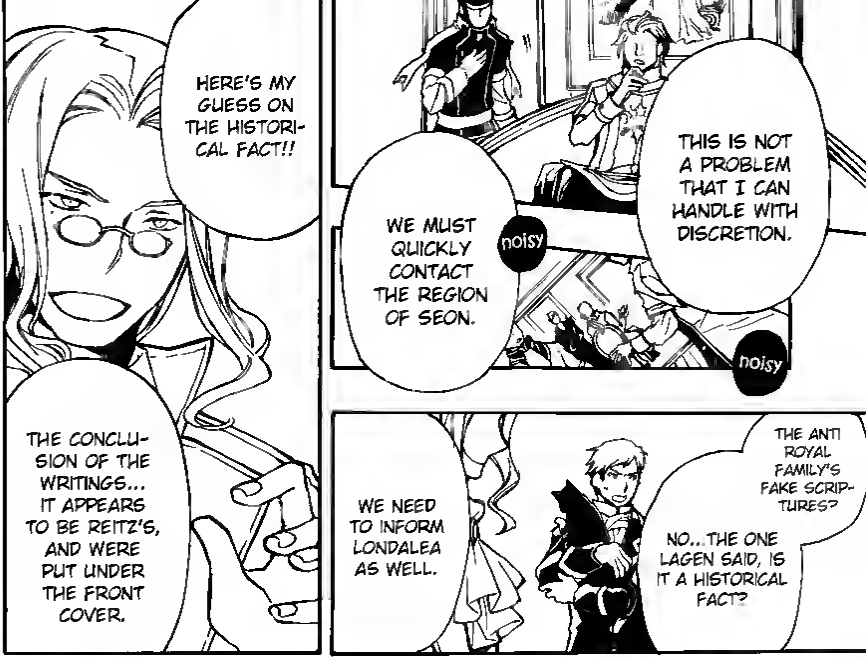
THAT STAR...
GUIDES SAILORS AT SEA PERFECTLY, I SUPPOSE.

MAY I MAKE THE GARDEN HERE?
SO I CAN SEE THAT STAR?
IT WILL BE YOUR MAJESTY'S GARDEN
IT IS SAID THAT THE KING HAD ALLOWED
THE MONK, ALTFREIT, TO USE THE SECRET PATH, EVEN THOUGH THE GARDEN WAS PRIMARILY THE KING'S.
THE GARDEN HAD BECOME A CONSERVATORY THAT ANYONE COULD VISIT, BUT...
NOW... THE POLISHED CRYSTAL GLASS CEILING IS BEING USED TO VIEW THE STAR.

ALTFREIT... THERE'S SOMETHING I'D LIKE TO ASK OF YOU.
THERE IS SOMETHING I WANT TO LEAVE BEHIND BEFORE I DIE.
Wha...
why are you saying that... your majesty?
I CAN ONLY LEAVE THIS TO YOU.
THE PEOPLE OF THE ROYAL PALACE AND THE KNIGHTS OF THE ROUND TABLE MUSTN'T KNOW.
.....
YOU CAN LEAVE IT TO ME!!
IT IS...
ABOUT WRITING THE "LEGEND" I'M ABOUT TO TELL.
AND ONE MORE THING...

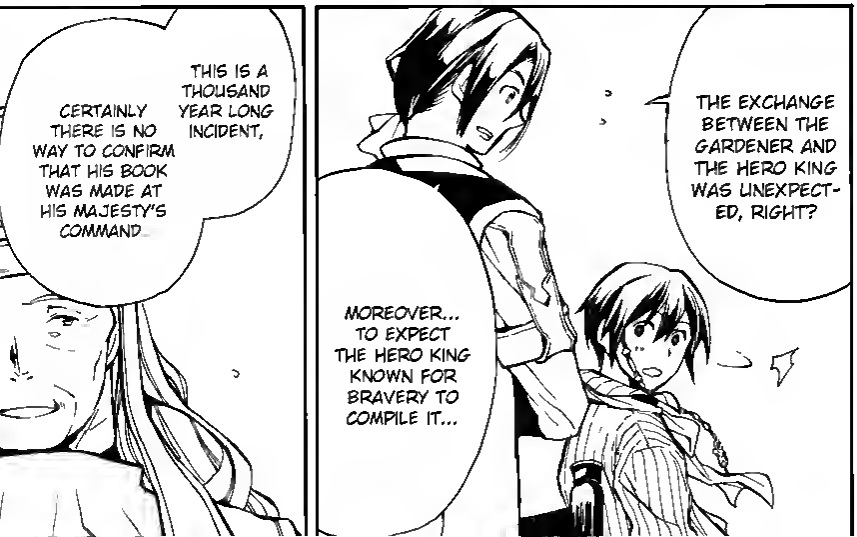
I DON'T UNDERSTAND IT EITHER.
BUT...
I WONDER WHY? I HOPE THEY CAN BE SALVAGED.
THEY HAVE BEEN LEFT ON A WRECKED SHIP AND EXPOSED TO WATER.
I WANT TO TRANSCRIBE THEM BEFORE THEY DECAY
SURPRISINGLY... THE BOOKS ARE DAMAGED.
THEY'RE NOT MADE OF SHEEP SKIN.. SO WHAT IN THE WORLD ARE THEY MADE OF?
I REALLY DON'T... WHAT IS WRITTEN HERE?
G-T-T-A A-T-C-C
IS THIS... A SOUL USAGE SPELL?

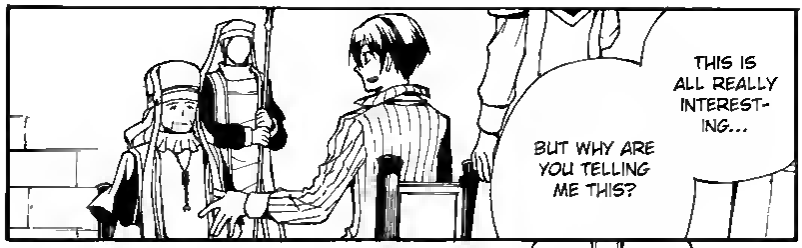

REITZ HAD ALSO TRANSCRIBED TRI CANTINA'S BOOKS OF TECHNIQUES.
MOST OF THE PAGES ARE LOST BUT...
EVEN IF THE EXISTING PARTS WERE ANALYZED,
I CAN SEE THAT THERE ARE MANY ERRORS WITHOUT THE NEED OF EXPERT KNOWLEDGE.


HERE'S MY GUESS ON THE HISTORICAL FACT!!
THE CONCLUSION OF THE WRITINGS... IT APPEARS TO BE REITZ'S, AND WERE PUT UNDER THE FRONT COVER.
noisy
WE MUST QUICKLY CONTACT THE REGION OF SEON.
THIS IS NOT A PROBLEM THAT I CAN HANDLE WITH DISCRETION.
noisy
WE NEED TO INFORM LONDALEA AS WELL.
NO...THE ONE LAGEN SAID, IS IT A HISTORICAL FACT?
THE ANTI ROYAL FAMILY'S FAKE SCRIPTURES?

SOMEDAY... JUDGMENT DAY MIGHT COME.
LET'S WRITE DOWN THE THINGS I'VE DONE.

IT WAS DISCOVERED FROM WITHIN THE CATHEDRAL'S ARCHIVES AFTER GENERATIONS HAVE PASSED
AFTER ALTFREIT'S DEATH THE BOOK HAS BEEN CLOSED TO EVERYONE
THE HIGH PRIEST SAFEGUARDED IT FOR GENERATIONS...
BUT EVENTUALLY IT WAS INHERITED AFTER IT WAS BROUGHT OUT OF THE ROYAL PALACE.
—RO.
no matter how I think, that's...


THIS IS A THOUSAND YEAR LONG INCIDENT,
CERTAINLY THERE IS NO WAY TO CONFIRM THAT HIS BOOK WAS MADE AT HIS MAJESTY'S COMMAND.
THE EXCHANGE BETWEEN THE GARDENER AND THE HERO KING WAS UNEXPECTED, RIGHT?
MOREOVER... TO EXPECT THE HERO KING KNOWN FOR BRAVERY TO COMPILE IT...


THIS IS ALL REALLY INTEREST-ING...
BUT WHY ARE YOU TELLING ME THIS?

WHEN THE ILLNESS STABILIZES...
MAY I CHECK THE RECORDS AGAIN?

HECTOR-SAMA HAD SHOWN INTEREST IN THIS BOOK.
!
THAT IS THE QUESTION

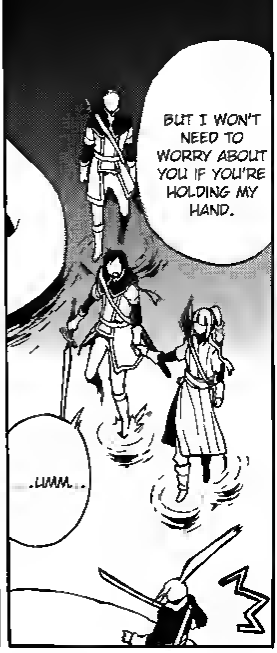
PLEASE FORGET ABOUT THIS OLD LEGEND.
WHY HE HAD, I DON'T KNOW... IT SEEMS YOU AND HECTOR HAVE GONE THROUGH A LOT.
YOUR HIGH-NESS...

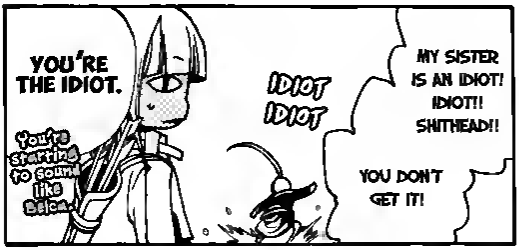
Father... what do you really know?
Why?
OF COURSE .. BY ALL MEANS, YOUR HIGHNESS.
knock
knock
knock
EXCUSE ME,
I WOULD LIKE TO MEET WITH HIS HIGHNESS, PRINCE BELCA
Maybe Reitz regretted his own actions?
Reitz left the Rovisco records behind?
I APOLOGIZE.
I WAS SHOWN TO A SEPARATE ROOM TO WAIT, BUT...

YOU'RE QUITE GOOD, HUH, SWORD-WIELDING BROTHER OVER THERE!
SEEING YOU AFTER TAKING OFF THAT ARMOR, I THOUGHT YOU WERE JUST A WEAKLING!
DON'T LOOK DOWN ON ME. EVEN LIKE THIS, I WAS IN CHARGE OF A PLATOON.
...BUT
AS EXPECTED... A LAMPLIGHT USED AS A LANDMARK... IT IS TRULY FASCINATING...
HMM...
THEN, HOW ABOUT YOU TURNED OFF THAT "COLJIORA?"
WHA..
The clothes you borrowed from Shinjirou look easy to move in...
IT'LL BE OKAY AS LONG AS WE CAN HEAR CLEARLY.
POKE
POKE

QC/N Coljiora refers to the "lamplight" that is used as a sign/landmark.

Shingetsu!! What are you doing!? You can't be holding hands with a guy you just met!!!
?
IDIOT... HE'S A SOLDIER WE MUST INCLUDE IN OUR UNITED FRONT.

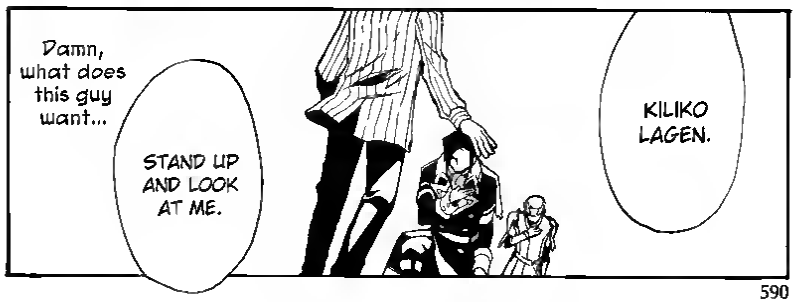

BUT I WON'T NEED TO WORRY ABOUT YOU IF YOU'RE HOLDING MY HAND.
...UMM...


YOU'RE THE IDIOT.
You're starting to sound like Seiya...
IDIOT IDIOT
MY SISTER IS AN IDIOT! IDIOT!! SHITHEAD!!
YOU DON'T GET IT!

AH... NO.
THAT'S
...NOT IT...

WHAT'S WITH THAT WEIRD FACE?
I WON'T BITE.
OR DOES HOLDING A MONSTER'S HAND DISGUSTS YOU?

I APOLOGIZES FOR ANY TROUBLE MY SUBORDINATE MAY HAVE CAUSED IN LONDALEA.
I CAN'T APOLOGIZE ENOUGH.
YOUR HIGHNESS, PRINCE BELCA.
I AM TRULY HAPPY FOR YOUR... SAFE RETURN.
THAT PALACE GUARD'S MEETING AT THE MONASTERY
tap
.....
KOAL-DONO? WHAT HAPPENED?


Damn, what does this guy want...
STAND UP AND LOOK AT ME.
KILIKO LAGEN.

Why is he showing his face now?
And the horrible matter with Orcelito...
In spite of what happened last time...
YOU'RE THIS KINGDOM'S PRINCE!!!
I'VE ALREADY LISTENED TO WHAT LADY LIZELOTTE,
No.
Calm down!!!
AND HER ASSOCIATE HAD TO SAY.
IF YOU SUPPLY US WEAPONS, I'LL LEND A HAND... FOR NOW.
I DO NOT INTEND TO FORGIVE YOU.
HOWEVER... ORCELITO'S CURE MUST BE TOP PRIORITY.

I WANT THEIR GUARANTEED SAFETY AND THEY MUST BE WELCOMED AS GUESTS.
ALSO, I WANT YOU TO PROMISE THAT YOUR SUBORDINATES WON'T RAISE THEIR SWORDS.
I AM IMMENSELY GRATEFUL.
INCLUDING THE HOKULEA... THOSE WHO ARE NOT PRESENT IN THIS PLACE RIGHT NOW, ARE PEOPLE NECESSARY FOR THE TREATMENT.
BUT FIRST... I WANT TO AGREE ON SOMETHING.
AS FOR MY COMPANIONS...
I see.
I UNDERSTAND. I WILL CERTAINLY KEEP THIS PROMISE.
AND THE PEOPLE OF HOKULEA WHO ENTERED THE UNDERGROUND TUNNEL WITH THE TWO KING'S SWORDS.
I AM ABOUT TO DEPLOY PERSONNEL TO THE WATER WELL WHERE WE'LL MEET COUNTESS RUSHTAL.
It seems this prince has changed considerably while I wasn't looking.

QC/N The Countess of Rushtal is referring to Lady Lizelotte.

I APPRECIATE IT.
NOW... TAKE ME TO THE REGIA SOLARIS.
OF COURSE.
HOWEVER, IF I MAY SAY ONE THING, YOUR HIGHNESS...
WHAT IS IT?
YOUR EAR PLEASE...
MY FATHER... BALBARESCO LAGEN'S BLACK WING TROOPS ARE COMING FOR YOU.
Regia Solaris

YES.
THERE IS SOMETHING I WANT TO SAY.
LET'S DISCUSS IT LATER ON.
.....
YOU
CALLED FOR ME?

.....
...KILIKO-SAMA.
WHAT'S WRONG? THERE ISN'T A PROBLEM, IS THERE?
NO... IT'S NOTHING

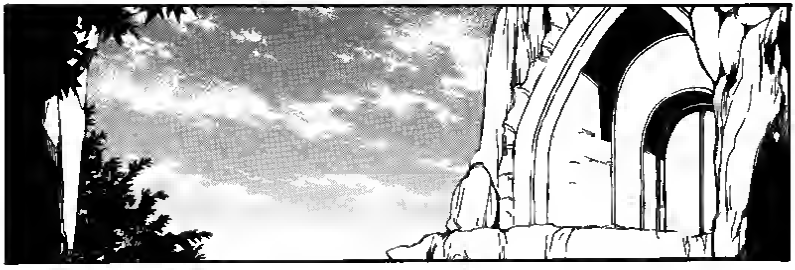
I CAN SEE FATHER'S BLACK WING IS AS OVER-PROTECTIVE AS USUAL
WHAT ARE YOU DOING HERE... HAITAKA?
WAITING FOR ME?
YES,
I WAS WORRIED ABOUT MY YOUNG MASTER'S SITUATION.
...WHO ACCOMPANIED YOU?
THEY ARE WITH COUNTESS RUSHTAL.
FROM NOW ON, WE'LL LISTEN TO THEIR REPORTS
IT'S RARE FOR HER TO SEND
ATTENDANTS IN HER PLACE.

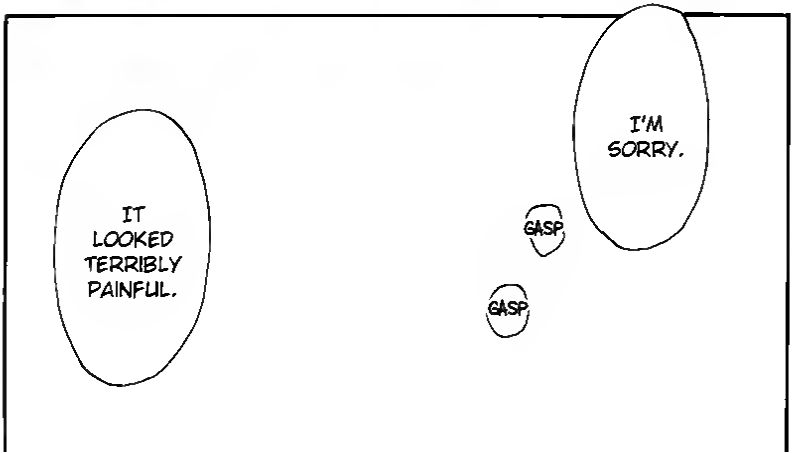
WE MAY BE SIMILAR TO HIS TROOPS...
I see. So that's "him", huh?
BUT WHEN IT COMES TO LORD KILIKO...
I'm Marie-belle again, thanks to him.
I FEEL THAT WE MUSTN'T BE UNPREPARED.

QC/N. "Him" -- Belca is refering to Haitaka being the "black wing" Kiliko told him earlier (refer to page 21).

A DANGEROUS DISPUTE OF MY FATHER'S HAS BECOME PUBLIC.
IN TIMES LIKE THIS, I'M VERY SORRY
I APOLOGIZE IF I HAVE CAUSED YOU ANY INCONVENIENCE.
I UNDERSTAND.
As I thought...
But it doesn't mean he can do what he likes!
WE...
WE HAVE BEEN SEARCHING FOR YOU...
SOMETHING SERIOUS HAS HAPPENED!!!
WHAT IS IT?
KILIKO-SAMA!!!
.....

QC/N Stone cave chapel is where they put the people fallen victim to the grim reaper (disease)

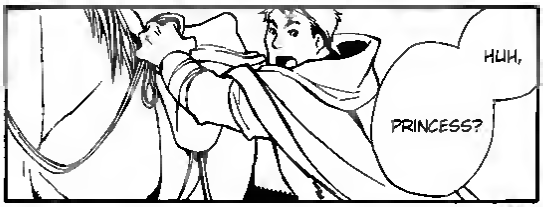


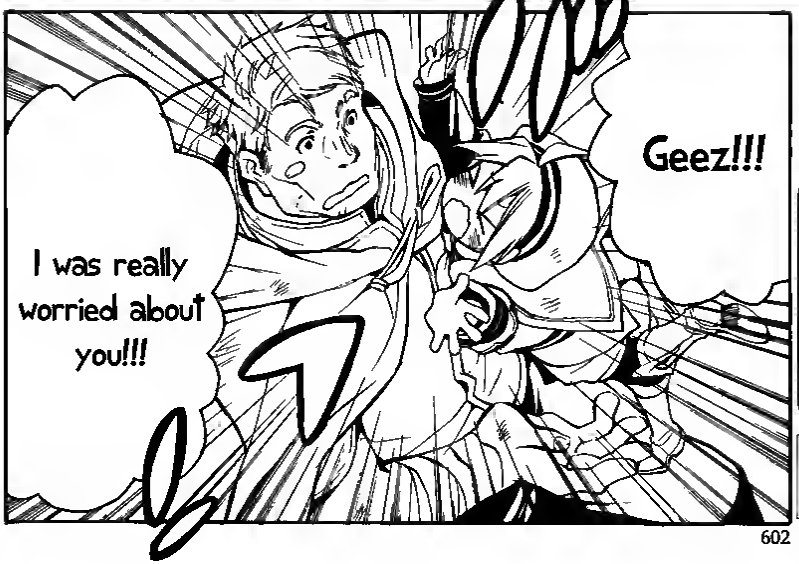


I THINK... MY TIME HAS COME TOO.
IF YOU DON'T MIND, I'LL JOIN YOU.
YOUR FAMILY WILL BE TAKEN CARE OF
I CAN'T FORGIVE WHAT HAS BEEN DONE TO YOU
Some-thing's here.
Kiliko... I leave the rest to you.
I left without telling you, though I couldn't have brought you with me even if I'd wanted to.
The God of Death?
No... people who are still...

Well... it looks like I'm gonna have to put dying on hold.
The entrance was crafted to be hard to enter... was it destroyed!?
THIS IS A SURPRISE.
Talisman robes... guards?
IT REALLY LOOKS LIKE IT'S THE CROWN PRINCE.
CAN YOU WALK?
YOUR FAITHFUL SERVANTS OF THE KNIGHTS OF THE ROUND TABLE HAVE COME TO HELP YOU, YOUR HIGHNESS.
YOU POOR THING.
YOU CAN REST EASY NOW YOU DON'T NEED TO STAY HERE A SECOND LONGER
To the Elders.
So they belong
LET'S GO BACK NOW.

THERE STILL SEEMS TO BE ONE MORE THING I CAN DO.
THERE IS ONE THING WE SHOULD INFORM LIZELOTTE-SAMA.
!!!
Eh! That's...!
ANYWAY...
...WAIT, HEY, SIS!
ISN'T THAT BIG GUY OUT THERE THE KING'S SWORD?
He really stands out
Y-YES, YOU'RE RIGHT.
IF YOU LET ME WRITE IT DOWN IN THE ANCIENT LANGUAGE IT WILL BE A LOT FASTER...
BUT YOU CAN'T! IT'S TOO HARD FOR ME TO READ!





+C
sword and cornett
1〜7
遊行寺たま
国の行く末を賭けた宮廷陰謀劇！
大好評発売中!!
定価580円(税込)
B6判

Please be careful! You'll get dirty...
I AM PRETTY DIRTY NOW... BUT IF I WASH UP I'LL GET CLEAN AGAIN!
Probably...
NO, I MEAN YOUNG MASTER!!
WAIT A MOMENT...
PRINCESS!
I get stir crazy when I don't see him
Grin
Paige Tio!! This is Shamrock!
He's my knight!!
Grin
Princess! by any chance?
Did he... sing
Eh? but...
YEAH,
ORHALDI IS HEALTY TOO. THAT'S GOOD.

So... is the commoner here...?
THE COMMONER HAS GONE TO PRINCE ORCELITO'S PLACE.
YOU'RE NOT ALLOWED TO CALL HIM THAT!
OH, AND IT'S OK IF I DON'T GO TO SHEZ.
DIDN'T YOU JUST GO?
IT'S NONE OF YOUR BUSINESS.
Umm, Prince Orc... no...
I'm so glad...
my brother's sickness will be cured in no time!
This woman?
YOUNG MASTER!! THAT LANGUAGE IS...
I... AND SI- THIS WOMAN OF MINE... SAW THE GOOD PERSON IN THE STREET WHO WAS SUPPOSED TO DIE!!
ANYWAY, SHAMROCK! WE GOT A PROBLEM.

THE GOOD GUY... THERE IS A BAD GUY WHO WRITES LETTERS WITH SECRET SYMBOLS, BUT
THE GOOD GUY, WHO'S GONNA DIE BUT IS STILL ALIVE, UM...
THE GOOD GUY WAS WITH THE GUY WHO HAS THE BOOK WRITTEN IN UNREADABLE SYMBOLS!!
.....
UNREAD-ABLE?
SYMBOLS?

HMM...

THAT DAMN KILIKO... I WAS WONDERING WHY SUCH A SERIOUS NOTICE CAME..
I THOUGHT IT WAS ABOUT THE LAST YEARS OF REITZ,
OR THE CURRENT HEAD'S INVESTIGATION DURING HIS STUDY IN NEUE FAVRILLE.
...EVEN IF HE REGRETTED IT,
HIS SIN CANNOT BE ERASED.
THERE IS... ONE MORE THING TO REPORT REGARDING KILIKO-SAMA.
THE PATH BALBARESCO IS CONSIDERING TAKING IS...
BALBARESCO-SAMA.
YES?

ZERO SUM 10月号 8月28日発売 に続く

HELP!

FALLEN SYNDICATE
IS LOOKING FOR...

JAPANESE TO ENGLISH TRANSLATORS!!!!

FOR DEVIL SUMMONER
& SOREDEMO SEKAI WA UTSUKUSHII

& REDRAWERS

& PROOFREADERS

PLEASE APPLY!!

https://fallensyndicate.wardpress.com/
fallensyndicatescans@gmail.com

FALLEN SYNDICATE

+C: Sword and Cornett

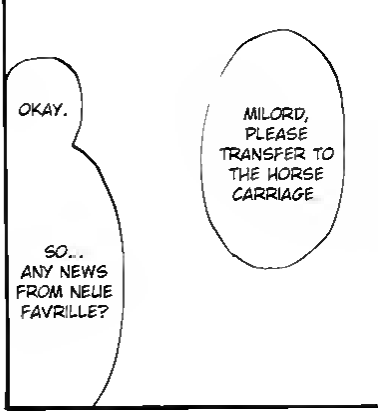
RAWS Le naud
TRANSLATOR HamsterGod
PROOFREADER Bec Da ley
CLEANER neira yen
TYPESETTER Al Sakura
QCER neira yer

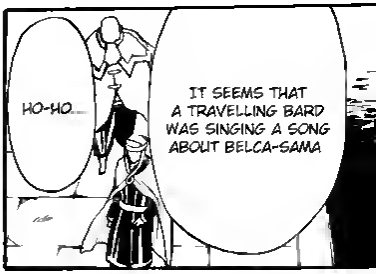
https fallensyndicate.wordpress.com

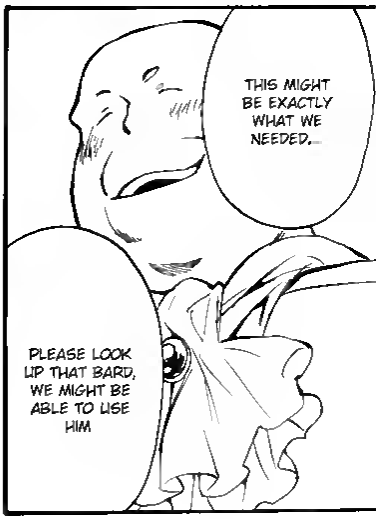
ストーリー

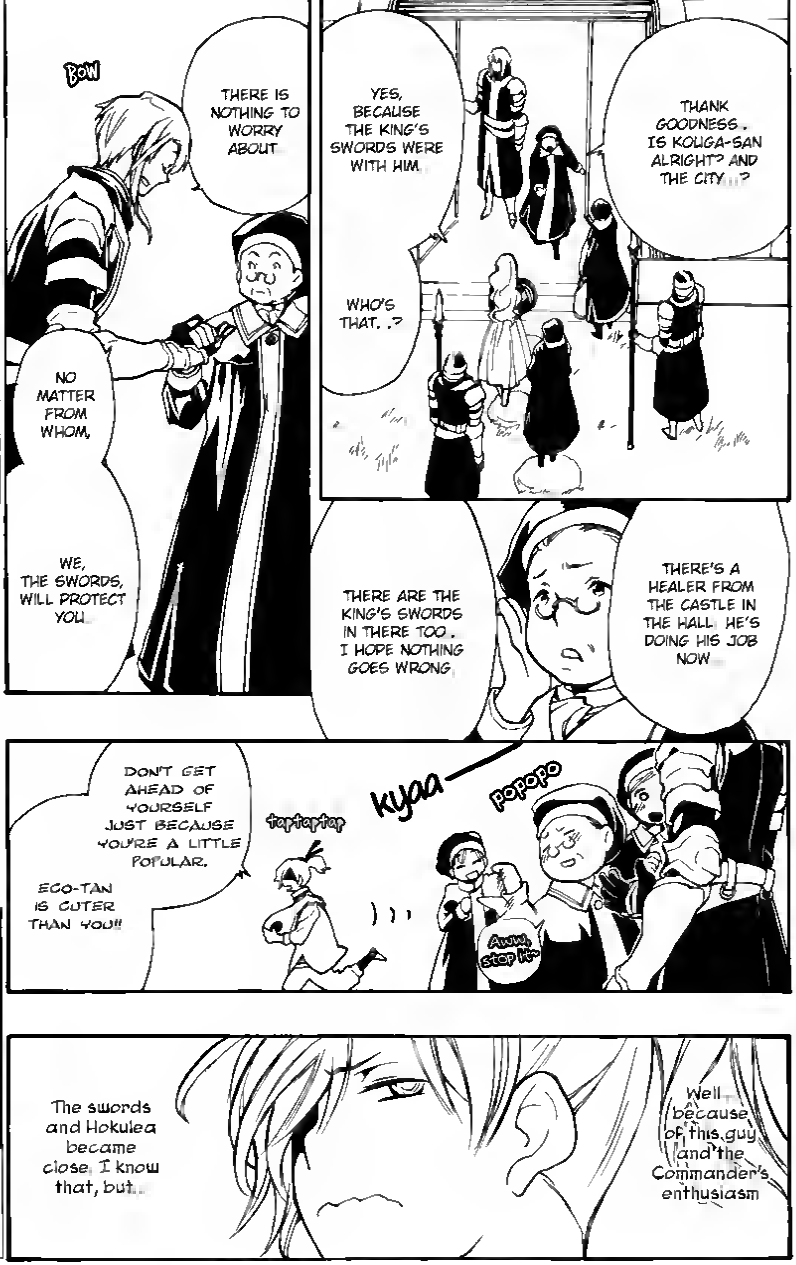
学者の話から、ライツがロヴィスコと剣と呼しものを倒していた事を知った元老達。同じ頃、大聖正からライツが倒した大剣の盾を願いたルカは、キリコに対面し王国へと向かう。剣に買つからないよう変装にベルカ達が進む中、剣にたからオルセリートが石碑礼拝堂に入つたという事を受ける。オルセリートはここで死ぬことを覚悟する。しかし、そんな彼の元に、元老の手の者がやってくる。一方、シエスへ向かうミコスカは、王府へ向かうエーコと遭遇していた。その頃、剣から剣を受けたバルバレスコは――☆

WELCOME BACK!
Neue Favrille
[Prus-si:]
OP.49
YUGYO]] TAMA
THE PATIENTS FROM ALTE FAVRILLE WERE BOTH OUT OF DANGER!!


MILORD, PLEASE TRANSFER TO THE HORSE CARRIAGE
OKAY.
SO... ANY NEWS FROM NEUE FAVRILLE?


IT SEEMS THAT A TRAVELLING BARD WAS SINGING A SONG ABOUT BELCA-SAMA
HO-HO...

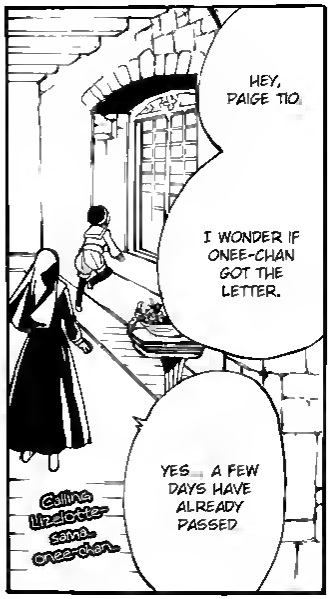

THIS MIGHT BE EXACTLY WHAT WE NEEDED...
PLEASE LOOK UP THAT BARD, WE MIGHT BE ABLE TO USE HIM



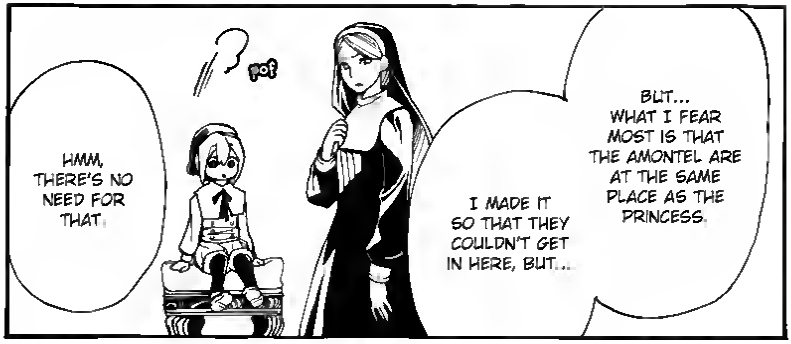
月刊コミックZERO-SUM 11月号
Sword and Correct
遊行寺たま
遊行寺たまが描く宮廷陰謀劇開幕!
9月28日発売!!
定価580円

IT SURE IS LIVELY BY THE ENTRANCE.
HMM...
I DON'T WANT YOU USING THAT NAME!
HAHA, ECO-TAN IS AN INTERESTING PERSON
Are you going out? Come back soon

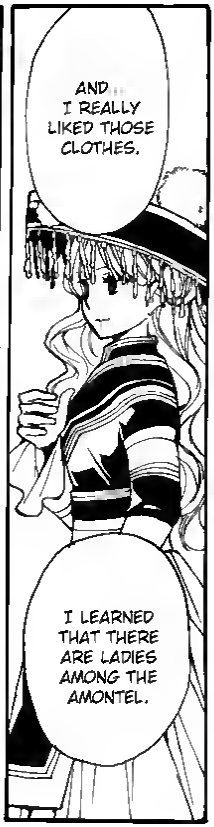
I... HAVEN'T GONE TO SHEZ YET, AFTER ALL...
I WONDER IF ONII-SA... UH, I MEAN ANIKI IS ANGRY.

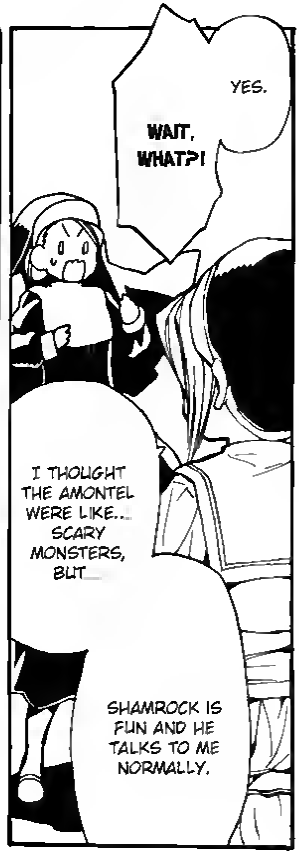

HEY, PAIGE TIO.
I WONDER IF ONEE-CHAN GOT THE LETTER.
YES... A FEW DAYS HAVE ALREADY PASSED
Calling Uncle/Aunt-sama, onee-chan...

BAD THINGS ARE HAPPENING RIGHT NOW SO IT'S NOT SAFE TO TRAVEL
WE HAVE THE KING'S SWORDS HERE...
WE SHOULD WAIT FOR A MESSAGE FROM THE CASTLE

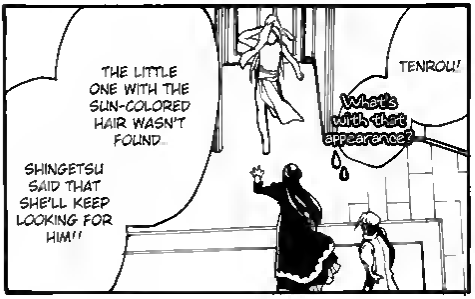

HMM, THERE'S NO NEED FOR THAT.
pof
I MADE IT SO THAT THEY COULDN'T GET IN HERE, BUT...
BUT... WHAT I FEAR MOST IS THAT THE AMONTEL ARE AT THE SAME PLACE AS THE PRINCESS.

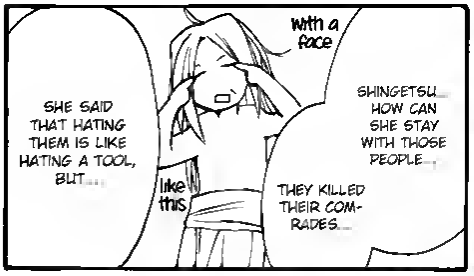
I THINK THAT PEOPLE LIED TO MUSCA AGAIN...
TO SAY THAT THE AMONTEL ARE MONSTERS...

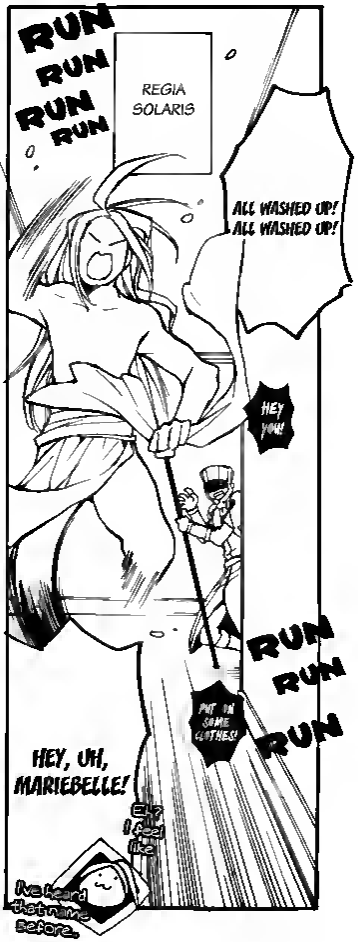

AND... I REALLY LIKED THOSE CLOTHES.
I LEARNED THAT THERE ARE LADIES AMONG THE AMONTEL.


YES.
WAIT, WHAT?!
I THOUGHT THE AMONTEL WERE LIKE... SCARY MONSTERS, BUT...
SHAMROCK IS FUN AND HE TALKS TO ME NORMALLY.

CLOTHES
IT'S NO USE...
THE ONLY BODIES FOUND WERE OF THE BIG GUYS!!


THE LITTLE ONE WITH THE SUN-COLORED HAIR WASN'T FOUND...
SHINGETSU SAID THAT SHE'LL KEEP LOOKING FOR HIM!!
TENROU!
What's with that appearance?


SHE SAID THAT HATING THEM IS LIKE HATING A TOOL, BUT...
like this
with a face
SHINGETSU... HOW CAN SHE STAY WITH THOSE PEOPLE...
THEY KILLED THEIR COMRADES...


RUN RUN RUN RUN
REGIA SOLARIS
ALL WASHED UP! ALL WASHED UP!
HEY YOU!
RUN RUN RUN
PUT ON SOME CLOTHES!
HEY, UH, MARIEBELLE!
Eh? I don't like
I've heard that name before.

. I SEE...
SHIT! I SHOULD GO SEARCH TOO...

...I HEARD THAT THE CAVE CHAPEL IS WHERE THEY KEEP THE SICK PEOPLE.
EVEN THOUGH YOU'RE DRINKING AN ANTIDOTE...
IF YOU GO THERE AND SOMETHING HAPPENS TO YOUR MAJESTY... I WILL...
LINNA...
YOU CAN'T... IT IS SAID THAT THE ENEMY SURPASSES EVEN THE SKILLS OF THOSE CLAD IN BLACK
ALSO,
...THEN WHAT DO YOU WANT ME TO DO?
BY MYSELF... AT A PLACE LIKE THIS...
THEN... LET'S ASK KOAL-DONO,
...AND LAGEN-SAMA TO SEE WHAT CAN BE DONE.
I DON'T WANT TO SEE THAT STUPID FOREHEAD GUY...
THEN, LET US MAKE SOME TEA. IT'S IMPORTANT TO PRESERVE OUR ENERGY.
WOULD YOU LIKE SOME CUSTARD BEIGNET?
snacks?
DON'T THINK YOU CAN ALWAYS FOOL ME BY USING FOOD!!

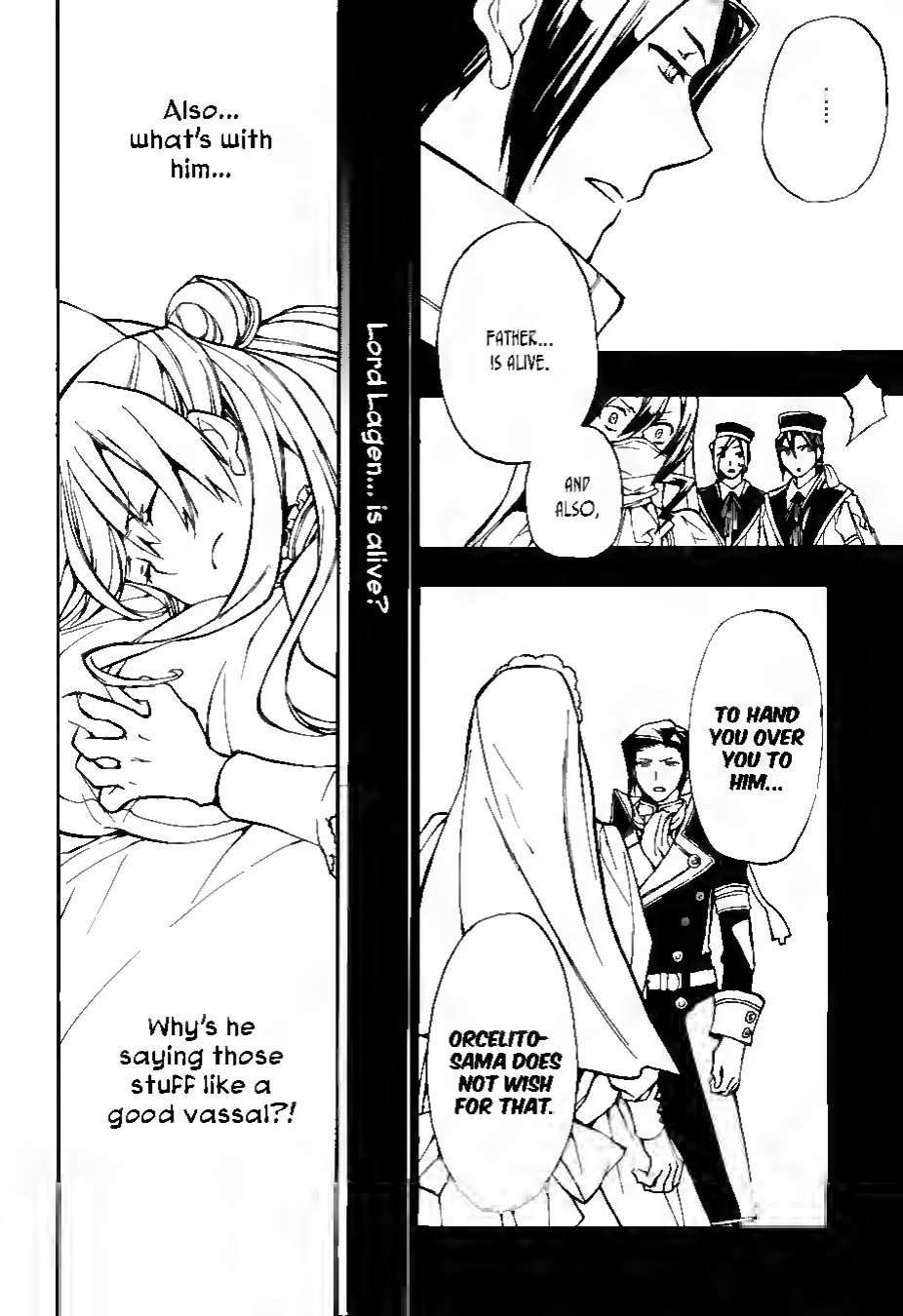
T/N Custard Beignet is a type of french pastry

Why did it become like this...?!
Shit...
THE CROWN PRINCE...
HAS ENTERED THE CAVE CHAPEL
BY HIS OWN WILL...!!

I'VE FOUND A WRITTEN ORDER IN THE BEDROOM.
PRINCE BELCA... IS TO BE MADE CROWN PRINCE.
LET ME SEE IF IT'S REAL!!
HERE IS THE WILL WRITTEN BY HIS HIGHNESS.
WAIT! BEFORE YOU TOUCH IT, WE SHOULD GET PROTECTION FROM EVIL SPIRITS...
I'M IMMUNE TO THAT
IF MY MOUTH AND HANDS ARE COVERED WHEN I READ IT, THEN I SHOULD BE FINE... LINNA!
YES!
For Belca,
Orcelito's handwriting...

I'm sorry I got you involved like this.
I wanted to let you and Musca to live in a kind and beautiful world, but...
please use him as a subordinate
His personality is not as bad as it seems And most of all he's talented
Kiliko did some bad things to you.
but... please forgive him if you can
...NO, WE SHOULD BRING ORCELITO BACK FIRST
AND FAST...
...THAT'S...
LAND TRANSPORTATION TAX...?
I DON'T UNDERSTAND...
WHAT ARE THOSE DOCUMENTS?
You shouldn't speak to Musca about the sullied blood
...Is this about the Plague?
HM?

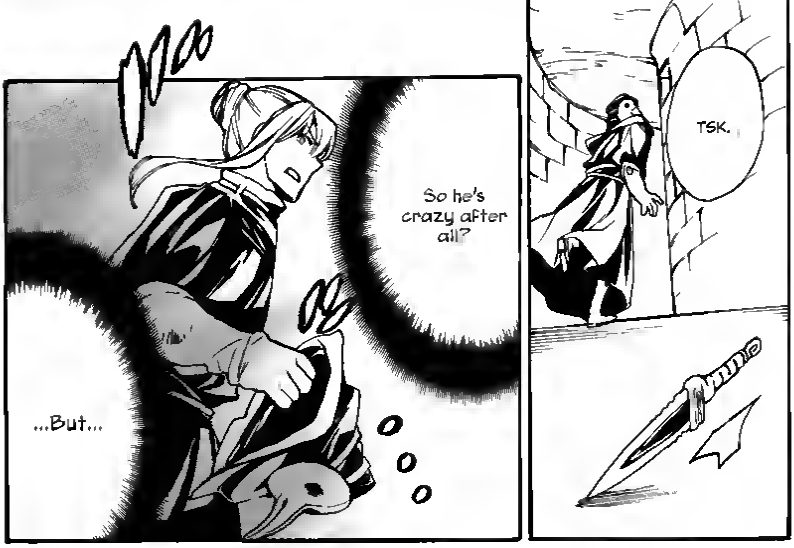
THE SUBORDINATES SAID THEY COULDN'T FIND HIM
I'M GOING TO SEARCH FOR HIM TOO THE CAVE CHAPEL, RIGHT?
PLEASE WAIT!!
FATHER'S SUBORDINATES ARE HUNTING FOR YOUR HIGHNESS!
IT IS NOT ACCEPTABLE FOR YOUR HIGHNESS TO NOT BE HERE WHEN THE TREATMENT STARTS!
THERE'S A BIG POSSIBILITY OF FATHER'S BLACK WINGS WILL TRY TO USE SOME KIND OF MEDICINE ON YOUR HIGHNESS.
EVEN IF IT'S NOT SOMETHING LIKE BEFORE THAT COULD HAVE KILLED YOU..
HEY!
WHAT ARE YOU SAYING?! YOUR DAD'S DEAD, RIGHT? CAN'T YOU DO SOMETHING ABOUT HIS SUBORDINATES?

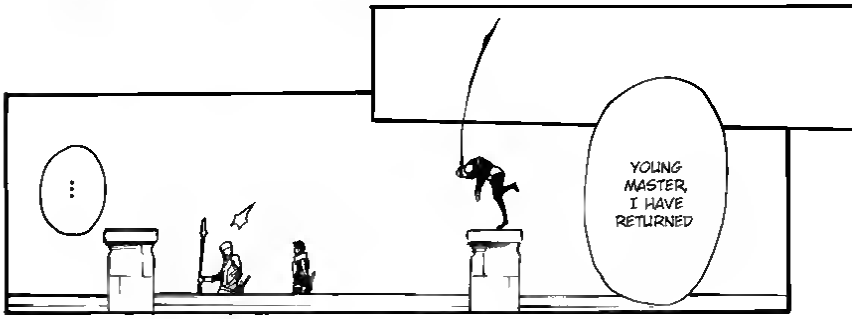

Also... what's with him...
Lord Lagen... is alive?
Why's he saying those stuff like a good vassal?!
.....
FATHER... IS ALIVE.
AND ALSO,
TO HAND YOU OVER YOU TO HIM...
ORCELITO-SAMA DOES NOT WISH FOR THAT.

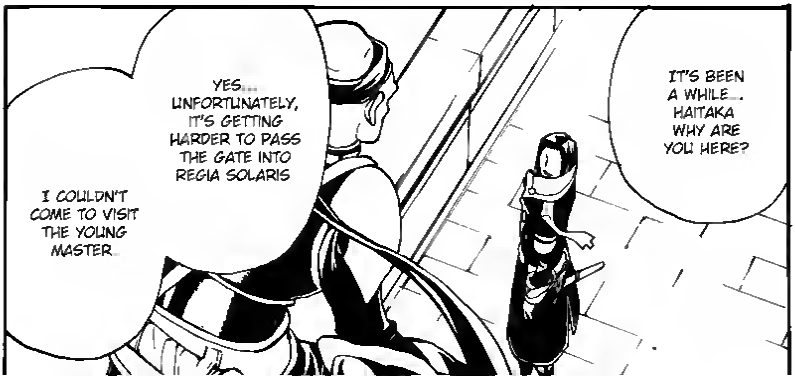
...Blood?
That's right... Like Reitz who killed Rovisco..?
Oh, right Kiriko Lagen probably knows about Rovisco's records.
EVEN IF I THINK ABOUT IT, I DON'T UNDERSTAND. WE'RE BROTHERS BUT WE DON'T REALLY KNOW EACH OTHER.
.....
AND WHAT'S ORCELITO DOING, TRYING TO DIE LIKE THAT, WHEN HE KNOWS I'M COMING...
THE KING'S BLOOD IS FLOWING THROUGH BOTH OF YOU
THERE'S NO SUCH THING
WOULD YOU LIKE SOME APPLES.
MARIEBELLE-SAN, WHAT'S WRONG?
I don't want to speak to that guy
Shit..
GET READY, LINNA!
I'M GOING TO TALK TO THAT FOREHEAD BASTARD AFTER ALL.

I see.
I can just barely hear them.
So the senators are heading here.
"AND THIS IS THEIR ROYAL HIGHNESSES' SCHEDULE.
HOW SHOULD WE PREPARE...
An assassin?
He came so close, but I didn't even notice...
Who... in such a place...

No, there's no need for that...
.....
He's... testing me?
IT'S HARD...
I CAN'T EAT SOMETHING LIKE THIS.

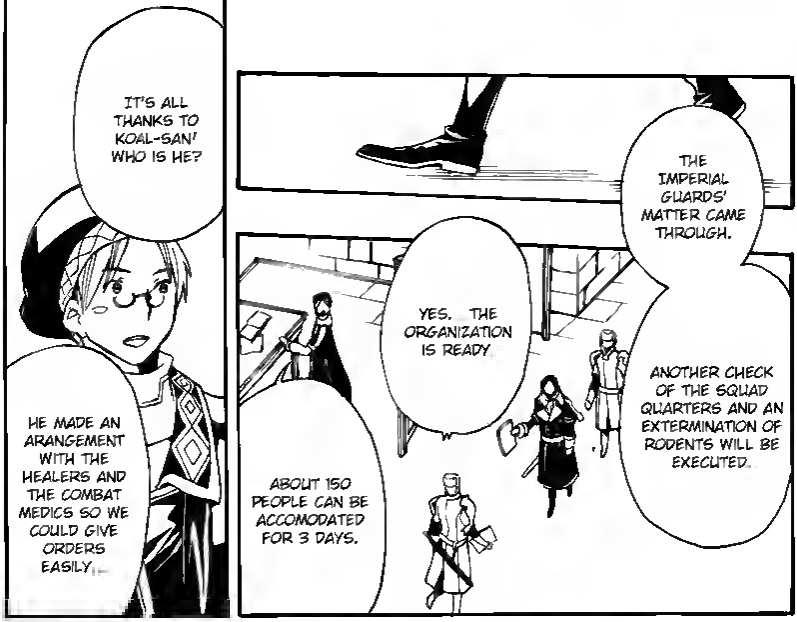

So he's crazy after all?
...But...
TSK.

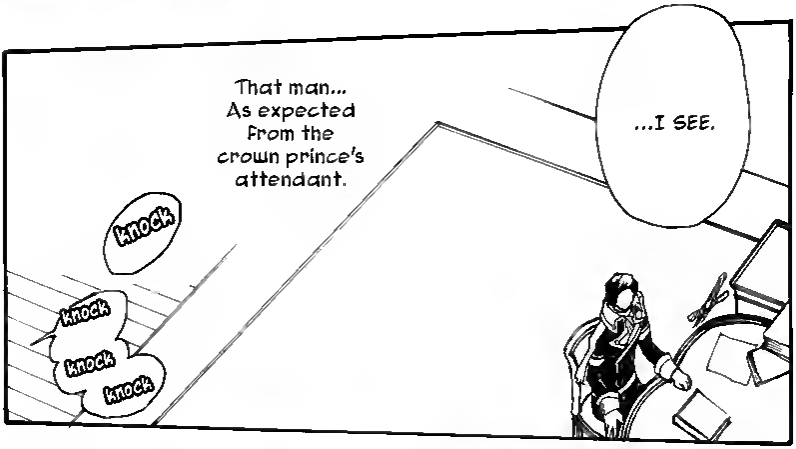

...
YOUNG MASTER, I HAVE RETURNED


I COULDN'T COME TO VISIT THE YOUNG MASTER...
YES... UNFORTUNATELY, IT'S GETTING HARDER TO PASS THE GATE INTO REGIA SOLARIS
IT'S BEEN A WHILE... HAITAKA WHY ARE YOU HERE?

IT SEEMS THAT THE TREATMENT AT THE CITY HAS BEGUN
WHERE IS PRINCE BELCA?
REGIA SOLARIS IS THE MOST IMPORTANT RIGHT NOW
YOUNG MASTER SHOULD SEARCH FOR THE CROWN PRINCE AS SOON AS POSSIBLE
PLEASE LEAVE PRINCE BELCA'S CASE TO US
...I WONDER.
!
PLEASE KEEP YOUR SELFISHNESS AT A MINIMUM
YOUR FATHER .. IS ANGRY
月刊
コミックZERO-SUM 11月号
アンチノミー さくら眞宮
未来と過去を紡ぐ
ANTINOMY
9月28日金発売!!
定価580円

THE LUNCH HERE IS THE BEST AFTER ALL! ♥♥
WAAA!
ECO-tan wants to go shopping
OH, THAT'S RIGHT, HONEY-CHAN!
I WONDER IF SOME RICH PERSON'S HAVING A SECRET PARTY SOMEWHERE.
A PERSON WHO HEARD MY SONG TODAY SAID HE SAW SOMETHING LIKE A SNEAKING CARRIAGE.
HUH, ECO, YOU GOT A NEW GIRL FRIEND?
I'd like Mariebelle-tan to try some too!
EE~EH? Mariebelle-tan is not like that~
A PARTY?
I HAVEN'T HEARD ANY RUMORS ABOUT THAT, BUT..
AH, NOW THAT YOU MENTION IT.. I HEARD THAT CARRIAGES OFTEN COME IN AND OUT OF AN ESTATE AT THE BORDER WITH ALTE FAVRILLE.


IT'S ALL THANKS TO KOAL-SAN! WHO IS HE?
HE MADE AN ARANGEMENT WITH THE HEALERS AND THE COMBAT MEDICS SO WE COULD GIVE ORDERS EASILY.
THE IMPERIAL GUARDS' MATTER CAME THROUGH.
YES. THE ORGANIZATION IS READY
ABOUT 150 PEOPLE CAN BE ACCOMODATED FOR 3 DAYS.
ANOTHER CHECK OF THE SQUAD QUARTERS AND AN EXTERMINATION OF RODENTS WILL BE EXECUTED.


That man... As expected from the crown prince's attendant.
knock
knock
knock
knock
...I SEE.

SOME TEA.
I BROUGHT

EVERYONE WAS BUSY SO I BROUGHT IT MYSELF
HERE YOU GO
YAN YASHUKA KOAL...
...NOTHING HAS BEEN PUT IN IT
!
...I SEE.
IT HAS NO SUGAR

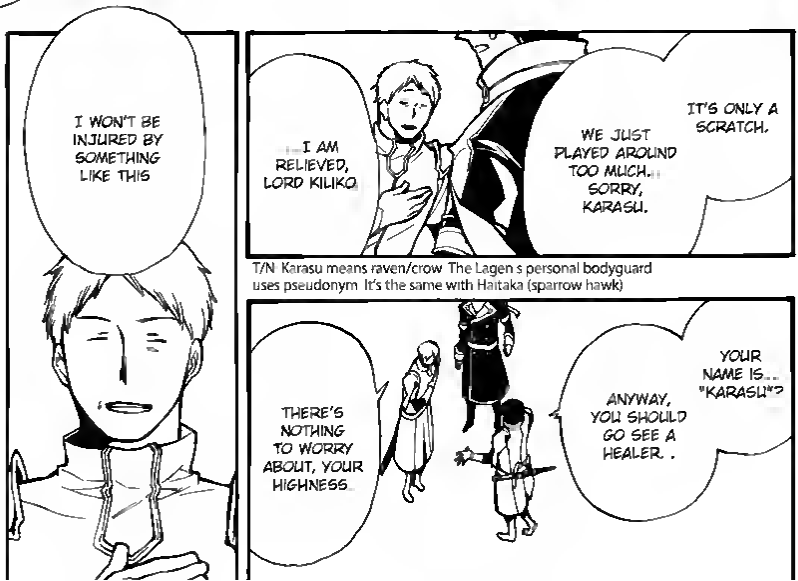
.....
LORD HECTOR'S DEATH... THE HEALERS SAID IT WAS CAUSED BY THE PLAGUE.
...WHAT DO YOU THINK, YOUR EXCELLENCY?
PLEASE ANSWER ME.
...OR MAYBE,
.....
ACCORDING TO WHAT YOU SAID A WHILE AGO,
I UNDERSTOOD THAT THERE WAS A MEDICINE WHICH MAY LEAD TO DEATH AND WAS USED ON THE ROYAL FAMILY.
I DON'T THINK YOUR EXCELLENCY HAS ORDERED IT... MUCH LESS DONE IT HIMSELF.
WHO ORDERED IT...? WHO DID IT..?
COULD YOU TELL ME?
YOU ARE INVOLVED IN SOME WAY?

...WHY
AREN'T YOU
DENYING IT?
.....

WHA...
...I UNDERSTOOD.
I'LL TAKE THIS BLADE.
IT'S A PITY, BUT... THE TIME HAS YET TO COME.
AND THE AFFAIRS WITH THE PLAGUE ARE SETTLED...
WHEN PRINCE ORCELITO RETURNS...
LORD KILIKO, A REPORT JUST CAME IN
LORD KILIKO?

SOMETHING HAPPENED! LET'S GO, LINNA!
...YES!
THIS IS HIS EXCELLENCY'S STUDY...
STOP... KARASU!
IT'S ALL RIGHT!!!
!!
KOAL...?!
YOU... WHAT ARE YOU DOING!!!

UH... YOUR NAME IS..
I'M SORRY, I MADE A PROMISE, BUT THE SUB-ORDINATES...
NEVERMIND ME, LORD KILIKO IS...
YOUR HIGHNESS... FORGIVE ME... I DIDN'T MEAN TO GO THIS FAR...
.....
...I
DID NOT.
ON HIS EXCELLENCY'S ORDER, THIS PERSON STOPPED HIS BLADE.


I WON'T BE INJURED BY SOMETHING LIKE THIS
...I AM RELIEVED, LORD KILIKO.
WE JUST PLAYED AROUND TOO MUCH... SORRY, KARASU.
IT'S ONLY A SCRATCH.
THERE'S NOTHING TO WORRY ABOUT, YOUR HIGHNESS.
ANYWAY, YOU SHOULD GO SEE A HEALER.
YOUR NAME IS... "KARASU"?

T/N Karasu means raven/crow The Lagen's personal bodyguard uses pseudonym It's the same with Haitaka (sparrow hawk)

IT'S MY FAULT
INSTEAD OF LEAVING IT TO KOAL,
I SHOULD HAVE SPOKEN TO THE MINISTER AND BEEN AT THE HEAD OF THE ARMY
THAT'S WHY... UHM..
I CAN'T JUST AGREE AND LEAVE EVERYTHING AS IT IS
KILIKO LAGEN, I WANT TO SPEAK TO YOU.
CAN I... HAVE A MOMENT?
NO PROBLEM.... WAIT OUTSIDE.
Y...YES

YES, THAT'S RIGHT.
I'LL ASK DIRECTLY.
THAT THIS HAD TO HAPPEN.
COULD IT BE . THE ONE WHO KILLED BIG BROTHER WAS...
WHAT I WANT TO KNOW.. IS THE TRUTH.
STOP DODGING THE QUES-TION...
...NOT LIKE THIS...
BUT.. IT WAS IMPOSSIBLE TO CONTROL HIS HIGHNESS.
...I HAD HOPES FOR BECOMING FRIENDS WITH LORD HECTOR . OR CONTROLLING HIM.

THE MEDICINE MY FATHER PREPARED WAS GIVEN TO LORD HECTOR BY ONE OF VICEROY ORBUS' MEN
THE MEDICINE... SERVES TO RID SOMEONE OF HIS FREE WILL.
BUT THERE ARE PEOPLE WHOSE BODIES CAN'T ADAPT AND DIE.
...BIG BROTHER
WANTED TO ANNOUNCE THE RECORDS OF ROVISCO'S FLEET
...WHAT IS THAT...?
I KNOW. I KNOW ABOUT THE SHIPS...AND ABOUT WHO THE LAGEN'S ANCESTOR IS.
COOPERATING WITH REITZ'S DESCENDANTS...
TO BECOME ENEMIES WITH HOKULEA, WHO WERE CLOSE TO CAPTAIN ROVISCO TO GO TO THAT EXTENT IN THE NAME OF REVENGE... I CAN'T UNDERSTAND WELL, BUT..
.....
IS IT FRANCESCO?

NOT ONLY HIM.
THERE ARE MANY PEOPLE WHO KNOW ABOUT ROVISCO IN THIS COUNTRY.
...IS THAT SO.
HUH?
THE ORAL TRADITIONS ARE THE ONLY TRUTH WHICH IS PASSED ON...
ARE THE LAGENS THE ONLY ONE WHO THOUGHT THAT?
.....
Kiliko Lagen
This guy...
DO YOU ALSO WANT REVENGE?
Really!... he's different from before.
REVENGE, HUH...

IN MY FAMILY... THE ONLY THING I AM ALLOWED TO DO IS TO OBEY MY FATHER.
I THOUGHT THAT IF I DIDN'T DO THAT, I WOULDN'T HAVE A PLACE TO LIVE,
BUT...
Is he acting?
.....
SINCE I TOLD YOU THIS, I WONDER IF YOU CAN BELIEVE ME...
AT A TIME WHEN THERE WASN'T EVEN A SINGLE ALLY.
EVEN THEN, LORD ORCELITO TRIED TO TEAR OPEN A PATH
I WAS SUSPICIOUS IN THE BEGINNING, BUT
THE HEARTS OF PEOPLE CAN CHANGE.
いや

NO,
THAT LETTER.
WHEN I READ IT...
I UNDERSTOOD THAT ORCELITO THOUGHT YOU WERE SOMEONE WHO COULD BE TRUSTED.
KOAL,
YOUR REVENGE SHOULDN'T BE DIRECTED AT THIS GUY.
ガバ
...EH...
...SHIT..!
YOUR HAND!! GIVE ME YOUR HANDS!!!
WHEN ALL OF THIS IS OVER, I WILL BEAT YOU UP, FOR LINNA AND HOKULEA TOO!!!

月刊 11月号 9月26日発売 に続く

HELP!

FALLEN SYNDICATE
IS LOOKING FOR...

JAPANESE TO ENGLISH TRANSLATORS!!!!

FOR DEVIL SUMMONER
& SOREDEMO SEKAI WA UTSUKUSHII

& REDRAWERS

PLEASE APPLY!!

https://fallensyndicate.wordpress.com/
fallensyndicatescans@gmail.com

FALLEN SYNDICATE

+C: Sword and Cornett

RAWS Leinaud

TRANSLATOR Kurama Hamste God

PROOFREADER Bec Dall y

CLEANER neira yen

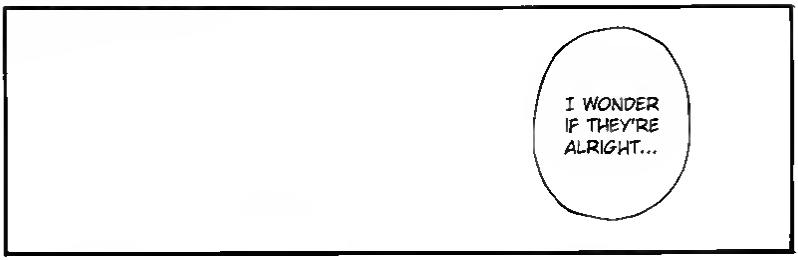
TYPESETTER Gayrell

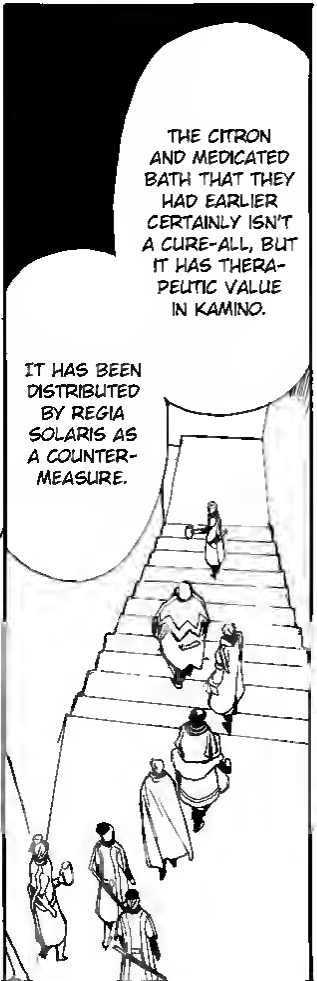
QCER neira yen

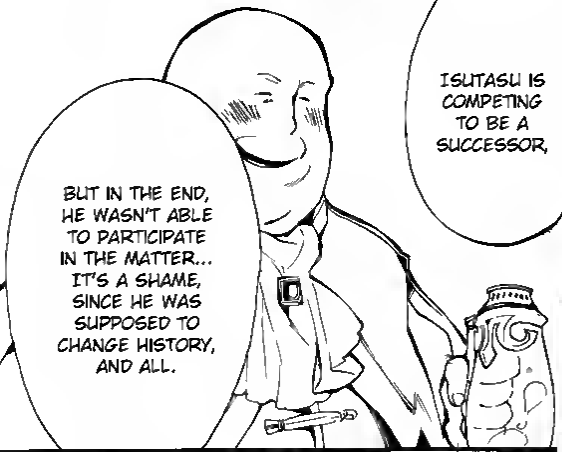
https fallensyndicate.wordpress.com

最終回直前、センターカラー!!
When will the day come that we can join hands?
いつの日か手をとりあって――。
Sword and Cornett
[Plus-si:]
プラス シー
OP 50
単行本第①巻～第⑦巻、大好評発売中――!!
遊行寺たま

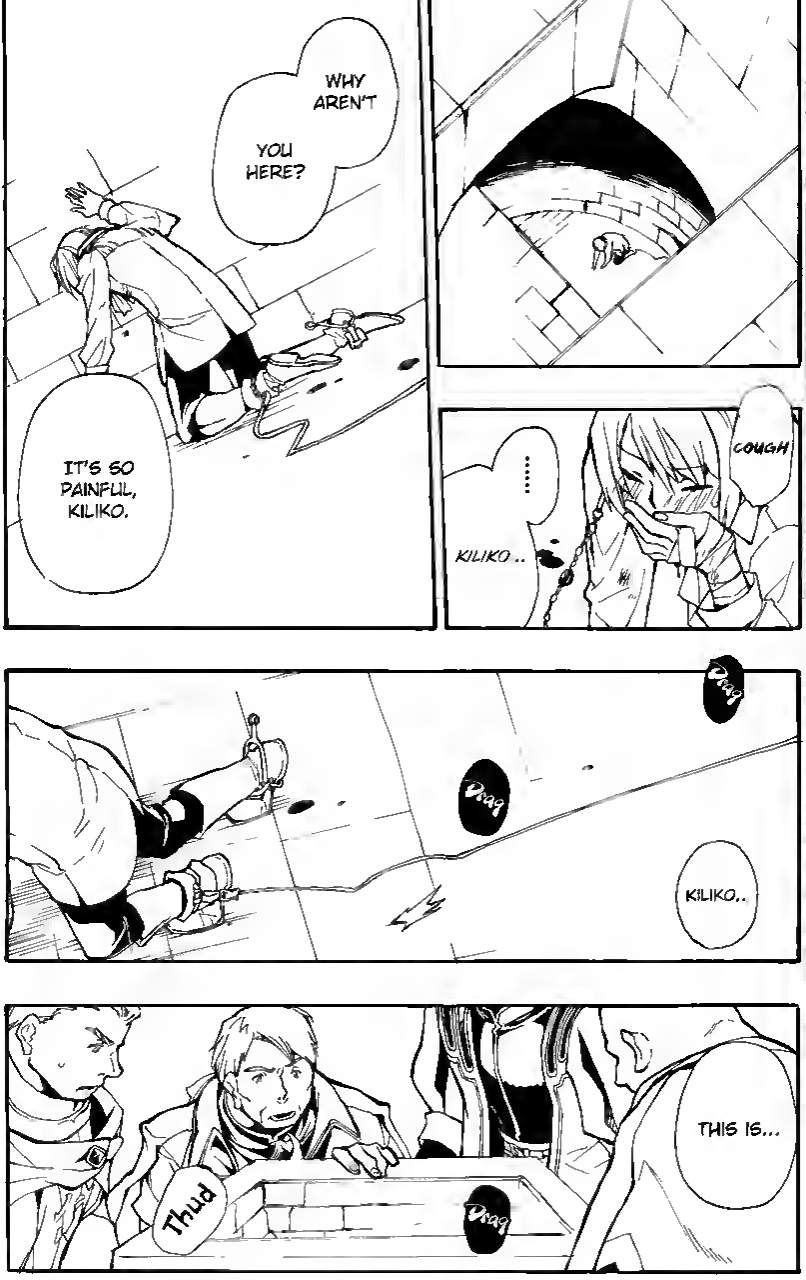
The Elders have begun to move...



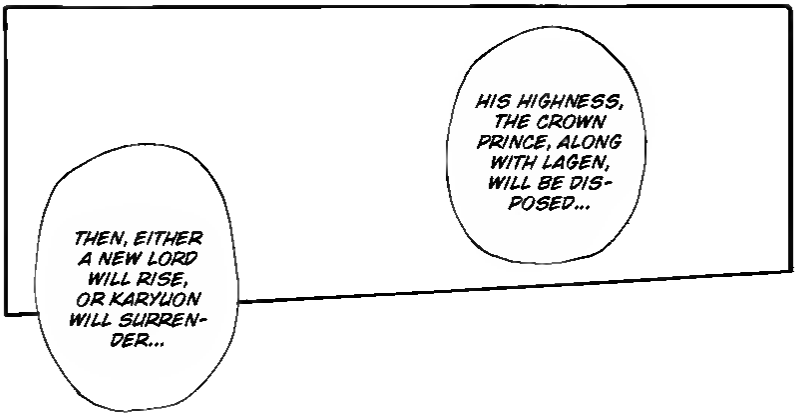

THE CITRON AND MEDICATED BATH THAT THEY HAD EARLIER CERTAINLY ISN'T A CURE-ALL, BUT IT HAS THERAPEUTIC VALUE IN KAMINO.
IT HAS BEEN DISTRIBUTED BY REGIA SOLARIS AS A COUNTERMEASURE.

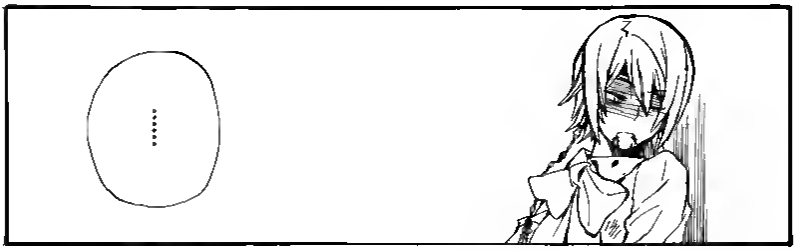

ISUTASU IS COMPETING TO BE A SUCCESSOR,
BUT IN THE END, HE WASN'T ABLE TO PARTICIPATE IN THE MATTER... IT'S A SHAME, SINCE HE WAS SUPPOSED TO CHANGE HISTORY, AND ALL.

自らも礼拝堂へ入ったオルセリートを連れ戻すヘルカ。しかし、オルセリートは元老の手の中にいた。オルセリートの差し出した手紙を読み、キリコと向き合う決心をしたヘルカ。その頃、キリコの元を訪れたコールは、ヘクトルの死の疑問をキリコにぶつける。睨み合いとなった獅子とコールを、物音を聞いて駆け付けたヘルカが諫め、改めてヘルカはキリコと話し合う場を設ける。キリコの話を聞くうち、彼の雰囲気が昔と変わったことに気づいたヘルカは、キリコを救うために協力することを誓う――。



THERE'S NO HELPING IT.
NOW... WE SHOULDN'T WORRY ABOUT THE RAGEN BRAT SINCE WE'RE SEARCHING FOR HIS HIGHNESS.
WHAT'S THIS...
WHERE YOU CAN HIDE WITHOUT ANYONE FINDING OUT, AND ALSO CUTTING OFF IN ORDER TO NOT LET THE GRIM REAPER OUT.
THERE AREN'T MANY PLACES LIKE THIS CASTLE
COULDN'T WE AT LEAST PREPARE A DECENT ROOM FOR HIM...?
Clack
ANYWAY, WE DON'T HAVE ENOUGH TIME...
WE NEED TO CREATE A NEW RUMOR BEFORE WE CAN GREET PRINCE BELCA.
Clack
FIRST... WE WILL SPREAD THE RUMOR AMONG THE PEOPLE.


HIS HIGHNESS, THE CROWN PRINCE, ALONG WITH LAGEN, WILL BE DISPOSED...
THEN, EITHER A NEW LORD WILL RISE, OR KARYUON WILL SURRENDER...

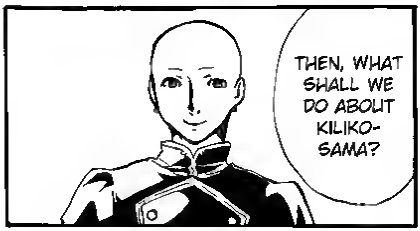

.....

I see now... They're trying to take advantage of my condition.
This is... convenient for them.

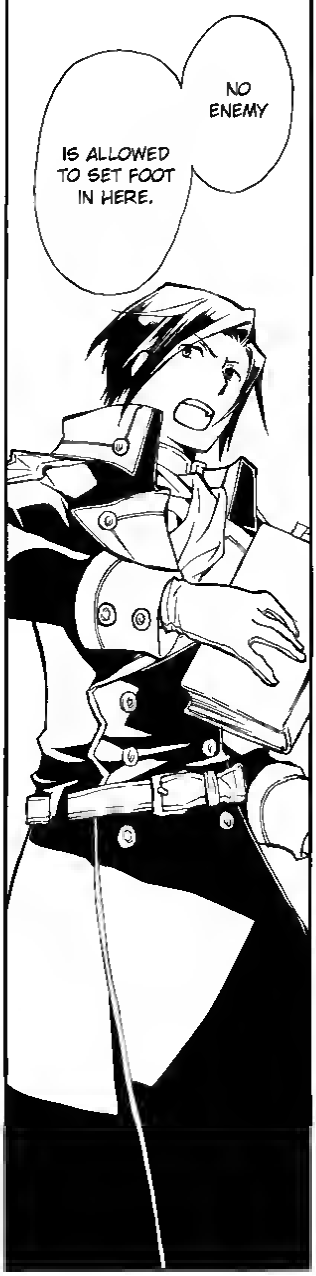
...DO YOU THINK IT'S FATHER?
HE LEFT TOO MANY TRACES. IT'S UNLIKELY HAITAKA'S DOING...
BUT THEN, HE COULD'VE DONE THAT ON PURPOSE.
Regia Solaris
WE FOUND THE DAUGHTER OF AMONTEL. LOOKING AT THE RESULTS OF THE INVESTIGATION OF HER LAST DAYS OUTSIDE ..
JUST AS MY LORD'S THOUGHT, IT SEEMS THAT SHE WAS TAKEN AWAY BY SOMEONE.
KEEP IT UP AND HASTEN THE SEARCH.
I DON'T CARE WHETHER MY FATHER OR THE ELDERS FIND OUT.
SEARCH EVERY PLACES IN THE CASTLE GROUNDS, ALL OF THE BUILDINGS AND IN EVERY ROOM!
CONTINUE TO INSPECT ALL WHO PASS THROUGH, AS WELL.

GOING AGAINST FATHER... HUH...
IT MIGHT HAVE BEEN BETTER IF WE DID THIS EARLIER.
No... I would never have imagined this...
NO MATTER WHAT, I'LL ALWAYS FOLLOW YOU, KILIKO-SAMA.
sret
TAKING ON FATHER, AND THOSE WHO SERVE HIM, AND THE ELDERS ALL AT ONCE WON'T BE EASY.
I'M COUNTING ON YOU, KARASU.
YOU ARE CAPABLE OF PROTECTING PRINCE BELCA, BUT, PLEASE... BE CONFIDENT AND LEAVE IT TO ME.

THAT KILIKO... CONSIDERING HIS POWER, IT'D BE GOOD IF HE COME ALONG.


THEN, WHAT SHALL WE DO ABOUT KILIKO-SAMA?

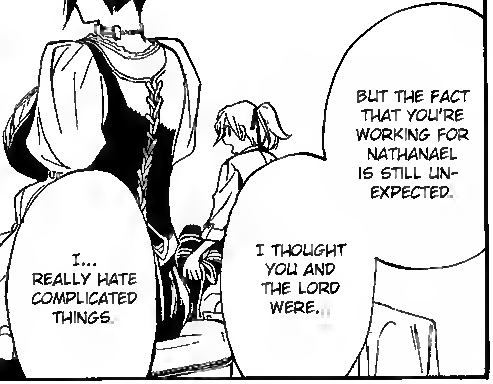
IT SEEMS LIKE A WASTE OF TIME.
SO FORGET THAT.
...AND LET'S WORK ON LEVELING UP THESE LOW-RANKING SUBORDI-NATES.

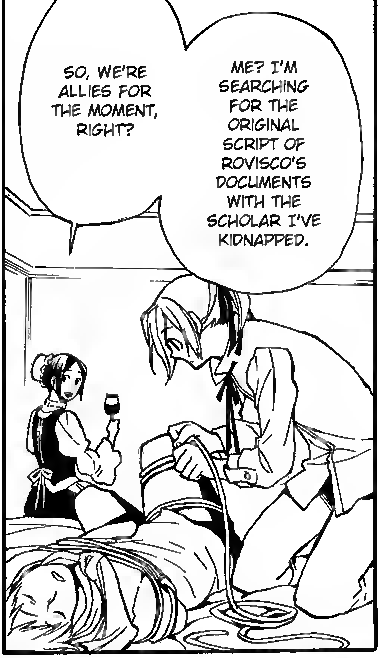

NO ENEMY IS ALLOWED TO SET FOOT IN HERE.

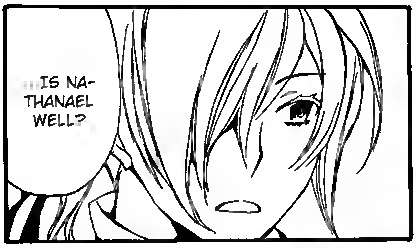
WOAH~♡
I'M SO FULL~
THEN, I'M GOING HOME!!
A little more slender~
HE'S RAMSES !!!
What's with this guy... his movements are kind of suspicious.
I need to catch him before he gets back into the open...
He seems pretty weak... I should be fine without help...
Who does he work for?
+C sword and cornett
1~7
遊行寺たま
国の行く末を賭けた、宮廷陰謀劇！
大好評発売中!!
定価580円(税込)
B6判

...UGH...
GOT IT! LEAVE IT TO ME!!!
THE BLACK-HAIRED LADY TOLD ONEE-SAN THAT SHE WANTS TO MEET HIM, SO WE'VE BEEN SEARCHING.
HE HASN'T BEEN ANYWHERE ON MARKET STREET, SO WE HAD TO SEARCH AROUND, BUT IT SEEMS LIKE HE'S BEEN FOLLOWING YOU.
This is no time to be shocked!
EHH?!
SHAMROCK?! WHAT HAPPENED?!
This is the guy who was with the one with the book... Ramses!!!
BLACK-HAIRED
...LADY?

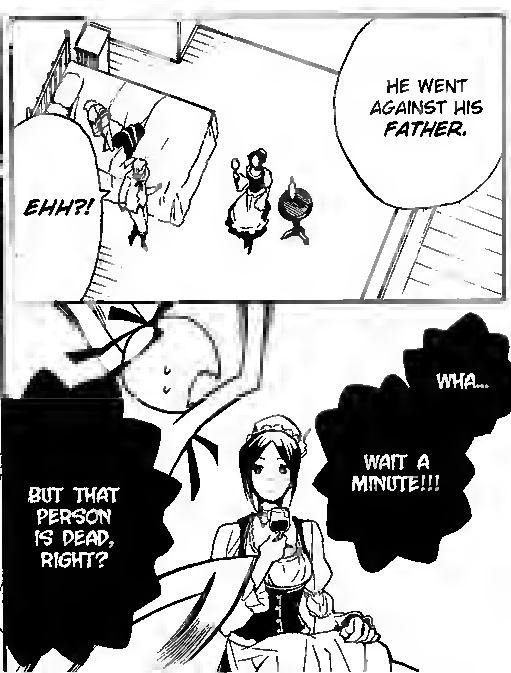
ARE YOU CALLING OUR HOTEL A SHED, YOU BRAT?!!
Eh~ I want to have some tea in the shed, too~
SO... SINCE I'M GOING TO BUY SOME "JUICE", YOU SHOULD LEAVE FOR A WHILE, SINCE YOU'RE A KID.
IT'S BEEN A WHILE, FRANCESCO.
I HEARD FROM NATHANAEL THAT YOU WERE FOLLOWING PRINCE BELCA.
YOU ARE... COUNT MANALS' DAUGHTER, LISELOTTE.
OH, THAT'S NOT RIGHT... YOU'RE MARRIED, DIDN'T YOU?


I... REALLY HATE COMPLICATED THINGS.
I THOUGHT YOU AND THE LORD WERE...
BUT THE FACT THAT YOU'RE WORKING FOR NATHANAEL IS STILL UNEXPECTED.


SO, WE'RE ALLIES FOR THE MOMENT, RIGHT?
ME? I'M SEARCHING FOR THE ORIGINAL SCRIPT OF ROVISCO'S DOCUMENTS WITH THE SCHOLAR I'VE KIDNAPPED.


...IS NATHANAEL WELL?

LET'S TALK ABOUT THAT LATER!
HEHE,
AH... LOOKS LIKE YOU'RE AWAKE.


HE WENT AGAINST HIS FATHER.
EHH?!
WHA...
WAIT A MINUTE!!!
BUT THAT PERSON IS DEAD, RIGHT?

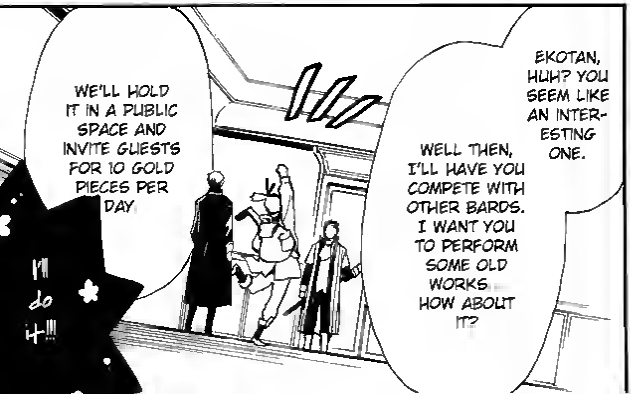
I... I DON'T KNOW ANY-THING!!
I'M JUST AN ORDINARY MESSENGER... IF YOU WANT TO KNOW ANYTHING, THEN GO ASK ONE OF THE HIGHER-UPS!!
DO YOU KNOW SOMEONE NAMED LILIA?
I WAS TOLD TO COOPERATE WITH HER.
BUT I JUST MET HER ONCE AT THE CASTLE.
AH, AH, I KNOW!! I'LL TELL YOU SOMETHING GOOD!!
SO HURRY UP AND UNTIE ME!!
SOME-THING GOOD?
I WONDER WHAT~
That woman!
She was the one who killed His Highness Prince Hector...
I didn't hear it from her herself, but... the higher-ups say it's true.

I'LL GIVE YOU ANOTHER INVITATION TO THE PALACE GROUNDS.
ABOUT THAT... I WANT TO HEAR MORE LATER
.....
Wha...
What...
!!
WAIT A SECOND, LISE.
HMM?
IT'S A LITTLE BIT TOO EARLY TO BRING HIM TO THE CASTLE.
WH... WHAT DID YOU JUST MAKE HIM DRINK...?!
I DIDN'T WANT TO SAY, BUT OF COURSE, IT'S POISON.

THE ANTI-DOTE IS SOMEWHERE AMONG THESE, BUT...
THE REMAINING ONES ARE ANOTHER DEADLY POISON!!!
WELL, IT WON'T TAKE EFFECT IMMEDIATELY,
AND AS LONG AS YOU CONTINUE TO TAKE THE ANTIDOTE ON A REGULAR BASIS, YOU WON'T DIE!!
...YOU'RE EVIL.
AS LONG AS YOU DO WHAT I SAY, I'LL CONTINUE TO GIVE YOU THE ANTIDOTE.
OF COURSE, YOU ALSO HAVE THE OPTION OF GETTING THE CRAP BEATEN OUT OF YOU IF YOU MANAGED TO TELL THESE APART~

...OKAY...
But for a fee...
And just music!!!
I'm Ekotan!!!
I make my living with music!
If I can be of any use, please don't hesitate to call on me!!

...SO, THAT'S THE BARD IN QUESTION, HUH?


WE'LL HOLD IT IN A PUBLIC SPACE AND INVITE GUESTS FOR 10 GOLD PIECES PER DAY.
I'll do it!!!
WELL THEN, I'LL HAVE YOU COMPETE WITH OTHER BARDS. I WANT YOU TO PERFORM SOME OLD WORKS. HOW ABOUT IT?
EKOTAN, HUH? YOU SEEM LIKE AN INTERESTING ONE.

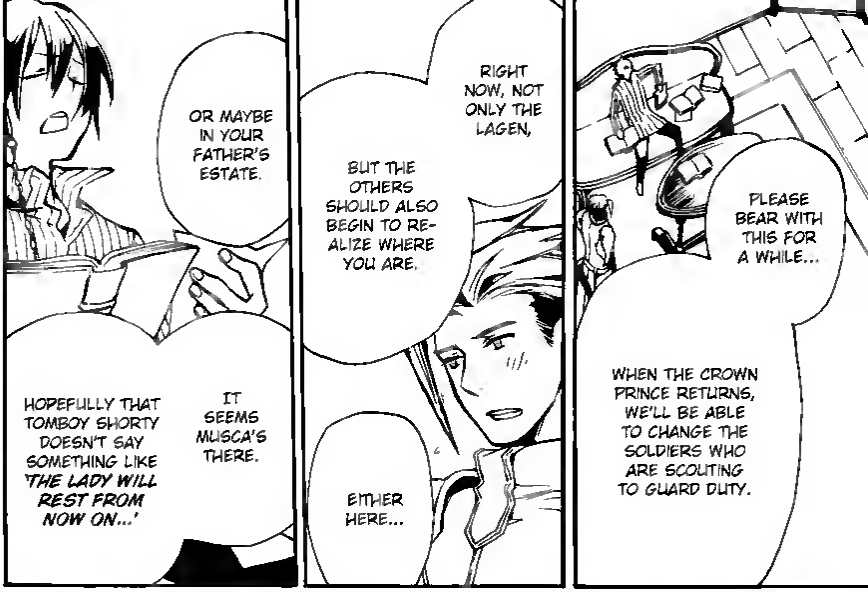
Neue Favrille, Rondarea City Mansion

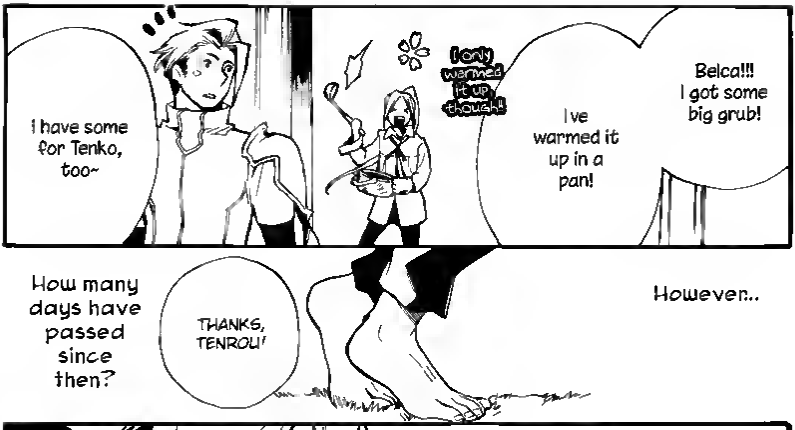
YOUR ROOM IS ON THE OTHER SIDE.
I'LL TAKE CARE OF THE KID.
Ahh... am I being confined?
Well, because you're here, I've been okay so far~
But just to be clear, I'm not asking you.
STEP
DAMN IT! I KNOW...
...AH?
YOU'RE... ALIVE?

.....
THAT'S LILIA.
HMM...
WHO WAS THAT JUST NOW? SHE'S REALLY PRETTY, BUT I FEEL SOMEWHAT UNEASY.
I THOUGHT YOU WERE JUST A MERE PAWN.
KILIKO-SAMA,
JUST WHAT ON EARTH IS THIS...?
WHAT HAP-PENED?

TH-THIS IS...
IT'S A LETTER FROM THE VICEROY!
HE WANTS TO END KILIKO-SAMA'S RIGHT TO GIVE ORDERS.
OH... THAT'S BOTHER-SOME.
THE TRUTH IS... WE HAD AN ARGUMENT REGARDING FATHER'S FUNERAL.
SO THINGS ARE KIND OF TENSE RIGHT NOW.
HEY, TIME TO CHANGE.
OKAY.
I SEE! SO THAT'S IT...
SORRY FOR STOPPING YOU AT SUCH A TIME.
IT'S AL-RIGHT.
IT'LL BE HARD ON EVERYONE, BUT DON'T LET THEM GET DIS-TRACTED!
YES... LEAVE IT TO ME!!

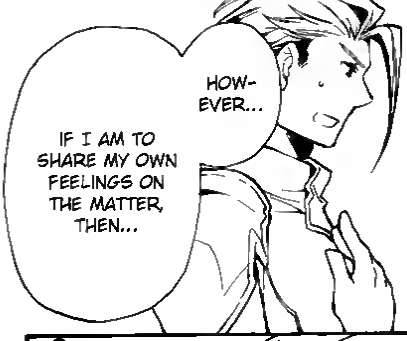
WELL, THE AMONTEL ARE PRETTY STRONG.
ALTHOUGH I'M NOT SAYING WE CAN'T BEAT THEM.
IT DOESN'T SEEM LIKE THOSE GUYS ARE TRYING TOO HARD...
I WANNA FIGHT WITH THAT SWORD GUY!
WHY SHOULD WE WORK TOGETHER WITH THOSE MONSTERS?
YEAH, YEAH, I KNOW!!
...
THESE ARE SENSEI'S ORDERS.
DON'T LET YOUR GUARD DOWN, LOT!
I'M NOT!
YESTERDAY, THAT BASTARD HAITAKA AP-PROACHED ME 3 TIMES, EVEN THOUGH I KEPT CHASING HIM AWAY!
SHIT!
SO WE CAN'T GET OUT OF HERE, AFTER ALL!

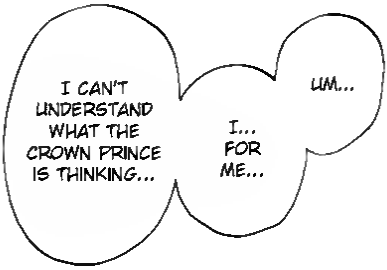

PLEASE BEAR WITH THIS FOR A WHILE...
WHEN THE CROWN PRINCE RETURNS, WE'LL BE ABLE TO CHANGE THE SOLDIERS WHO ARE SCOUTING TO GUARD DUTY.
RIGHT NOW, NOT ONLY THE LAGEN,
BUT THE OTHERS SHOULD ALSO BEGIN TO REALIZE WHERE YOU ARE.
EITHER HERE...
OR MAYBE IN YOUR FATHER'S ESTATE.
IT SEEMS MUSCA'S THERE.
HOPEFULLY THAT TOMBOY SHORTY DOESN'T SAY SOMETHING LIKE 'THE LADY WILL REST FROM NOW ON...'

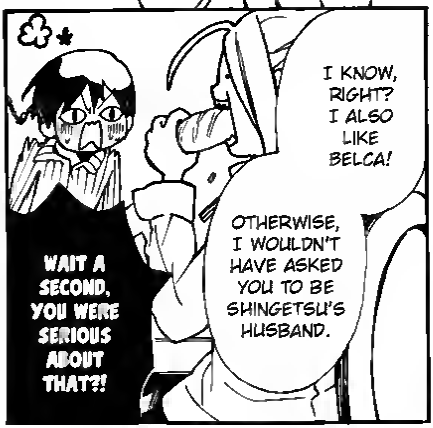

I have some for Tenko, too~
I can warmed it up though!!
I've warmed it up in a pan!
Belca!!! I got some big grub!
How many days have passed since then?
THANKS, TENROU!
However..

Orcelito... what are you doing..?

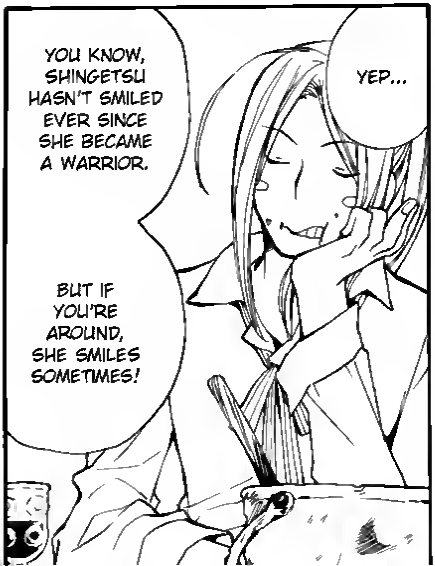
.. BELCA...
HEY...
IT'S WRITTEN THAT REITZ KILLED ROVISCO IN THE RECORDS.
IS BLOOD REALLY SO IMPORTANT THAT THIS CAN'T BE FORGIVEN?
BUT THAT'S A STORY FROM A LONG TIME AGO AND WE DON'T KNOW ANY DETAILS.
WHAT DO YOU THINK THE BLOOD MEANT TO ORCELITO?
IS THE REASON I DON'T UNDERSTAND THIS IS BECAUSE I'M A COMMONER?
WHAT DO YOU THINK?
LINNA... YOU STAYED WITH ME BECAUSE I'M A CHILD OF THE KING, RIGHT...?


HOW-EVER...
IF I AM TO SHARE MY OWN FEELINGS ON THE MATTER, THEN...

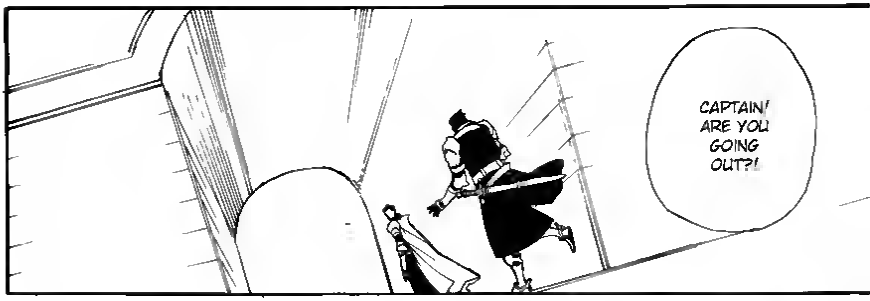

I CAN'T UNDERSTAND WHAT THE CROWN PRINCE IS THINKING...
UM... I... FOR ME...

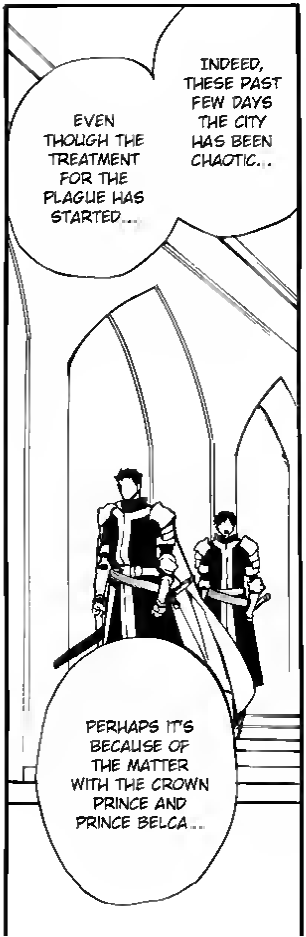

I KNOW, RIGHT? I ALSO LIKE BELCA!
OTHERWISE, I WOULDN'T HAVE ASKED YOU TO BE SHINGETSU'S HUSBAND.
WAIT A SECOND, YOU WERE SERIOUS ABOUT THAT?!

NO MATTER WHO THE HERO KING WAS... EVEN IF YOUR HIGHNESS WEREN'T A PRINCE...
I WOULD STILL LIKE YOUR HIGH-NESS AND SERVE HIM!


YEP...
YOU KNOW, SHINGETSU HASN'T SMILED EVER SINCE SHE BECAME A WARRIOR.
BUT IF YOU'RE AROUND, SHE SMILES SOMETIMES!

AH!!
BUT THIS IS A SECRET. OK! A BIG ONE!!! UNDERSTAND?!
SHE MAKES THAT FACE SHE DID WHEN SHE WAS JUST MY BIG SISTER, NOT A WARRIOR!
AHHH. COME ON, YOU GUYS! YOU'RE NOT HELPING ME AT ALL.
THAT MAKES ME HAPPY!
Yes, that's right.
I'm like that too, Orcelito.
It doesn't matter how you're doing your best, or how strong you are, or what Reitz did.


CAPTAIN! ARE YOU GOING OUT?!


EVEN THOUGH THE TREATMENT FOR THE PLAGUE HAS STARTED...
INDEED, THESE PAST FEW DAYS THE CITY HAS BEEN CHAOTIC...
PERHAPS IT'S BECAUSE OF THE MATTER WITH THE CROWN PRINCE AND PRINCE BELCA...

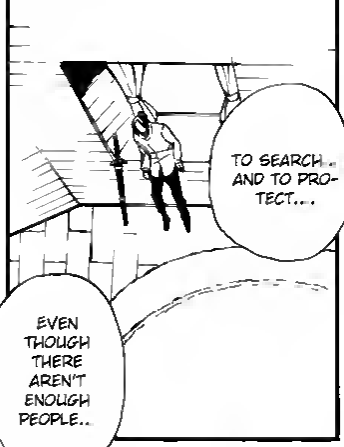
EVEN THOUGH YOU'VE JUST COME BACK FROM NEUE FAVRILLE? ARE YOU GOING OUT BY YOURSELF NOW?

THE ATMOSPHERE OUT THERE IS STRANGE, SO I'M GOING TO CHECK IT OUT.
I WANT TO MAKE SURE THAT THE BIRDS FROM BUROCHI SHIMA CAN BE RECEIVED WITHOUT DELAY.

FOR NOW, LONDALEA'S CASE HAS BEEN SETTLED.
I HAVE BUSINESS AT REGIA SOLARIS. CAN YOU ACCOMPANY ME IF YOU'RE FREE?
...YES!
NOW THAT YOU MENTIONED IT,
THE HOKULEA UNDER PRINCE BELCA HAVE YET TO MOVE...
IT SEEMS THAT OUR SUBORDINATE HAVE A BAD IMPRESSION OF THEM...
!!

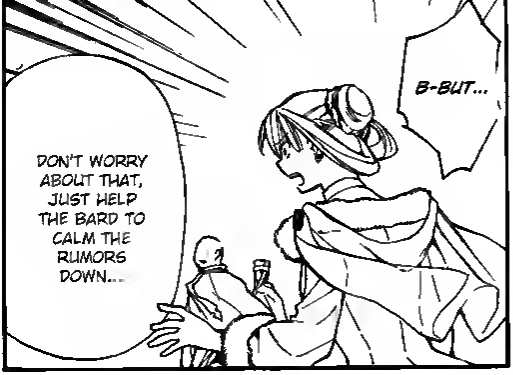
WHA...
.....
I NOTICED BEFORE I RELEASED, BUT MY FINGERS SLIPPED.
SORRY
SOLDIERS, WAS THAT YOU?
IT'S TOO DARK, SO I MISTOOK YOU FOR ENEMIES
HOKULEA... PLEASE BE MORE CAREFUL.
MY NAME IS SHINGETSU, SOLDIER.
IF YOU HAVE BUSINESS HERE, I'LL LEAD YOU.
It's noisy outside...

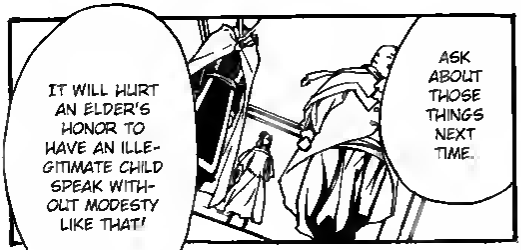
The Londalea Estate
The Suburbs of Neue Favrille
MILORD!
WELCOME BACK ..
THE LETTER... HAVE YOU READ IT?
FUU... I WALKED A LOT TODAY.
I'LL TAKE A BATH WHILE EATING..

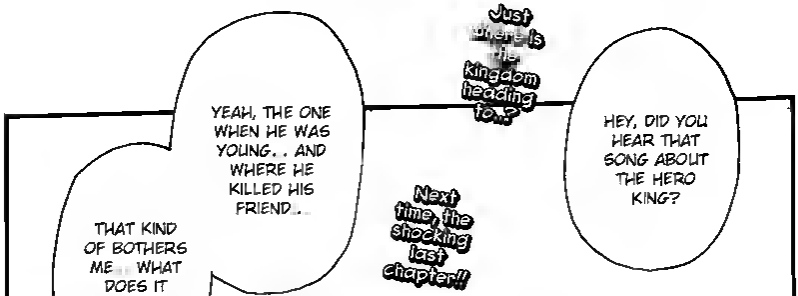

TO SEARCH.. AND TO PROTECT...

EVEN THOUGH THERE AREN'T ENOUGH PEOPLE..
I...

.....







12月号(10月7日発売)に続く

WHOA!

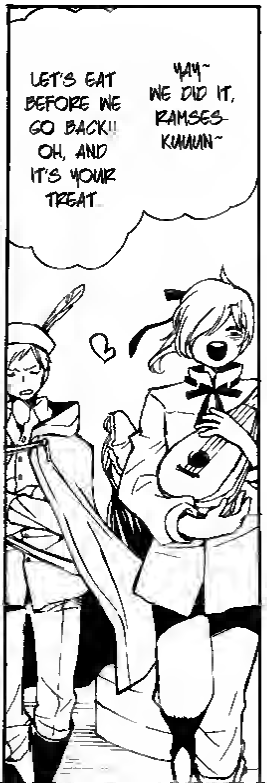
We'd like to welcome 3 new proofreaders to our team Yukihana chocophobia and Tricky Tryst! However we are looking for Japanese Translators to join our team and keep our proofreaders from getting too lonely! Please join us by visiting our website or emailing us at fallensyndicatescans@gmail.com!

FALLEN SYNDICATE

+C: Sword and Cornett

RAWS Le naud
TRANSLATOR kolon
PROOFREADER Bec Dell y
CLEANER neira yen
TYPESETTER Gayrell
QCER neira yen

https fallensyndicate.wordpress.com



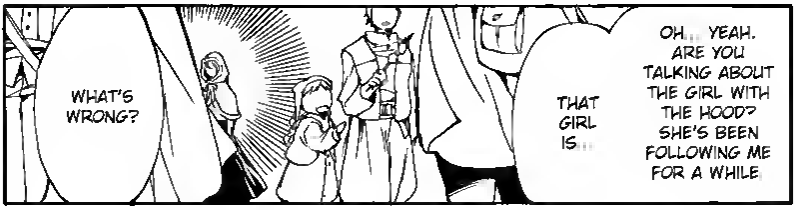
ストーリー

石庭礼拝堂の中で姿を消したオルセリートを探すキリコは、父バルバレスコに誓き、その対立を決定的なものとしていた。その頃、エーコを捜索していたラムゼスは、ミュスカとシャムロックに見つかり捕まる。そこへヘクトルを殺したのがリリアだと聞いたエーコは、ラムゼスを利用し、民衆の前に姿を現そうとするが、元老院へ取り入る。元を潰すため、無敵王イツの過去を暴いて民衆へ流そうとしていた。オルセリートを心配するヘルカ。元老を暗殺にしようと狙うオルセリート。はたして物語の行く末は――!?

HERE'S YOUR REWARD.
Chat-ter
THANK YOU!!

THUD
BARD-SAN! IT WAS A GREAT SONG!
MASTER WOULD LIKE TO TALK TO YOU.
WOOOAH!!
Chat-ter

KOAL-TAN! ARE YOU HERE TO CHEER FOR ME? THAT'S REASSURING~
WHISPER
WHISPER
Eco-dono... someone is following you, it seems.


WHAT'S WRONG?
THAT GIRL IS...
OH... YEAH. ARE YOU TALKING ABOUT THE GIRL WITH THE HOOD? SHE'S BEEN FOLLOWING ME FOR A WHILE.

WHAT DO YOU MEAN...?
I THINK IT'S BEST TO LET YOU KNOW.
HMM...

E EXCUSE ME...
I HAVE BEEN ORDERED TO HELP YOUR HIGHNESS CHANGE
CLACK
CLACK
WHO'S THERE?
I WILL NOT GIVE YOU THE THRONE...
YOU... WILL DIE HERE.
I WON'T GIVE YOU THE...
I WILL BE TAKING MY LEAVE IF YOUR HIGHNESS NEEDS ANYTHING, PLEASE TELL THE GUARDS OUTSIDE THE DOOR!!
THEN...!!
Oh, relief
JUST LEAVE IT THERE.
I'LL DO IT MYSELF.
IT IS NOT SAFE TO BE HERE!!
panic
panic
!!
DUKE BARTO!!
CAN YOU LEAVE US FOR A WHILE?
I HAVE SOMETHING TO DISCUSS WITH HIS HIGHNESS.
MY, THAT WAS SUCH A CRUEL WAY TO SAY IT.
I AM NOT...
IS IT THEON'S REPRESENTATIVE'S WAY?
GIVING YOU...

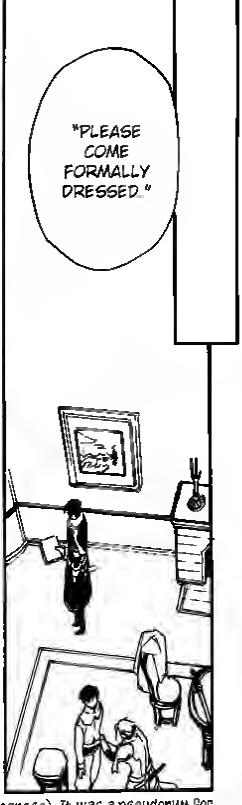
STEP
THE MURDERER.
REITZ IS...
YOUR HIGHNESS.
It seems that serving Barbaresco was a good choice.
YOUR HIGHNESS... PLEASE COME THIS WAY.
THE GAP AT THE BACK SHOULD BE EASY TO GET TO.
PLEASE ESCAPE WITH ME.
THIS IS WEIRD...
THERE AREN'T ANY GUARDS HERE.
CREAK
YOUR HIGHNESS, IT'S ME, TEIN.
I CAME HERE SECRETLY AGAIN.
PLEASE EAT SOME OF THE SNACKS I BROUGHT, THEY'RE YOUR FAVORITES.

Barto
What are you doing!!
SFX grab
Such dis-respect!!
What are you trying to do to the crown prince?!
WHA-
YOUR HIGHNESS...?

THAT WAS CLOSE...
THANK YOU, TEIN. THAT WAS VERY KIND OF YOU.
TREMBLE
SLOW
WELL, THEN.
PLEASE TAKE CARE OF BARTO.
MY LORD.
AS EXPECTED FROM A CRIMINAL'S DESCENDANT.
HE WENT TO SERVE THE FOXES IN THE END.
THERE ISN'T ANY CONTACT FROM BARTO, HUH...
THERE IS A RUMOR SPREADING AROUND THE CITY THAT SOMETHING IS GOING TO HAPPEN.
WILL YOU GO TAKE A LOOK?

I HAVE RECEIVED INFORMATION THAT ORBUS' PLAN IS IN PROGRESS.
THIS LETTER MIGHT BE THEIRS.
OR MAYBE... FATHER IS USING THIS CHANCE TO LURE YOU OUT.

I DO NOT AGREE TO THIS.
ORCELITO-SAMA WOULDN'T HAVE WRITTEN THIS LETTER.
YOU DO NOT NEED TO PURPOSELY EXPOSE YOURSELF TO DANGER. ALSO...



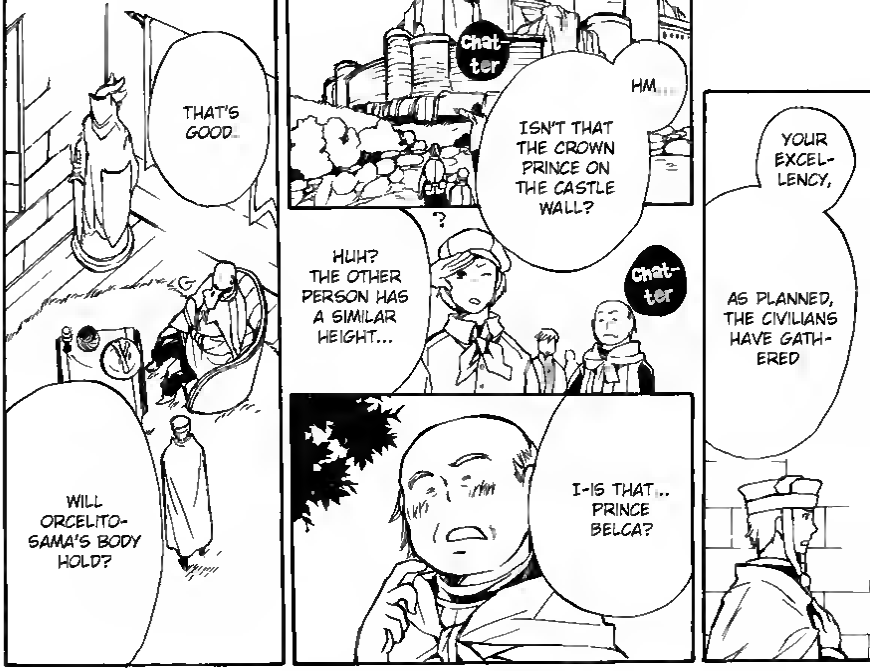
T/N: Crow refers to Karasu (Japanese) It was a pseudonym for the Lagens' bodyguards. The same as Haibaka (Sparrow Hawk)

PRINCE BELCA, PLEASE WAIT.
I WILL LEAD YOU FROM HERE.
WHAT...? KILIKO LAGEN IS ORECELITO'S-
THIS IS THE CROWN PRINCE'S WISH.
PLEASE UNDER-STAND.
ANOTHER ROOM HAS BEEN PRE-PARED FOR YOU TO STAY IN
I AM VERY SORRY, BUT CAN I PLEASE ASK SIR LAGEN TO LEAVE?
THE ADIN KNIGHTS ARE WITH BELCA. ALSO, THE HOKULEA'S WARRIORS ARE WAITING A BIT FURTHER AWAY.
NOT NOW.
SHOULD WE PUSH THROUGH?

SFX: Whoosh
THIS WAY.
On the walls...
THE CROWN PRINCE WISHES TO TALK TO YOU ALONE.
PLEASE HEAD INSIDE, PRINCE BELCA.
Chat-ter
EVERY-ONE...
IS HEADING TO THE CASTLE.
Chat-ter
APPARENTLY, SOMETHING IS GOING TO HAPPEN
HUH..?! I WONDER WHAT.

CREAK
Orcelito..!! Are you alright?!
Uhh here. the herbs and the citro-

BELCA,
I WILL NOT GIVE YOU THE THRONE.
YOU WILL DIE HERE.
THE MURDERER... USURPER REITZ. HIS BLOOD IS TAINTED.
HOWEVER, I HEARD YOUR MOTHER WAS THE CHIEF OF THE "AZELPRADE" WITH ROVISCO'S BLOOD RUNNING IN HER VEINS.
YOU WILL BE IN THE WAY WHILE I'M ASCENDING THE THRONE.. DO YOU UNDERSTAND?

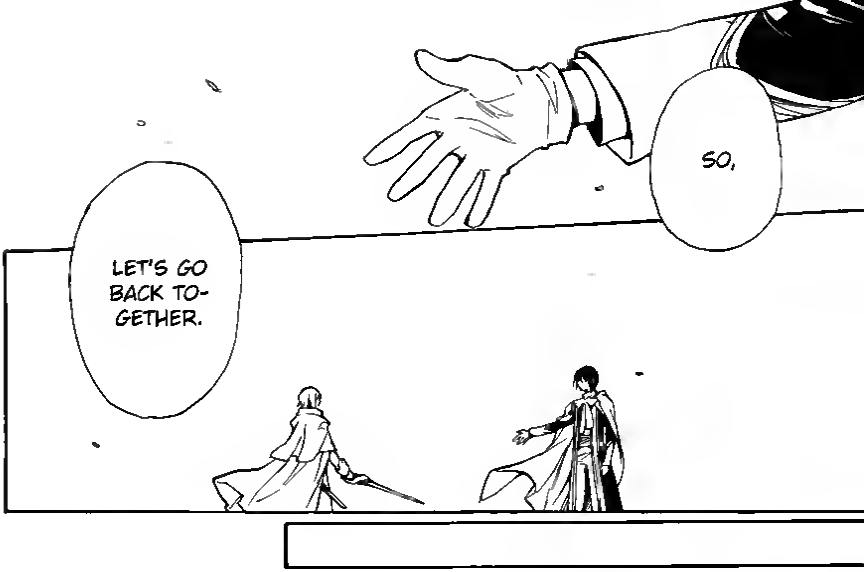

THAT'S GOOD.
WILL ORCELITO-SAMA'S BODY HOLD?
Chat-ter
HM...
ISN'T THAT THE CROWN PRINCE ON THE CASTLE WALL?
?
HUH? THE OTHER PERSON HAS A SIMILAR HEIGHT...
Chat-ter
I-IS THAT.. PRINCE BELCA?
YOUR EXCEL-LENCY,
AS PLANNED, THE CIVILIANS HAVE GATH-ERED

HM...? NOW THAT I THINK ABOUT IT...
I KNOW THE LIVING SPACE HERE ISN'T THAT GOOD... BUT STILL, THEY'RE TROUBLE-SOME.
ORCELITO POINTING A BLADE AT BELCA FOR THE THRONE...
EVEN IF HE CAN'T... HE JUST NEEDS TO SHOW TO THE CIVILIANS THAT THE RUMOR IS TRUE...
IT'S JUST THAT I HAVE NOT SEEN SIR TEIN AND SIR BARTO FOR A WHILE...
...NO.
HM? WHAT'S WRONG, THEON'S WIFE'S REPRESEN-TATIVE?
YOU SEEM WORRIED... DID I GIVE YOU TOO MUCH PRESSURE?

What is this idiot doing?!
You're already having trouble holding the hilt...
HEY... STOP!!
WHOOSH
Is he being controlled by someone...?
pant
pant
WHY DON'T YOU UNSHEATH YOUR SWORD?
I'D FEEL BAD IF I KILL SOMEONE WITHOUT A WEAPON..
He's acting weird...
No...
If the curse weren't that convenient, my older brother wouldn't have died!!!

Did he choose to do this himself? Why..?
This whole time, he was prepared to die...
QUICKLY...
PLEASE, BELCA..
The plague and "tainted blood"...
pant
pant
Is he trying to leave something before he dies..?
What is it?
But...
If you came here to die,
IF YOU DON'T WANT TO...
pant
I WILL-
why did I try so hard to come here?
HEY.... LET'S GO BACK.
No!
I can't collect my thoughts in a situation like this
DAMMIT..

I...
WHY DO YOU THINK I CHOOSE TO RETURN HERE?
I'D HATE IT IF YOU DIE...
That's right.
What Linna said to me...
WHETHER REITZ IS A GOOD GUY OR A BAD GUY...
I think so, too.
AND ABOUT THE PRINCES... THEY DON'T MATTER!!!
I JUST WANT YOU...
I JUST WANT MY BROTHER TO LIVE,
AND EAT WARM FOODS TOGETHER!!

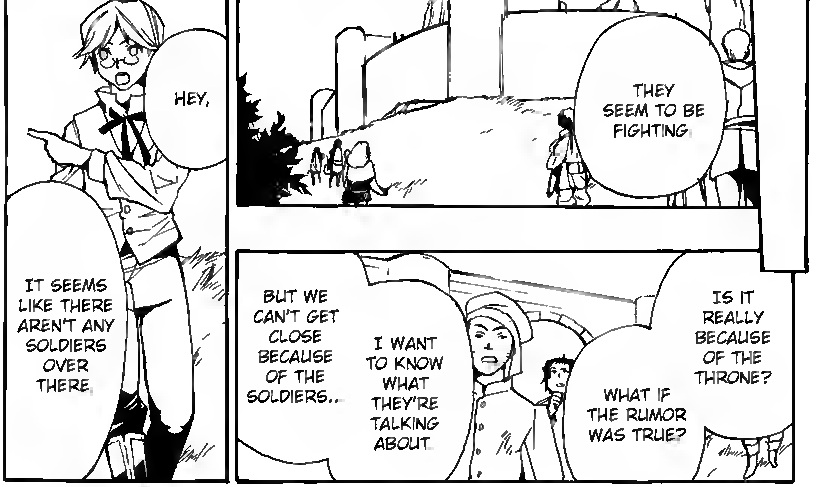

SO,
LET'S GO BACK TO-GETHER.

WH H
UGH
WHAT WHAT'S WITH YOU!!!
OOSH
AREN'T YOU WITH THAT BARD?

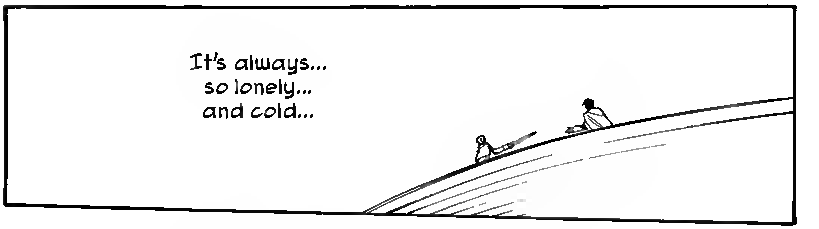
THEY CAN CAPTURE THE SCHOLAR WITHOUT ME...
-Tap
YOU SAID YOU WERE ORBUS' UNDERLING,
BUT YOU HAVEN'T SEEN ME BEFORE.
WHAT..?
WHY WOULD I KNOW SOMEONE LIKE-
FOOD, CLOTHES, AND OTHER SUPPLIES WERE PASSED AROUND THE CITY.. SO I THOUGHT SOMETHING WAS WEIRD.
YOU HAD THE FACE OF A SIMPLE AND HONEST GIRL. BUT YOU ASKED HECTOR-SAMA FOR A KISS.
AND,
....HECTOR'S
FOLLOWER...

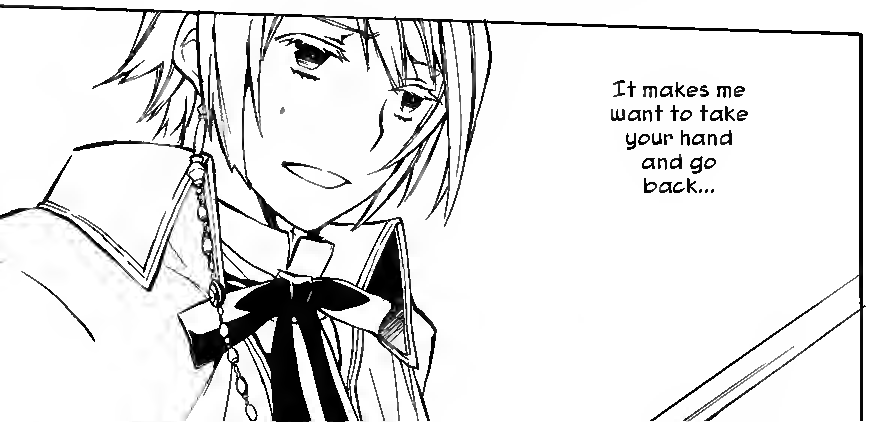
clench
CLANG
SFX: whoosh
!!
SFX: whaam
I AM MERELY A LOWLY SUBORDI-NATE.
WILL KILLING ME SATISFY YOU?
YES, FOR NOW.

THE SEEDS WILL GROW WITHOUT ME.
BELCA WILL CREATE THE WORLD PRINCE HECTOR WANTED.


HEY,
IT SEEMS LIKE THERE AREN'T ANY SOLDIERS OVER THERE.
THEY SEEM TO BE FIGHTING.
BUT WE CAN'T GET CLOSE BECAUSE OF THE SOLDIERS..
I WANT TO KNOW WHAT THEY'RE TALKING ABOUT.
WHAT IF THE RUMOR WAS TRUE?
IS IT REALLY BECAUSE OF THE THRONE?

Belca...
it's so cold
here...





THAT'S RIGHT, THE ONE WHO FITS TO BE THE KING MIGHT BE YOU,
BUT, I WON'T LET IT GO THAT EASILY.
But,
cough
cough
That is why... I have to protect this place.
ORCE-LITO!!
POP
HM? WAS THAT IN THE SCRIPT?
THE ROUND TABLE KNIGHTS WHO FOUGHT AGAINST ROVISCO WITH REITZ...
REITZ'S BLOOD MAY BE TAINTED
THE ELDERS' BLOOD IS TAINTED AS WELL!!!

...IS THIS PART OF THE PLAN AS WELL?
EVEN THOUGH I AM GOING TO DIE...
I WON'T LET THE ELDERS WHO SUGGESTED THAT I KILL YOU TO ENJOY THE SHOW.
SO WHY NOT BRING THE TRUTH TO LIGHT RIGHT HERE!!
CALM DOWN I'M SURE THIS WAS...
C...
gasp
I HAVE NO IDEA EITHER...
YOU MADE THE SCRIPT!! WHAT DID YOU SAY TO ORCELITO!!
WHAT IS HAPPENING...?
WHAT DID YOU DO? THEON'S-
thud
MOVE!
LET'S GO TO THE MOAT NEAR THE WALL! SO WE CAN HEAR THEM MORE CLEARLY!!
They're talking about something ridiculous
The elders want to kill Belca-sama?

THAT'S RIGHT.
I knew it.
THE TAINTED SHOULD BE DEFEATED BY THEIR OWN KIND.
You are particularly concerned about the "Blood".
BESIDES, IF YOU PUT IT THAT WAY,
THE ONE WHO SHOULD ASCEND THE THRONE IS LAGEN
WHETHER MY MOTHER REALLY HAS ROVISCO'S BLOOD,
NO ONE CAN SAY FOR SURE
'CAUSE LAGEN'S FAMILY IS THE LINEAL DESCENDANT OF ROVISCO.
COUGH
I SEE...
SO YOU KNEW ABOUT IT...

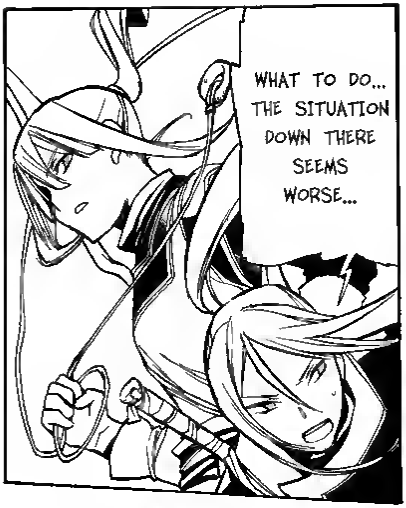
If...
You and Kiliko join hands and pave the way for a new country...
I'm happy with that.
This is what I really wish...
I KNOW.
YOUR HIGHNESS, THE CROWN PRINCE'S BODY CAN'T...
I'LL HAVE TO TAKE HIM BACK BY FORCE.
PEOPLE FROM THE STREET?!
ORCELITO-SAMA BELCA-SAMA!!!
ORCELITO... THIS ISN'T SOMETHING ONLY YOU AND I CAN DECIDE ON.
WE HAVE TO TALK WITH KILIKO LAGEN, THE CITIZENS AND THE LORDS FIRST. SO, FOR NOW... PLEASE...
WHY...
WAS WHAT YOU SAID REALLY TRUE?

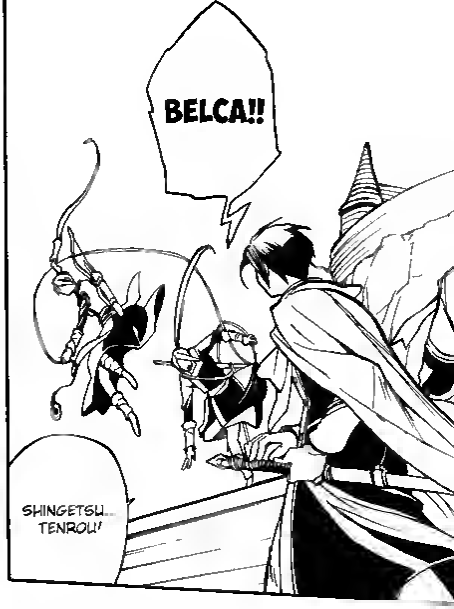
DASH
DASH
GUARDS!! IT'S AN ORDER FROM LORD ORBUS...
SOLDIERS... DON'T... MOVE...
SECURE THE CROWN PRINCE AND PRINCE BELCA!! DON'T LET THEM SPEAK ANYMORE!!
DO YOU WANT THE GRIM REAPER'S MARK ON YOU!?!!
YE
YES, SIR!!
stop
tch
Ugh

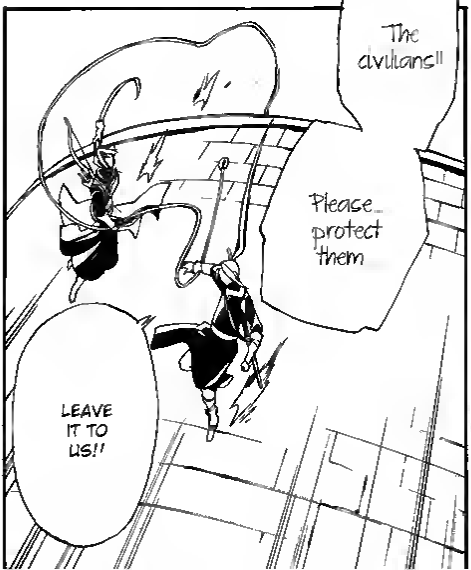
You're so stubborn... I'm going to take you away by force!!!
Shingetsu Tenrou Can you hear me? Please!!
I SHOULD SAY THAT TO YOU. DON'T MOVE, BELCA.
Orcel!to!! Let's go, quickly!
NOT YET
IT'S OUR CHANCE TO MAKE THE ELDERS...
WE SHOULD USE THE RUMOR...
...TOO...
TOO SLOW!! WHAT ARE YOU PEOPLE DOING?! YOU USELESS...
huff
huff
M-MY LORD!!

HURRY UP AND CAPTURE THE BRATS!!!
GOOD, NICELY DONE. KEEP GOING.
TAKE CARE OF THE REBELS DOWN THERE, AS WELL...!!
Wha...
Da...
Dammit...
Don't touch me.
REBELS..?
Ahh!
SOL-DIERS...

!?
Are
Are you serious
NO ONE HERE IS AN INNOCENT CIVILIAN... THEY ARE SPIES!!
HUH... WHY...
ME AS WELL...
DON'T LET ANY OF THEM GO!!
Are you...
HE GOT HOT!
K-KUH!! HUNKY!
Using the soldiers ...!?
IT'S YOUR FAULT FOR BABBLING EVERYTHING
THAT KIND OF INFORMATION...
CANNOT BE LEAKED!!


WHAT TO DO... THE SITUATION DOWN THERE SEEMS WORSE...


BELCA!!
SHINGETSU... TENROU!

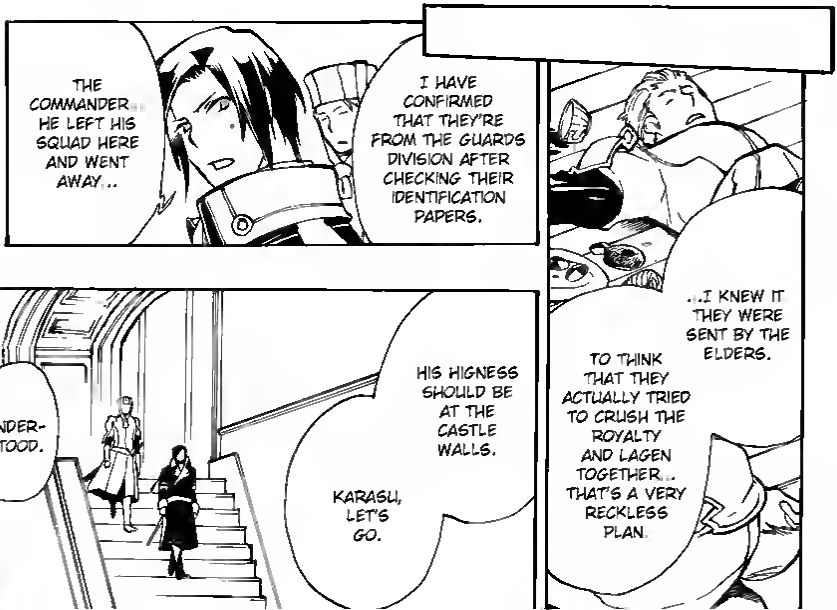

The civilians!!
Please... protect them
LEAVE IT TO US!!

CAPTURE BELCA... I DON'T CARE IF HE'S HURT!!
DON'T MAKE ME SAY THIS TWICE!!
YE-
YES, SIR!!

WE'LL TAKE CARE OF THINGS HERE!!
ROGER!!
TENROU-SAMA HAS ARRIVED!!
YOU GUYS, TRY TO STAY DOWN!!
'CAUSE ME AND SIS WILL PROTECT YOU!!
WHAT...
THE AMONTEL..

SFX whoosh
BEL...
Guh
Ugh
COUGH!!
YOUR BODY SEEMS TO BE IN A BAD CONDITION.. BRAT
BUT I WON'T LET YOU DIE SO EASILY
I'LL HAVE YOU CUT TO PIECES USING THE AMONTEL'S FACILITY—
.....
drip

I GOT CUT...?
WHAT...
WHY...?
DID YOU NOT KNOW?
"REITZ THE FIRST" LOVED KNIVES AND WAS VERY GOOD AT USING IT.

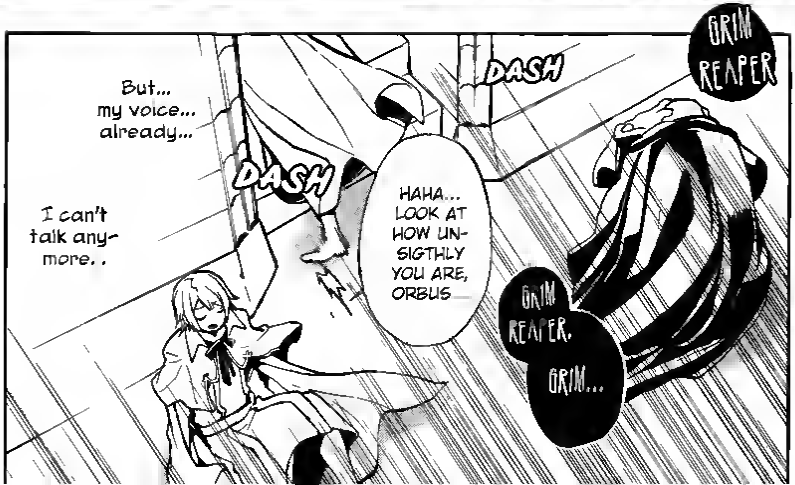

THE COMMANDER... HE LEFT HIS SQUAD HERE AND WENT AWAY...
I HAVE CONFIRMED THAT THEY'RE FROM THE GUARDS DIVISION AFTER CHECKING THEIR IDENTIFICATION PAPERS.
...I KNEW IT. THEY WERE SENT BY THE ELDERS.
TO THINK THAT THEY ACTUALLY TRIED TO CRUSH THE ROYALTY AND LAGEN TOGETHER... THAT'S A VERY RECKLESS PLAN.
UNDERSTOOD.
HIS HIGNESS SHOULD BE AT THE CASTLE WALLS.
KARASU, LET'S GO.

ORCELITO ...?

LORD !?
LORD RUEBE... WHAT'S WRONG?
YOUR ORDERS..

I'M LEAVING THIS PLACE TO YOU!!
U... Uwa...

THE GRIM REAPER... THE GRIM REAPER!!!

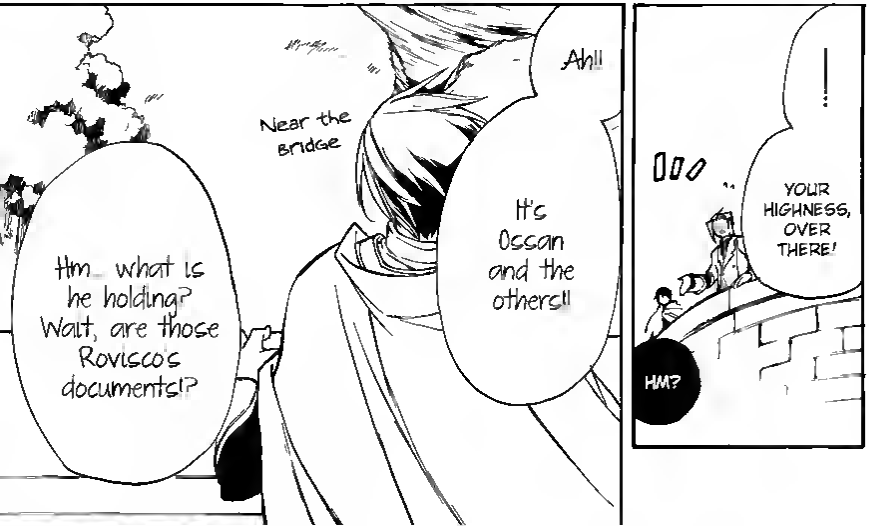

But... my voice... already...
I can't talk anymore..
DASH
DASH
HAHA... LOOK AT HOW UNSIGTHLY YOU ARE, ORBUS
GRIM REAPER
GRIM REAPER, GRIM...

Linna!!
The way...
UNDER-STOOD.
PLEASE...
Kiliko...
I'm leaving the rest to you...
SFX: wham
MOVE!!!
SFX: dash
..TCH.

CLANG
.....
WEREN'T YOU LISTENING TO ME..?
I SAID I'M HERE TO BRING YOU BACK.
YOU GUYS SHOULD STOP, TOO.
...THE SPEARS AND ALL,
UMM...

DON'T MOVE
WHOOSH
!
NOW, FOLLOW MY ORDERS AND TAKE CARE OF THOSE SPIES...
BE-
PRINCE BELCA DOESN'T UNDERSTAND THE SITUATION!!
BELCA MANAGED TO SOLVE THIS.
MY,
THE HOKULEA'S HIGH PRIESTESS SAID...
UM... WELL...

REITZ MADE A FORTRESS THAT PROTECTS PEOPLE, CULTIVATED LAND, AND GAVE FLOOD CONTROL TO RIVERS.
HE TRIED HIS BEST TO LET HIS PEOPLE LIVE IN PEACE.
SO...
IF YOU'RE WORRIED ABOUT BECOMING LIKE REITZ...
THEN YOU SHOULD TRY TO BE AS GOOD AS HIM..

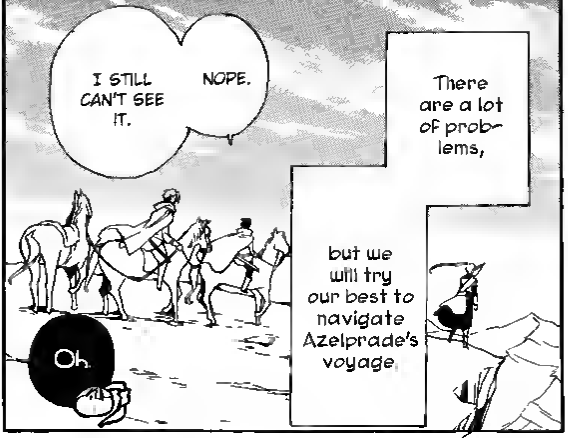

Near the bridge
Ah!!
It's Ossan and the others!!
Hm... what is he holding? Wait, are those Rovisco's documents!?
!
YOUR HIGHNESS, OVER THERE!
HM?

WHETHER IT'S FIFTY YEARS OR A HUNDRED YEARS,
IT'S A SMALL THING TO MY FAMILY.
cluck
cluck
I WILL HAVE TO THINK FOR A WHILE...
THERE MIGHT BE ANOTHER HAPPENING.
...HM?
DRIVER, WHAT ARE YOU DOING? IT'S THE WRONG WAY.
DRIVER?
I DROPPED HIM IN THE FOREST WHEN WE SWITCHED ☆
.....
CLICK
THERE ISN'T A GUARD TODAY.
I'VE SEEN THIS CARRIAGE BEFORE, SO I KNOW.

You're such a pitiful person
Let's stop cursing others... Father.
That was it...
The next day... the remains of a burnt carriage were found in the forest near Neue Favrille.
But the owner and the people who rode on it were unknown.
PRINCESS!! PLEASE STOP BEING SO SELFISH!!
No!! Musca wants to play with Subaru-nee!!

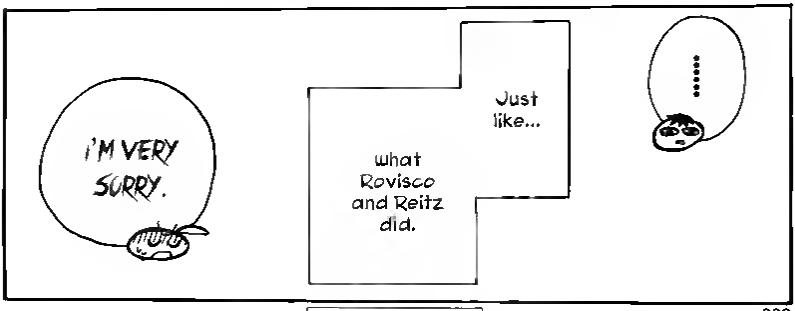
And...
because of the rebel and the plan to assassinate the royalty,
Tenrou, give her a break.
THE HIGH PRIESTESS NEEDS TO STUDY.
SHE ISN'T HERE TO PLAY. SHE TRAVELED HERE TO STUDY.
He's so rude!! Even though he might become my big brother!!
Shamrock, I'm changing the contract!!!
Get rid of Tenrou!!!
The four regions, Lobnec, Theon, Londelea, and Goldfritz
will be temporarily listed under the king's direct control territories.
IT'S REALLY LIVELY HERE.
This is a good thing, amidst the confusion.
IT WILL BE EVEN LIVELIER LATER.
BELCA-SAMA WILL BE RETURNING FROM THE TERRITORY INSPECTION. FRANCESCO WILL STOP BY NEUE FAVRILLE TO ATTEND THE CROWNING CEREMONY.
I WILL HAVE KOAL SEND A LETTER TO THE HOLY GROUNDS.

Whether they would let us continue depends on what we do.
OH YEAH, KIRIKO.
The civilians have agreed to let us, the royalty, to put the country back in order.
WHEN I FIRST HEARD IT, I WAS REALLY SURPRISED...
THERE WOULD BE LESS PEOPLE WHO WOULD INDULGE THEMSELVES IN KNOWLEDGE, AND LESS PEOPLE WHO DON'T KNOW ANYTHING AT ALL.
BECAUSE STUDYING WILL TAKE AWAY TIME FOR LABOR,
WE WILL NEED TO LET THEM KNOW ABOUT THE BENEFITS OF STUDYING.
THE PLAN ABOUT MAKING A SCHOOL THAT BELCA SUGGESTED... I WANT TO TRY THAT.
IF I REMEMBER CORRECTLY, IT WAS TO MAKE PLACES FOR CIVILIANS TO LEARN HOW TO READ AND WRITE.
jingle
BELCA LEFT THIS AND WENT AWAY.
BUT IF I THINK I'M NOT FIT TO BE KING,
HE'LL COME BACK AND TAKE IT AWAY,
EVEN BY USING FORCE.


I STILL CAN'T SEE IT.
NOPE.
There are a lot of problems,
but we will try our best to navigate Azelprade's voyage.
Oh.

BELCA, I CAN SEE NELLE FAVRILLE!
What we can do in place of the round table..

THAT SEEMS FUN.
MUSCA INVITED ME FOR TEA...
NELLE FAVRILLE, HUH... BY THE WAY,
That seems fun!!
She invited Marlebelle
And apparently Orcelico is going to be there,


I'M VERY SORRY.
Just like...
what Rovisco and Reitz did.
.....

END

WHOOO!! IT'S (FINALLY) THE END OF
+C: SWORD AND CORNETT,
BY YUGYOJI TAMA
WE HOPE YOU ENJOYED READING OUR
RELEASES SO FAR. PLEASE SUPPORT
THE AUTHOR BY BUYING THE VOLUMES
IF THEY ARE AVAILABLE IN YOUR REGION!!

HELP!

FALLEN SYNDICATE
IS LOOKING FOR...

JAPANESE TO ENGLISH TRANSLATORS!!!!

FOR DEVIL SUMMONER
& SOREDEMO SEKAI WA UTSUKUSHII

& REDRAWERS

PLEASE APPLY!!

https://fallensyndicate.wordpress.com/
fallensyndicatescans@gmail.com